



En la Cumbre Mundial sobre Información, Estados Unidos no cedió su absoluto control sobre la red de redes y sólo admitió iniciar una discusión sobre el tema a partir del año que viene

Internet es mía, mía, mía

Páginas/14/15

Serrat en Buenos Aires

"El arte no cambia al mundo"

Páginas/22/23



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 17 de noviembre de 2005 - Año 19 - Nº 6115
Precio de este ejemplar: \$1,50 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30
Opcional Video Tosco: \$10 - Opcional Revista con CD Mederos: \$8

Kirchner respondió duramente el documento de los obispos. Los acusó de "estar equivocados" y "parecer un partido político" por sus críticas y defendió su política de derechos humanos recordando el papel de la Iglesia durante la dictadura

Páginas/2/3

"CONFESABAN A LOS TORTURADORES Y NO ESTABAN CUANDO DESAPARECIAN CHICOS"



Daniel Jayo

Para evitarse un disgusto, los obispos que se escandalizan por los repartos de preservativos del Ministerio de Salud de la Nación no deberían viajar a México en estos días. Con el objetivo de evitar embarazos no deseados y prevenir enfermedades de transmisión sexual se está realizando

CONDON

do en la Ciudad de México una Feria Nacional del Condón. En el Zócalo, la tercera plaza central más grande del mundo, se exhiben al menos 30 tipos distintos de preservativos, incluidos de colores, de sabores, texturizados o fluorescentes. La atracción principal es un condón de siete metros de altura.

Argentina ganó 3 a 0 en un partido intrascendente

Menos que un entrenamiento

Página/19

15 Ciberespacio imperial, por Leonardo Moledo

32 Tablero de ajedrez, por Adrián Paenza

PSICOLOGIA Psicoanálisis y Derecho

Escriben: Luis Camargo y Eugenio Raúl Zaffaroni
Páginas/28/29

En el mismo acto en el que fustigó a la Iglesia, el Presidente realizó la defensa del pediatra mediático, que fue electo con Macri y la semana pasada se acercó al Gobierno. “Su primo fue médico de mi mamá”, reveló Kirchner.



Borocotó y Macri, cuando hacían campaña juntos, en PRO, desde donde ganaron la elección porteña. “Escucho por ahí que no era la oportunidad. ¿Acaso me tengo que reunir en la clandestinidad?”, se quejó K.

Kirchner defendió su discutido encuentro con Eduardo Borocotó

Por D. S.

▲ Néstor Kirchner ofreció ayer una férrea defensa de Eduardo Borocotó que transitó por la afectivo, dejando el lugar de la sospecha a una visión meramente conspirativa de la oposición. “Digno, honesto y respetuoso”, fueron los adjetivos que el Presidente desparramó sobre la humanidad del pediatra que, a dos semanas de haberse convertido en diputado nacional por el partido de Mauricio Macri, se pasó a las filas kirchneristas.

“Yo no estoy en contra de que la gente cambie de posición. Basta de verticalismo cerrado. Acá no hay un patrón y los otros son empleados”, defendió el cambio de equipo, en un discurso que lentamente se fue convirtiendo en un ataque al titular de Boca Juniors.

“Dicen que (Borocotó) fue comprado para buscar impunidad en el caso Cromañón. Lo dice uno de la política que está acostumbrado a comprar todo”, siguió el mandatario sin nombrar a Macri, aunque era evidente su referencia. La tropa del empresario había dicho que el pediatra hizo un salto de garrocha a cambio de una presidencia

Comprar: “Dicen que (Borocotó) fue comprado para buscar impunidad en el caso Cromañón. Lo dice uno de la política que está acostumbrado a comprar todo”.

de la Comisión de Salud en la Cámara de Diputados.

Los que esperaban alguna toma de postura sobre el derrotero de Aníbal Ibarra, recientemente suspendido en la Jefatura de Gobierno para ser sometido a juicio político, se quedaron con las ganas. Kirchner orillaba entre el abrigo al pediatra –legislador porteño y diputado electo– y la repulsa a titular del PRO.

“Es un médico que respeto mucho. El primo hermano, Jorge Lorenzo, era médico de mi mamá”, evocó. Inmediatamente reprodujo el diálogo de aquel encuentro en su

despacho que disparó las sospechas, en vísperas de la decisión del futuro de Ibarra.

–Yo te quiero ayudar, te conozco de chico –dijo Kirchner que le dijo Eduardo Lorenzo. Y hasta le puso un tono sentimental al recordar que le acercó ese día una foto vieja junto a Pinino Mas, aquel inolvidable delantero riverplatense.

–¡¡¡Ni siquiera hablamos de Cromañón!! –levantó la voz el Presidente.

Borocotó finalmente votó por el juicio político a Ibarra. Aunque muchos en la Casa Rosada creen que tenía pensado absolver al jefe

de Gobierno, pero que el revuelo levantado por aquella foto con Kirchner lo convenció de volver sobre sus pasos para no acrecentar las críticas.

Kirchner, obviamente, no piensa lo mismo que sus cohabitantes del poder. “Escucho por ahí que no era la oportunidad. ¿Acaso me tengo que reunir en la clandestinidad?”, se quejó antes de volver sobre la “cobardía” y la “bajeza” de los que especularon con ese encuentro.

El Presidente lo elogió, probablemente exagerando la nota. “Borocotó tiene autoridad moral, es hombre honesto y decente.”

BOROCOTO SE JUSTIFICA Y PRO LE INICIA JUICIO

“No me pasé, me echaron”

▲ Eduardo Lorenzo “Borocotó” salió a justificarse en medio de la embestida macrista y el apoyo presidencial. El pediatra y diputado electo por la alianza de centroderecha Propuesta Republicana (PRO) defendió “las coincidencias” que tiene con el Presidente y aseguró que “no me pasé” al kirchnerismo, pero que lo “echaron” de Compromiso para el Cambio –el partido de Mauricio Macri– después de la entrevista que tuvo con Néstor Kirchner en la Rosada. En tanto, una nueva presentación de los abogados macristas ante la Justicia electoral apunta a bloquear que el tránsfuga Borocotó asuma la banca, además de reclamar ante el fuero civil que devuelva unos 350 mil pesos, la “parte proporcional” que el PRO invirtió en la campaña publicitaria para que alcanzara un escaño en la Cámara de Diputados. El médico insiste en que es políticamente “independiente”.

“Durante la campaña (electoral) se dijo ‘no hay que atacar al Presidente porque venía bien, y resulta que, cuando terminó (la elección), todo cambió: ‘Porque ahora somos candidatos a confrontar por la Presidencia’.” Así explicó Eduardo Lorenzo lo que según él fue la “gota

que colmó el vaso” en su relación política con el macrista Compromiso para el Cambio, con el que –agregó– “yo no venía bien ya, venía mal”.

Ese fue uno de los argumentos que esgrimió el diputado nacional electo para justificar sus proclamadas “coincidencias” con el kirchnerismo antes de asumir la banca que logró como candidato del frente de centroderecha que Macri encabezó en el distrito porteño. Borocotó insistió en afirmar que “nunca fui afiliado” del partido fundado por Macri, al tiempo que relativizó su participación en los festejos del 23 de octubre cuando el presidente de Boca Juniors triunfó en los comicios legislativos.

También unió sus tareas de médico y legislador para justificar su repentino acercamiento al proyecto presidencial. Borocotó sostuvo que “cuando yo me acerco al Presidente, estamos hablando de salud, que tiene que ser una política de Estado, esté este Presidente u otro”. Pero admitió que se sintió “incómodo” y que fue “un error” presentarse en rueda de prensa con el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, al salir del despacho presidencial: “Me encontré con una conferencia de prensa en la que no sé qué decir”, confesó en una entrevista radial.

En la vereda de enfrente, Macri señaló –refiriéndose a Borocotó–

Nada dijo de aquella inclinación lombrosiana del pediatra, que justifica en razones genéticas el perfil de los delincuentes, o aquella aversión que siente por los homosexuales. Aunque, tomando una prudente distancia, se encargó de dejar en claro que tienen profundas diferencias en varios temas, y puso el enfoque sobre la seguridad como ejemplo. “Ojo, pensamos las cosas fifty, fifty, pero si pensaba todo diferente también lo recibía”, aclaró.

Volvió entonces a cuestionar a Macri, y también a los medios, a los que pidió una autocrítica.

que “a partir de ahora todos aquellos que se comprometan ante el electorado van a pensar dos veces antes de hacer este tipo de cosas”, porque “en términos políticos el hecho de comprar y dejarse comprar es algo que tenemos que erradicar definitivamente de la política, porque la desprestigia”. La referencia era sobre las dos causas judiciales que sus abogados partidarios iniciaron contra el médico tras su mudanza al kirchnerismo.

Con el planteo presentado ante la jueza federal con competencia electoral, María Romilda Servini de Cubría, el PRO quiere evitar que Borocotó asuma la banca. La medida cautelar pretende que la Junta Electoral no le extienda el certificado a Borocotó ni lo proclame diputado nacional “hasta que se resuelva la cuestión de fondo”. La otra, en el fuero civil, intenta forzar que el médico devuelva 350 mil pesos por “daños y perjuicios” que el frente consideró que invirtió en su campaña.

Por la noche, Borocotó devolvió la puñalada. Dijo, sin dar nombre, que en una recorrida de campaña unos cartoneros saludaron a los candidatos mostrando la camiseta de su club y gritando “aguante boquita” y aseguró que alguien –entre los candidatos– comentó “pobrecitos, a estos son los primeros que voy a reventar”.

DURISIMA

"No

Por Diego Schurman

▲ Los cachetes colorados de calor y una sonrisa pícará acompañaron la introducción de Néstor Kirchner. “Permítanme decir algunas cositas”, intentó amortiguar en ese diminutivo el impacto del discurso con el que, inmediatamente después, castigó a la Iglesia. “Se parece más a un partido político, atado a lo temporal, que a la tarea terrenal”, tiró el primer latigazo, recordando, además, la complicidad de muchísimos religiosos con la última dictadura militar. “En aquellos momentos no estaban y hasta había algunos que confesaban a los torturadores.”

Tras un retiro espiritual en El Calafate, el Presidente volvió a ser el de siempre. Frontal, conflictivo, desafiante. Y de eso dio constancia ayer, al romper su largo silencio para cuestionar el crítico documento de la Conferencia Episcopal.

¿Qué le molestó a Kirchner del pronunciamiento “Una luz para construir la Nación”? Prácticamente todo. Por eso se dedicó a desmenuzarlo con paciencia de orfebre durante un acto oficial.

Arrancó con aquella frase que los medios llevaron a sus titulares. “¿Desigualdad? Cuesta creer que creció la desigualdad”, evaluó haciendo gala de su histrionismo. La Iglesia no sólo habló de un crecimiento, sino que le puso el adjetivo “escandaloso”. Más aún: señaló la “falta de un trabajo digno y estable”. Ahí Kirchner bombardeó con números, en una arenga propia de un acto de campaña.

“Bajamos a la mitad la indigencia. Del 27 al 12,6 por ciento. La pobreza descendió del 57 al 38 por ciento. El desempleo cayó del 24 al 10 por ciento. Hasta la distribución del ingreso ha mejorado un poco, pero ha mejorado y hoy 5 millones de personas consiguieron trabajo. Humildemente les digo a los pastores que están absolutamente equivocados.”

Atento a no quedar atrapado en un exceso de optimismo, el mandatario apeló a su muletilla de cabecera: esa que dice que los argentinos recién están saliendo del infierno. El Salón Azul, que se había poblado para escuchar las características de la construcción de la autovía Cañuelas-San Miguel, seguía

Equivocados: “¿Desigualdad? Cuesta creer que creció la desigualdad.

Humildemente les digo a los pastores que están absolutamente equivocados”, dijo el Presidente.

las palabras de Kirchner en un medido silencio.

El Presidente bajaba y subía el tono, como pidiendo permiso antes de lanzar una nueva bomba. “Yo acá no vengo a quedar bien con nadie”, retomó e inmediatamente giró hacia los funcionarios sentados al costado del atril.

“Algunos me decían ‘mejor no le contestés, que igual la sociedad mucha bolilla no les dio’”, confesó sin dar pistas de sus asesores. Los funcionarios Carlos Zannini, Aníbal Fernández, Julio De Vido y Oscar Parrilli, y el gobernador bonaeren-

REPLICA DE KIRCHNER A LAS CRITICAS DE LA CUPULA ECLESIASTICA

me van a excomulgar por esto”

En su reaparición después de sus minivacaciones en El Calafate, el Presidente cargó duramente contra la Iglesia, replicó sus críticas sobre los ’70, recordó que “confesaban a torturadores”, dijo que actúan como un partido político y que deberían trabajar con mucha humildad.

se Felipe Solá lo miraron impertérritos. No estaba Alberto Fernández, el jefe de Gabinete, que lo acompañó en el retiro de El Calafate. La Iglesia había sugerido una suerte de desequilibrio en las “interpretaciones” de la Casa Rosada sobre la violencia política de los ’70. Fue el tramo del documento que más alteró el ánimo presidencial y eso quedó reflejado en sus palabras.

No por nada recordó que el documento episcopal de 1981 fue utilizado por el dictador Reynaldo Bignone para promulgar la Ley de Autoamnistía. “Cuando yo hablo de justicia, de que los terroristas de Estado tengan el castigo que merecen para que la sociedad pueda construirse sobre bases sólidas, lo hago honestamente desde una sincera visión de reconstrucción de la Argentina.”

En el Gobierno creyeron leer en el texto eclesial aquel discurso de pacificación propio de la década del 90, donde su pregonaba dejar de lado el pasado para mirar hacia adelante. “La reconciliación tiene que estar basada en la justicia y la verdad. Aún por estos días aparecen en Córdoba, en San Vicente, restos de desaparecidos.”

El calor del ambiente iba en alza, igual que la crítica presidencial. “Mi postura no significa, bajo ningún aspecto, que yo avale cualquier acto de terrorismo de otro tipo, eso es sesgado. Nosotros queremos justicia, queremos la verdad de lo que pasaron miles y miles de chicos que sufrieron la desaparición sólo por militar en alguna organización política.”

Fue entonces que se remitió, una vez más, a los años de plomo y a la salida de escena de los obispos en tan terribles momentos. No puso a todos en el patíbulo. Aunque con nombre y apellido sólo exceptuó a Jaime de Nevares, Enrique Angelelli, Miguel Hesayne, a quienes consideró “dignos”.



El Presidente encabezó un acto para anunciar obras públicas en la provincia de Buenos Aires. Utilizó el atrio para cargar fuertemente contra la Iglesia y defender a Lorenzo Borocotó.

La cara de asombro de los presentes era ostensible. La de Ubaldo Matildo Fillol era comparable con la que puso cuando Diego Maradona lo desparramó por el piso antes de aquel memorable gol en la Bombonera. El ex arquero de River y Racing –probablemente uno de los mejores de la historia argentina– estaba como invitado de honor: además de haber sido

parte de la campaña presidencial de Kirchner, es una de las figuras del deporte que parió San Miguel del Monte, la localidad donde el Gobierno prometió llevar su obra pública. Kirchner fue llevando su prédica al punto de invertir la situación y convertirse en el analista de los obispos, con una fuerte carga de sugerencias. “Les pediría a los pasto-

res que miren para adentro. Yo no llegué aquí para vivir en la hipocresía. La ostentación abarca a todos los sectores.” En fin, otra manera de reclamar a la Iglesia una autocrítica. La advertencia de los obispos sobre los peligros de la violencia social como producto de la desigualdad también tuvo una respuesta. “El hecho de pensar dife-

rente no habilita a que justifiquemos ese camino a la violencia social.”

No hubo alusión directa ni indirecta al caso Baseotto, pese a que la Iglesia había criticado a Kirchner por “invadir un fuero que le es ajeno”, por aquella decisión unilateral de separar al religioso de la vicaría castrense.

Sí hubo una reivindicación de las Madres y Abuelas de Plaza de Mayo, por si quedaban dudas de que no dará marcha atrás en su prédica en defensa de los derechos humanos. Condimentó la frase, una vez más, con las dos palabras de la noche: justicia y verdad.

Levantando las cejas, y seguro de que se había ganado la tapa de diarios y noticieros, intentó descomprimir. Esta vez no utilizó un diminutivo sino que apeló a la compasión de quienes acababa de criticar con una tremenda crudeza. “Calculo que no me van a excomul-

’70: “La reconciliación tiene que estar basada en la justicia y la verdad. Aún por estos días aparecen en Córdoba, en San Vicente, restos de desaparecidos”.

gar por esto”, sonrió, todavía con los cachetes colorados.

Ahí emergieron los aplausos. Y entonces el Presidente se dio el gusto de distender el Salón aún más: miró a Fillol, sentado en una butaca de la segunda fila, hizo un brevisimo silencio, y sorprendió con su remate.

—¡¡¡Pato, salvemos a Racing!!!

Algunos entendieron que no era el mejor contexto para pedir milagros.

OTRAS VOCES

ADOLFO PEREZ ESQUIVEL*

“La verdad nos hará libres”

Las heridas son profundas y el dolor de las Madres y familiares es irreparable. Los desaparecidos son un duelo en suspenso y ese delito cometido por la dictadura militar y sus cómplices son crímenes de lesa humanidad, imprescriptibles en el tiempo. El día 14 de noviembre Abuelas de Plaza de Mayo, Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora y Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas publicaron una solicitada criticando duramente a la Carta Pastoral de los Obispos de la Iglesia Católica Argentina. Los organismos de derechos humanos dicen con certeza que “muchos de esos obispos miraron para otro lado mientras miles eran secuestrados torturados y desaparecidos, o bendijeron las armas con las que fueron ejecutados”.

Cada una de las palabras de la solicitada las suscribo. La Conferencia Episcopal Argentina no ha hecho una autocrítica a la luz del Evangelio y de su compromiso junto al pueblo. Los mismos argumentos, las mismas mentiras, las mismas cobardías. Ahora no deben olvidar que Jesús se comprometió y siempre buscó la verdad. Nunca fue aséptico. Lamentablemente la mayoría de los obispos argentinos no tuvieron el coraje de asumir su responsabilidad y tener un diálogo abierto con los familiares. Buscaron el camino más fácil. Se distanciaron y hablaron desde el púlpito.

to. Repitieron el esquema: “Haz lo que yo digo, pero no lo que yo hago”.

Sin embargo, a los organismos de derechos humanos quiero recordarles que algunos obispos no claudicaron al poder. Fueron y son compañeros en la lucha por la Verdad. No podemos meter en la misma bolsa a todos por igual, debemos rescatar y valorar a los hermanos y hermanas en la fe que lucharon y dieron su vida por su pueblo. La Iglesia tiene sus contradicciones. Los hermanos obispos hasta el día de hoy no quieren reconocer a monseñor Enrique Angelelli quien dio su vida asumiendo la Cruz de Cristo, defendiendo al pueblo y a sus sacerdotes asesinados. Como él hubo tantos otros: Don Jaime de Nevares, Jorge Novak, Miguel Hesayne, Alberto Devoto, Vicente Zaspe, Jerónimo Podestá, Justo Oscar Laguna.

El Episcopado Argentino tiene todavía una cuenta pendiente con el pueblo. No puede hablar sobre la reconciliación cuando los criminales no quieren reconciliarse. Hoy en nuestra débil democracia, con más de diez millones de personas que viven bajo la línea de pobreza, el Gobierno recibió una herencia pesada como es la destrucción de las instituciones del Estado. No se puede ignorar que el gobierno nacional hizo esfuerzos que deben valorarse en su justa medida, en la recuperación de las instituciones. Mientras tanto, la Iglesia Católica debería aprender con humildad a escuchar la voz de los sin voz, que cada día reclaman el derecho a la igualdad.

* Premio Nobel de la Paz.

“Justicia, verdad y memoria” *

La opinión de la Conferencia Episcopal Argentina sobre los crímenes del terrorismo de Estado difundida en el documento “Una luz para reconstruir la Nación” es incompatible con cualquier reivindicación sincera de la verdad y la justicia porque nace de rescatar la postura de la Iglesia durante la dictadura. Pese a la mención actual sobre verdad y justicia, el documento reafirma la postura institucional sostenida por la Iglesia en un documento emitido en 1981, que propiciaba el perdón y la reconciliación mientras el gobierno de facto secuestraba, torturaba, desaparecía, asesinaba, robaba chicos, censuraba y condenaba al exilio, entre muchos otros crímenes.

Si se trata de realizar una reflexión social sobre ese proceso histórico y de construir una mirada profunda sobre nuestra sociedad, esto no puede circunscribirse a las responsabilidades de los autores de los crímenes sino que debe incluir muchos otros temas centrales para entender qué pasó, entre ellos las responsabilidades institucionales de la propia Iglesia. El intento de promover falsas discusiones puede tener graves consecuencias sociales pues se está impulsando de manera encubierta el fracaso tanto del proceso de justicia como del debate histórico. A diferencia de quienes intentan igualar todo lo sucedido, el documento debería reconocer la gravedad de los crímenes del terrorismo de Estado como crímenes de lesa humanidad incomparables con cualquier otro.

* Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS).

El vicejefe a cargo del gobierno porteño convocó a los secretarios. Se habló de la gestión y de la situación jurídica y política. “No fue un velorio sino una reunión de laburo”, dijo a **Página/12** uno de los funcionarios presentes en la reunión.



Telerman en la cabecera de la mesa donde se realizó la primera reunión de gabinete sin Ibarra. La forzada ausencia del jefe de Gobierno permitió fumar al vicejefe y a varios secretarios.

Realizaron la primera reunión de gabinete con Telerman, sin Ibarra

Por S. R.

Los secretarios del gobierno de la ciudad de Buenos Aires tuvieron ayer una jornada atípica porque, después de largos meses sin reuniones de gabinete, ayer se realizó la tercera en menos de una semana y con un distintivo adicional: fue la primera que presidió Jorge Telerman tras la suspensión de Aníbal Ibarra. La convocatoria a los ministros se dio en el marco del esquema que estableció el jefe de Gobierno con su vice—ahora a cargo del Ejecutivo— para mantener sin alteraciones el funcionamiento de la administración porteña hasta tanto concluya su juicio político. “No fue un velorio sino una reunión de laburo”, sintetizó uno de los protagonistas del encuentro, en el que cada uno trazó un panorama de la situación de sus respectivas áreas.

De haber sido por Telerman, la primera reunión de gabinete de su interinato al frente del Ejecutivo porteño se hubiera concretado el mismo martes a la tarde después de que Ibarra fue notificado formalmente de la decisión de la Legislatura de suspenderlo en sus funciones. Sucedió que otros miembros del gobierno advirtieron que habitualmente la agenda de los secretarios presentaba menos complicaciones a primera hora del día y entonces se modificaron los planes.

Desde el momento en que verificaron que la suspensión y el juicio político eran un hecho, Ibarra y sus colaboradores más estrechos ponen énfasis en aclarar un punto: que obligado por la circunstancias el jefe de Gobierno delegó en Telerman las cuestiones operativas de la gestión, pero que sigue siendo la cabeza política de la administración porteña porque ése no es un atributo del cual los legisladores pueden despojarlo. Que la reunión no se haya hecho el mismo martes a la tarde es más atribuible a la existencia de una voluntad de ratificar ese liderazgo político que a un problema de horario de los secretarios porteños.

“Repasamos las áreas y los puntos principales. Me puse a disposición de los secretarios con la idea de fortalecer y vigorizar acciones de trabajo”, contó el mismo Teler-

man después de la reunión. Remarcó también que “tenemos que profundizar la gestión y dar un espacio de visibilidad a las muchas acciones que se están realizando”.

Puertas adentro del Salón de Acuerdos en el que se reúne el gabinete, su mensaje fue similar y también buscó reforzar la idea de que su papel es el de vicejefe a cargo del Ejecutivo. La imagen que Telerman suele plantear al respecto es que “la situación es la misma que si Aníbal estuviera de viaje y todos esperamos que el viaje sea lo más corto posible”.

La reunión empezó a eso de las diez de la mañana y terminó pasada la una de la tarde. En las tres largas horas que los secretarios porteños estuvieron juntos quedó en claro que ahora más que nunca debían mostrar cohesión y enfocarse en la gestión, pero también que el objetivo político “central, único y excluyente—según contó uno de ellos a **Página/12**— es trabajar para que lo más pronto posible Aníbal sea repuesto en su cargo”.

A la espera de que eso ocurra, los secretarios se dieron un gusto: fumar sin necesidad de salir al pasillo para hacerlo para fastidiar a Ibarra. Con Telerman en la cabecera de la mesa cigarrillo en mano, no tardaron en seguirlo el jefe de Gabinete, Raúl Fernández; los secretarios de Medio

lezas” de su área o, como uno tradujo más tarde, “se enumeraron los probables conflictos y las inauguraciones previstas: primero la de Hacienda, Marta Albamonte; el de Planificación, Roberto Feletti; y así todos”.

El chiste de toda reunión lo hizo esta vez Fernández. Fue cuando le dijo al secretario de Cultura, Gustavo López, que el economista de la CTA Claudio Lozano le acababa de anunciar que los estatales del Colón habían decidido un paro por tiempo indeterminado. López—quien consiguió destrabar ese conflicto y por eso fue felicitado por Telerman apenas empezó

el encuentro— quedó impávido. Su preocupación, como la de otros que también cayeron en la broma, terminó en risas cuando Fernández dejó de lado convicción y seriedad para aclarar que no era cierto lo que decía.

Los secretarios prefirieron dejar las cuestiones políticas para después de la reunión. Varios, entonces, replicaron a Silvana Giudice por haber dicho que el kirchnerismo abandonó a Ibarra. Feletti, por caso, precisó que las declaraciones de esa diputada aliada “no expresan para nada la posición del ibarrismo ni del gobierno de la ciudad”.

HORACIO GONZALEZ, SOCIOLOGO, SOBRE CROMAÑÓN

“Podría no haber ocurrido”

“Reflexionar sobre las culpas de los grupos y de la institución tiene que ser algo más creador que lo que se vio hasta ahora”, plantea el sociólogo Horacio González, subdirector de la Biblioteca Nacional, sobre el inicio del juicio político al jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, por el incendio del boliche República Cromañón.

—¿Cómo analiza este inicio del juicio político?

—Cromañón convirtió en una materia espesa única la política porteña. En ese sentido, es un poder arcaico de absorción que trastrocó las conciencias políticas. La política tiene que volver a sus orígenes y pensar la culpa antes de pensar la representación. Los que estamos disconformes con cómo se resolvió la cuestión del poder municipal creemos que la culpa debe pensarse desde la altura de la representación. Un gran crimen siempre tiene que ser juzgado, como en el caso de Cromañón, porque está en la base de la reconstitución de la palabra política. En este caso, lo está de una manera tan radical que es probable que exigiría una interpretación más sutil y aguda de la culpa. La malinterpretación política o poner en los grandes catálogos de la política a Cromañón exigen que no pierda su

condición de drama último (y no armado a priori). Para entender la culpa hay una suposición de que todo el sistema (el gobierno, los grupos de rock, los chicos que tiran bengalas) confluía con todas sus fuerzas hacia Cromañón. Si bien es un punto de la red que se ha roto, conserva su condición de accidente y de tragedia. El pensamiento sobre Cromañón, además de estar inspirado por el dolor, también debe conservar el hecho de podría no haber ocurrido. Había un momento de libertad. Hay que imaginar que la desidia política, técnica, el descompromiso generalizado que lo estaba preparando pudieron no haber estallado allí y no haberse cobrado tantas víctimas. Si no, estaríamos pensando la política como un conjunto de leyes que reproducen un poder despótico y asfixiante. Un poder equivalente a fuerzas económicas de dominación, sólo que aquí serían fuerzas de sentido, que cobran cada tanto una cuota dramática y estadística de víctimas juveniles. Se habla de Cromañón como un hecho irreversible y por eso la condena tan dura del sistema político, cuando en realidad la irreversibilidad de un hecho no es demostrable. Si uno no piensa en una irreversibilidad, reflexionar sobre las culpas de los grupos y de la institución tiene que

ANIBAL IBARRA

Con la

Por Santiago Rodríguez

Aníbal Ibarra no descarta ninguna alternativa para defenderse de la acusación de mal desempeño de sus funciones por la cual fue suspendido para ser sometido a juicio político y una de las posibilidades que mantiene al alcance de su mano es la de recurrir a la Justicia. A lo largo del proceso que le abrió la Legislatura, su defensa dejó en claro en más de una ocasión que se reservaba el derecho de trasladar sus quejas a los tribunales y el propio jefe de Gobierno volvió ayer sobre ese asunto: remarcó la irregularidad que representa que la Sala Juzgadora que decidirá si debe ser destituido o repuesto en su cargo no tenga un reglamento definido de antemano y anticipó que jugará su carta judicial si considera que los legisladores lo redactan con el propósito de perjudicarlo.

Una de las aristas de la estrategia que Ibarra se trazó con el propósito de recuperar su puesto es la jurídica. Las otras son la gestión, la política y el afianzamiento del vínculo con la sociedad.

Para estrechar los lazos con vecinos que por estos días llaman a las radios para manifestarle su respaldo y que le envían mensajes de apoyo a la Jefatura de Gobierno, empezará hoy mismo un raid que con el paso de los días lo llevará por distintos barrios de la ciudad. Ese recorrido arrancará esta tarde a las cuatro en La Paternal, donde visitará un centro de jubilados. Hasta allí llegará con el objetivo de dialogar, manejando su propio auto, no sólo como un gesto deliberado, sino también porque a partir de su suspensión no desocupó su despacho, pero sí dejó

ser algo más creador que lo que se vio hasta ahora.

—¿Qué opina sobre el rol que jugó la fragmentación de la Legislatura?

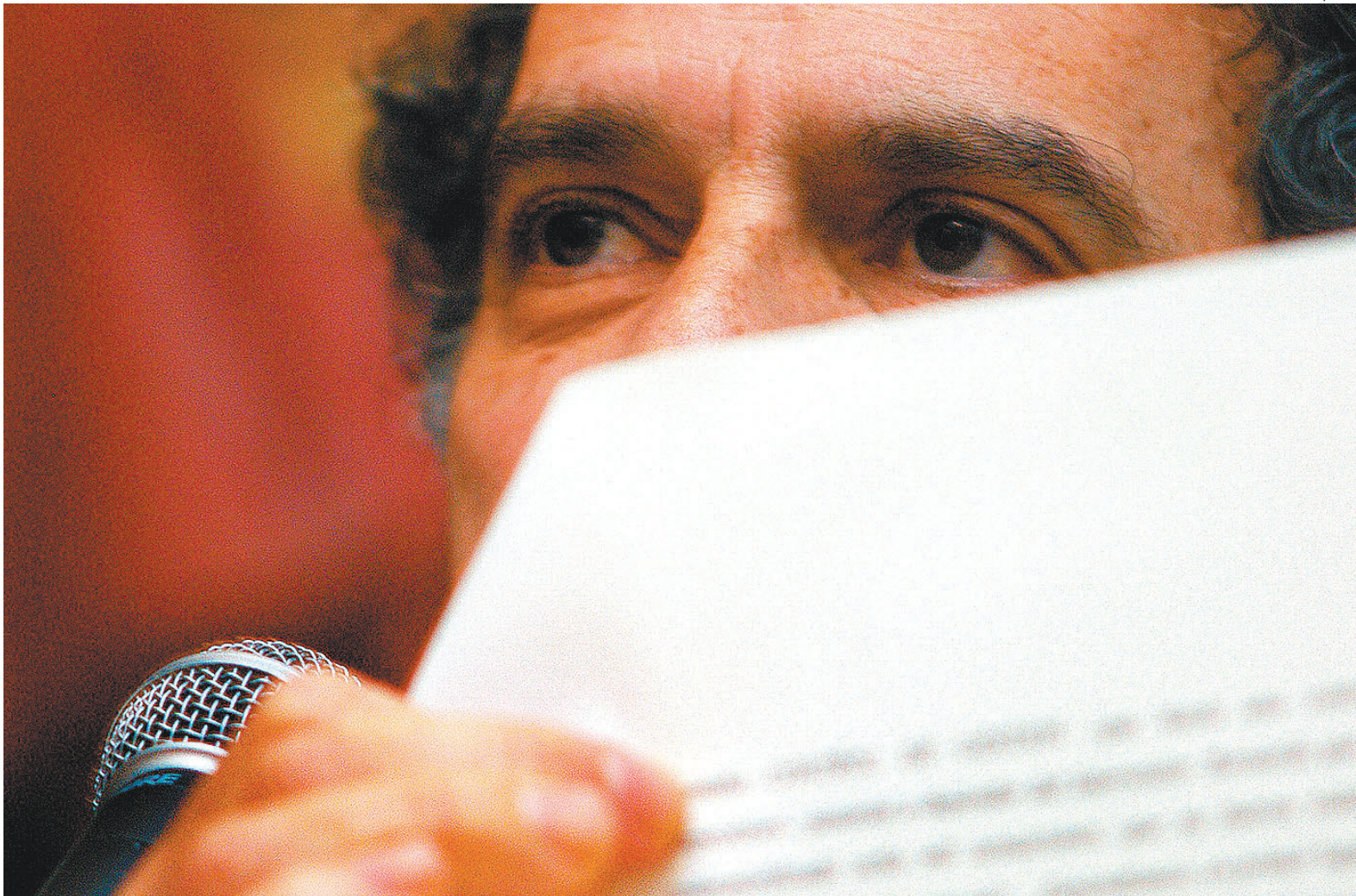
—He escuchado los discursos de los legisladores. Creo que parte de la producción de tantos bloques fue el fin de la experiencia de (Luis) Zamora, que era un autonomismo incapacitado de ser fiel a sí mismo. La política en la cámara sólo podía existir mediante una forma de atomización. La atomización no creo que sea buena, pero creo que ciertos momentos de atomización son momentos de revelación y surgen figuras. Para hablar con (Antonio) Gramsci, en algún momento de crisis profunda puede surgir una palabra individual y precisa que se debe a sí misma y que tiene más fuerza que los conjuntos colectivos ya inertes. Eso puede haber pasado, por eso me dediqué a escuchar los discursos de personas que hubieran estado sepultadas por bloques y que ahora podían hablar por sus propios nombres. Pero no vi nada interesante: siguen atados a los hábitos del sistema. Milciades Peña podría haber sido más interesante, pero no dosificó la relación entre política y dolor.

Reportaje: Werner Pertot.

DENUNCIA IRREGULARIDADES EN EL JUICIO Y NO DESCARTA IR A LA JUSTICIA

carta judicial guardada en la manga

Arnaldo Pampillón



El recorrido de Ibarra arrancará esta tarde en La Paternal, donde visitará un centro de jubilados para dialogar con los vecinos.

El suspendido jefe de Gobierno consideró que el hecho de que la Sala Juzgadora que debe decidir sobre su futuro redacte recién ahora su reglamento es una irregularidad que puede vulnerar su derecho a la defensa. En los próximos días, Ibarra buscará afianzar el vínculo con los vecinos y recorrerá la ciudad en su propio auto.

de utilizar el vehículo oficial.

La visita a ese barrio porteño terminó de definirse al cabo de las reuniones que Ibarra mantuvo con diversos colaboradores para analizar los pasos a seguir. En ese marco, consideró también compartir un acto hoy en Puerto Madero junto a los ministros de Planificación, Julio De Vido, y de Educación, Daniel Filmus. A última hora de anoche, su presencia en esa actividad no estaba confirmada.

Instalado en la sede de la Fundación de Políticas Públicas que lanzó hace poco más de un año, Ibarra se reunió, además, con legisladores afines para analizar la situación en la Legislatura. Al mediodía hizo un alto para almorzar con su hermano Rubén, de cumpleaños. Entre otros familiares y allegados, también estuvo en la mesa su hermana Vilma. Al margen de la celebración, las consideraciones políticas fueron inevitables.

Ibarra también batalló en los medios. Insistió con que enfrenta una "parodia de juicio", que las imputaciones que le hacen son imprecisas y que sólo persiguen su destitución y volvió a acusar a Mauricio Macri de buscar una "revancha política". "Napoleón no ganaba las batallas sólo con franceses", dijo para desacreditar la réplica del empresario de que menos de la mitad de los legisladores que aprobaron su juicio político son del macrismo.

La novedad fue que Ibarra puso mayor énfasis al hablar de la posibilidad de recurrir a la Justicia. En diálogo con el programa *Aire comprimido*, de Rock & Pop, remarcó que el hecho de que la Sala Juzgadora no tuviera aún reglamento daba pie a la redacción de uno con la finalidad expresa de perjudicarlo y que de ser así, haría un reclamo judicial. "Es una alternativa clara a jugar cuando lo consideremos necesario", confirmó después a **Página/12** un alto funcionario de su gobierno.

Su defensa planteó en el proceso

que viene tramitando la Legislatura la reserva de la vía judicial; esto es, recurrir en algún momento en queja a los tribunales. Los abogados de Ibarra tomaron ese recaudo frente al rechazo de las distintas nulidades y recusaciones que plantearon.

Hay un antecedente que los asesores jurídicos de Ibarra tienen en

cuenta. Meses atrás, la Legislatura abrió un proceso de juicio político a cinco integrantes del Consejo de la Magistratura que no prosperó y Diego May Zubiría—uno de los acusados— cuestionó ante el Superior Tribunal de Justicia porteño que la Sala Acusadora hubiese redactado su reglamento en pleno proceso. El

fiscal José Luis Mandalunis dictaminó que la Justicia debía intervenir recién cuando se veía vulnerado algún derecho y el Superior Tribunal no se pronunció porque, además, el juicio quedó en nada.

Hasta el momento, Ibarra no apeló a la Justicia porque sus asesores presumían que la respuesta sería la

misma, pero ahora entienden que ya hay un derecho afectado porque fue suspendido. La vía judicial presenta, de todos modos, un dilema de hierro: prolongaría el proceso en el tiempo lo cual colisiona con su deseo de acelerar los plazos para volver a su cargo a la mayor brevedad posible.

CASACION NO RESOLVIO AYER SOBRE LA LIBERTAD DE OMAR CHABAN

Una semana más de vida al aire libre

Por Raúl Kollmann

La Sala III de la Cámara de Casación no resolvió ayer si Omar Chabán volverá a la cárcel, pero lo hará en los próximos días y todo indica que el empresario regresará a prisión. Ayer se celebró la audiencia en la que el defensor de Chabán, Pedro D'Attoli, debía exponer su postura acerca de que el administrador de Cromañón debe continuar en libertad hasta el juicio oral, pero el abogado decidió presentar sus argumentos por escrito. Quien sí habló ante los jueces Angela Ledesma, Eduardo Riggi y Guillermo Tragant fue el fiscal Raúl Plee, quien insiste en que debe revocarse la excarcelación de Chabán por tratarse de un caso de gravedad institucional, porque el día de la tragedia huyó y porque al existir una presunción de pena elevada debe presumirse también que Chabán intentará huir de nuevo. Se dice que la decisión de los jueces se conocerá antes de mediados de la semana que viene y todo indica que, por dos votos a uno, Chabán tendrá que dejar la isla del Tigre para volver a la cárcel.

Chabán está en libertad porque dos de los tres jueces de la Cámara del Crimen, Gustavo Bruzzzone y María Laura Garrigós de Rébori,

tienen como doctrina que la prisión preventiva debe ser excepcional y que todas las personas tienen derecho a esperar la condena en libertad, salvo que exista peligro de fuga o de que alteren las pruebas.

Tras la apelación del fiscal Plee, el debate sobre la excarcelación llegó a la Cámara de Casación y eso llevó a que ayer se celebrara una audiencia en la misma sala de los tribunales de Comodoro Py en la que se hizo el juicio por la AMIA. Plee argumentó que el fallo que otorgó la excarcelación a Chabán "fue arbitrario, y en caso de mantenerse la

sociedad puede abrigar un sentimiento de desconfianza e incluso dar paso a la venganza pública". También insistió en que cuando ocurrió la tragedia, Chabán "desapareció de los lugares que solía frecuentar, escondiéndose en un lugar que no era su domicilio". En su momento, Bruzzzone y Garrigós de Rébori tomaron en cuenta que Chabán se refugió en su atelier, pero no lo consideraron un real intento de fuga.

D'Attoli insistió reiteradamente en que su cliente siempre se puso a disposición de la Justicia, que está en el Tigre, que nunca pretendió fu-

gar y que ni siquiera tiene los medios para hacerlo.

Según las versiones que circulan en Tribunales, los camaristas Riggi y Tragant votarán por revocar la excarcelación de Chabán, considerando que se trata de un caso de gravedad institucional y que como la expectativa de pena es alta porque está procesado por estrago doloso—de ocho a veinte años de prisión—debe suponerse que intentará fugar. Ledesma, en cambio, se inclinará por el criterio que todo ciudadano tiene derecho a esperar el juicio en libertad y que Chabán siempre se presentó cuando lo requirieron. El tribunal tiene 20 días para expedirse, pero todo indica que lo hará antes. Si se revoca la excarcelación, D'Attoli intentará un recurso ante la Corte Suprema que en un fallo reciente, a raíz de una presentación realizada por el CELS respecto de los presos en la provincia de Buenos Aires, se pronunció por el uso excepcional de la prisión preventiva. Sin embargo, habrá que ver si la Corte acepta entender en el caso Cromañón. Por un lado están quienes sostienen que el máximo tribunal ha dicho que no se va a meter en todos los temas y que en materia penal la Cámara de Casación es la voz cantante. Pero también podría entender que Cromañón es un caso excepcional y que por lo tanto debe pronunciarse.

Daniel Jayo



La Cámara de Casación no resolvió si Chabán debe volver a la cárcel. Se supone que lo hará en los próximos días, en contra del empresario.

VENEZUELA

El presidente de Venezuela, Hugo Chávez, confirmó que el domingo recibirá la visita de Néstor Kirchner para trabajar, contó, sobre "la aceleración del ingreso de Venezuela como socio pleno del Mercosur". Chávez le aseguró al canal estatal VTV en un programa emitido el martes a la noche que también conversará con Kirchner sobre los debates producidos durante la reciente Cumbre de las Américas de Mar del Plata. A propósito de la cumbre, el venezolano contó que decidió difundir los videos de las discusiones entre los presidentes para "levantar más la moral" y para que los pueblos puedan acceder a las posiciones de los mandatarios. "Hay más imágenes por ahí guardadas", anticipó Chávez, quien dijo que los videos servirán para demostrar cómo actúa "la patota", en referencia a los países que apoyaron la reapertura del ALCA.

Otra vez Boggiano

Los conjuces de la Corte Suprema analizarán el martes próximo el recurso de queja del ex juez Antonio Boggiano. Luego de ser destituido por el Senado, Boggiano presentó un recurso sobre el que deberán resolver los conjuces que fueron elegidos para decidir sobre la situación de Boggiano cuando sus colegas se excusaron por razones de decoro. Son los mismos que lo restituyeron en el cargo un día antes de ser destituido. El único que cambió fue el juez Tomás Inda, suspendido por un jury por liberar a los represores de la masacre de Margarita Belén. Lo reemplazó Antonio Palicio.

Polino sigue en carrera

El presidente del Partido Socialista porteño, Daniel Martini, desmintió que se haya pedido la expulsión del diputado Héctor Polino, que enfrenta al tribunal de ética partidario por sus denuncias de compra de votos en la interna en la que compitió con Norberto La Porta. Martini consideró que "la justicia electoral que convalidó las internas debe realizar una profunda investigación para despejar toda sospecha".

Del gabinete nacional no se sabe nada, pero en el bonaerense ya hubo novedades. La pedagoga que asesoraba al saliente Oporto ascendió para manejar la educación de 4,5 millones de alumnos. Claudio Mate pasará de subsecretario de Adicciones a ministro de Salud.



El saliente Mario Oporto, Adriana Puiggrós, Felipe Solá, Claudio Mate e Ismael Passaglia. El ministro de Desarrollo Social, Juan Pablo Cafiero, será reemplazado por Jorge Varela.

Solá designó a Adriana Puiggrós en Educación y a Mate en Salud

Por Martín Piqué y Nora Veiras

Cuando toda la atención estaba puesta en el gabinete nacional, el gobernador Felipe Solá se dio el gusto de *primerear* al Presidente. Ayer anunció los primeros cambios de su administración, en las carteras de Salud y Educación. Los flamantes ministros son el psicólogo Claudio Mate, actual subsecretario de Atención a las Adicciones, y la reconocida pedagoga Adriana Puiggrós, cuya designación debe ser aprobada por el Senado bonaerense. Solá prepara más cambios. *Página/12* pudo confirmar que el ministro de Desarrollo Humano, Juan Pablo Cafiero, dejará su área, una de las más disputadas por la dirigencia bonaerense. Es casi un hecho que su reemplazante será el intendente de Campana, Jorge Varela, uno de los primeros caciques de la provincia que se animó a secundar a Solá en su decisión de "despegar" de Eduardo Duhalde.

El anuncio de Solá se pareció a la banda telonera que debe preparar el clima para la estrella principal del show. La atención periodística, sin discusión, está depositada en los inminentes cambios del gobierno nacional. Y todavía no hay noticias. El gobernador bonaerense aportó un

aperitivo para calmar la ansiedad. Y sorprendió.

En Salud nombró a un funcionario joven, cuando algunos imaginaban a un intendente en ese cargo: Mate se especializó en Administración de Salud y Seguridad Social en la Universidad de La Plata e hizo una maestría sobre el mismo tema en la Fundación Isalud. Este último dato no es menor, ya que Isalud está pre-

Intendentes: Las especulaciones daban cuenta de un gabinete bonaerense plagado de intendentes que ayudaron a derrotar al duhaldismo, pero no fue así.

sidida por el ministro de Salud, Ginés González García. Sectores del kirchnerismo bonaerense esperaban ubicar allí a un hombre de la Corriente Sanitaria Nacional, alineada en el Movimiento Evita y que no tiene buena relación con Ginés. Mate responde a otra lógica.

El caso de Puiggrós es muy diferente. Una de las especialistas más conocidas en Educación, con un doctorado en Pedagogía de la Universidad Autónoma de México (UNAM), desde hace tres años estaba trabajando como asesora de Mario Oporto,

el funcionario saliente. Desde el 2002, Puiggrós estaba desarrollando el plan de gestión 2004-2007, que implica una profunda revisión de la reforma educativa implementada por la actual vicegobernadora Graciela Giannettasio. El plan busca reconvertir el tercer ciclo de la educación general básica en una educación secundaria básica, seguida por una secundaria superior en reemplazo del Polimodal. Para lograrlo, están revisando los programas de las materias y las formas de evaluación.

Más allá de los tecnicismos, cerca de Puiggrós resumen el objetivo con una frase que suena irónica y realista al mismo tiempo. "Que las escuelas funcionen, que los chicos aprendan y que los maestros enseñen", es la consigna. En ese sentido, la educación secundaria superior debería preparar a los alumnos para la universidad y también para el mundo del trabajo. "Eso no significa supeditar la escuela al mercado, sino preparar a cada persona para que pueda desarrollar un puesto de trabajo. Trabajo como desarrollo humano, como lo pensaban los viejos socialistas", dicen los colaboradores de Puiggrós cuando se les pregunta por ese punto.

La llegada de la nueva directora general de Escuelas comenzó a gestarse el viernes, con un llamado de Solá y un almuerzo en la residencia

de la gobernación. En esa charla se definió el nombramiento. Tras un nuevo llamado telefónico, Puiggrós volvió ayer a reunirse con el gobernador: la acompañó el flamante ministro de Salud y los funcionarios salientes de ambas áreas, Oporto e Ismael Passaglia. Vecino de San Nicolás como José María Díaz Bancalari, hombre cercano a Ginés, Passaglia fue electo diputado y será el pre-

Cafiero: El pase de Juan Pablo Cafiero de Desarrollo Humano a la Jefatura de Gabinete del gobernador se sigue analizando en La Plata.

sidente de la Cámara baja de la Legislatura. Puiggrós, Mate, Oporto y Passaglia se sacaron fotos con Solá.

Puiggrós tiene un vasto currículum en la materia. Fue decana de la Facultad de Filosofía y Letras durante la breve presidencia de Héctor Cámpora, más de veinte años después fue diputada por el Frepaso y se dedicó sobre todo a la educación. Durante la presidencia de Carlos Menem, fue muy crítica de la reforma educativa, aunque después tuvo un acercamiento con una de sus impulsoras, Cecilia Braslavsky. El perfil de los recién llegados generó rápidas lecturas políticas en la dirigencia bonaerense. "No parece que vaya a ser un gabinete de intendentes", analizó un funcionario bonaerense en diálogo con *Página/12*.

La frase no es casual. Uno de los comentarios más escuchados en La Plata era que Solá premiaría a los intendentes que lo ayudaron a "despegar" del duhaldismo. En ese contexto se mencionó al intendente de la Costa, Juan De Jesús, como posible ministro de Salud. No fue así. El único que parece tener asegurado su arribo al gabinete es "el Gordo" Varela, de Campana. El lunes, el propio Solá le dijo que desembarcará en el Ministerio de Desarrollo Humano, que Cafiero dejará en forma inminente. Juampi podría desembarcar en la Jefatura de Gabinete, aunque el enroque está en estudio.

MARIA CRISTINA LANZILLOTTO CARLOS BENJAMIN SANTILLAN

1976 - 17 de Noviembre - 2005



Queridos Tina y Cacho:

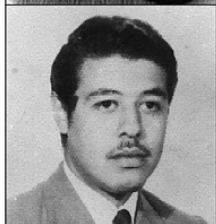
¿Cuánto tiempo más deberemos esperar para recibir lo que el diabólico plan criminal de la dictadura nos dejó de tu hermoso cuerpo, Tina?

Los hijos, los hermanos, los sobrinos, los amigos esperamos con ansiedad ese momento que significará un rescate más de las sombras.

Entretanto, como símbolo de lo que ustedes fueron y trataron de construir y como un llamado válido para todos los que aman la luz y la vida y por ello la verdad y la justicia, transmitimos el mensaje de esperanza de este envío poético de Ariel Ferraro:

"LUCIERNAGAS DEL MUNDO UNIOS
PARA QUE LA NOCHE CIEGA DE LOS HOMBRES
TENGA SOLO TROPIEZOS DE TERNURA"

Maria y Jorge, Elba, Nena, Quela, Beba,
Norma y Hugo y los sobrinos.



IRMA ANGELA ZUCCHI

Detenida-desaparecida el 17 de noviembre de 1976



Estarás en cada libro que cuente la
VERDADERA HISTORIA

No olvidamos
No perdonamos
Cárcel común a los genocidas
y a sus cómplices

Te amamos, tus sobrinos y alumnos.

EL RIONEGRINO CHIRONI, NUEVO TITULAR DEL BLOQUE RADICAL

La UCR decide y el kirchnerismo duda

Con críticas de Angel Rozas, el bloque opositor más numeroso eligió su conducción. En el kirchnerismo suenan Irrazábal, Caserio y Rossi.

Por Adriana Meyer

El oficialismo en la Cámara de Diputados esperaba anoche noticias de la Casa Rosada para definir quién será el próximo jefe de bloque. En este caso, los vientos sonaban desde el norte: el misionero Juan Irrazábal, el cordobés Carlos Caserio y el santafesino Agustín Rossi esperaban “la” llamada. Mientras tanto, los fuertes vientos patagónicos han impregnado también a la UCR. Ayer fue elegido como presidente del bloque radical el diputado rionegrino Fernando Chironi, a pesar del faltazo y las denuncias de “componendas” que envió por carta el otro candidato a ese cargo, el chaqueño Angel Rozas. **Página/12** le preguntó a Chironi si el perfil de la bancada estará a tono con la “ola K” que predomina en el Parlamento y que también contagia a su partido. “Soy patagónico, pero usted sabe que del sur soplan distintos vientos”, bromeó, al tiempo que ratificó el perfil opositor que tendrá el bloque.

Durante la tarde había trascendido que el presidente Néstor Kirchner en la reunión con Alberto Balestrini, postulante a presidir la Cámara baja había deslizado que quien presidirá el kirchnerismo parlamentario sería “un hombre joven y del interior”. La otra versión que pudo recoger este diario indica que ese puesto no sería para ninguno de los otros tres actuales conductores del bloque, Osvaldo Nemirovski, Jorge Argüello y Juan Urtubey. El misionero Irrazábal habría sumado puntos pero también empezó a sonar el nombre del rosarino Rossi, quien tuvo que asumir a último momento el

desafío de confrontar con el socialista Hermes Binner y salió bastante airoso a pesar de la derrota.

En la UCR, el presidente del Comité Nacional aseguró en su carta que no fue consultado ni invitado a la reunión de ayer. “Jamás me subordinaría a las componendas de los señores Rafael Pascual, Leopoldo Moreau, Enrique ‘Coti’ Nosiglia o Luis ‘Changuí’ Cáceres, quienes pretenden detrás de bambalinas armar ‘su’ mesa de conducción en el bloque de Diputados sobre la base de los conchavos y algunos privilegios de la burocracia parlamentaria”, escribió Rozas. Y agregó: “No voy a aceptar que al radicalismo quieran manipularlo los que no tienen votos, ni a avalar oscuros procedimientos, y voy a estar con los radicales a la intemperie y en la vereda de enfrente, aunque sólo me acompañen los que son radicales ‘en todo y hasta el fin’”. Finalmente, quienes lo acompañaron fueron 12 legisladores que ayer no aparecieron por el entropiso del anexo de Diputados. “Nosotros no tenemos patrones y sólo recibimos el mandato de las urnas”, contestó el nuevo presidente del bloque UCR, al ser consultado sobre las “componendas” denunciadas por su frustrado contrincante.

“El único rol que puede tener la UCR es ser oposición, que es el papel asignado por quienes votaron a nuestros candidatos”, aseguró Chironi poco después de ser elegido por sus colegas (cuatro diputados no asistieron pero enviaron su respaldo por escrito). “Confiamos en seguir conversando con Rozas para integrar el bloque”, agregó el legislador, tras lo cual describió que dejaron varios cargos vacantes en la conducción pa-



Jorge Larrosa

El rionegrino Fernando Chironi debutará como titular del bloque radical con críticas internas.

En el mayoritario Frente para la Victoria aparecieron nuevos nombres para disputar la presidencia.

ra que sean ocupados por el sector que no estuvo presente, entre ellos la vicepresidencia. Chironi descartó que Rozas vaya a formar un bloque aparte, como indicaba una versión.

El rionegrino confirmó que fue suspendida la reunión que tenían prevista con el ministro de Economía, Roberto Lavagna. “Sería saludable que se produjera porque hasta ahora el Gobierno tuvo muy poca permeabilidad a las correcciones que nosotros proponemos”, comentó.

Según la visión de un legislador radical, la conducción del bloque en manos de Chironi tendrá una impronta similar a la que le dio Horacio Pernasetti. “Es de perfil bajo y experimentado en consensuar”, lo definió. Sin embargo, aclaró que aunque Rozas hubiera sido el elegido la política de oposición iba a ser la misma, aunque con un estilo más enérgico. “Me hago cargo pero tampoco me pueden facturar a mí la derrota (de la UCR) en la provincia”,

respondió cuando se le hizo notar ese dato. Chironi—abogado, 56 años, dos hijas—se definió ante **Página/12** como un hombre de “centroizquierda”.

El otro dato del día fue el regreso de la diputada Silvana Giudici, una radical que ingresó al Congreso con el ibarrismo, y ahora volvió a sus orígenes. Por eso ayer en el bloque radical eran 25 diputados, con ella, los otros que aún tienen mandato y los que ingresan el 10 de diciembre.

Propuesta de candidatos para cubrir vacantes en el Poder Judicial de la Nación / Ministerio Público

En el marco de lo establecido por el art. 5º del Decreto 588/03, se hace saber que a efectos de cubrir las siguientes vacantes han sido seleccionados los profesionales que a continuación se enuncian:

CARGO	POSTULANTE
► Fiscal General ante los Tribunales Orales en lo Penal Económico, Fiscalías N° 1 y 4	Dr. Mario Alberto VILLAR Dr. Mariano Hernán BORINSKY Dra. Carolina Laura Inés ROBIGLIO Dr. Raúl María CAVALLINI
► Vocal en la Cámara Federal de Apelaciones de Salta, Provincia de Salta (2 vacantes)	Dr. Adolfo ARAOZ FIGUEROA Dr. Rodolfo Gerardo LOUTAYF RANEA Dr. Jorge Luis VILLADA Dr. Julio Leonardo BAVIO
► Juez de Cámara en los Tribunales Orales en lo Criminal Federal Nros. 5 y 6 de la Capital Federal	Dr. Daniel Horacio OBLIGADO Dr. Roberto Abel DURAN Dr. Luis María RIZZI Dr. Julio Luis PANELO
► Juez en los Juzgados Nacionales de Primera Instancia en lo Comercial Nros. 3, 7, 8 y 20 de la Capital Federal	Dr. Fernando Gabriel D´ALESSANDRO Dr. Javier Jorge COSENTINO Dr. Jorge Silvio SICOLI Dr. Eduardo Emilio MALDE Dr. Gerardo Damián SANTICCHIA Dra. María Cristina O´REILLY

PRESENTACIONES: Se deberán realizar en el Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, en el plazo y forma señalado en el Decreto 588/03, art. 6º, ante la Dirección de Despacho, Mesa de Entradas e Información al Público, Sarmiento 327, PB, en el horario de 9.15 a 17 hs. Los antecedentes de los candidatos propuestos pueden consultarse en el sitio del Ministerio, en internet: www.jus.gov.ar

Asimismo se transcribe a continuación el artículo 6º del mencionado Decreto

"Artículo 6º: Desde el día de la publicación y por el término de quince días hábiles, los particulares, los colegios profesionales, asociaciones que nucleen a sectores vinculados con el quehacer judicial, de los derechos humanos y otras organizaciones que por su naturaleza y accionar tengan interés en el tema podrán hacer llegar al Ministerio de Justicia, Seguridad y Derechos Humanos, por escrito y de modo fundado y documentado, las observaciones, objeciones,

las posturas y demás circunstancias que consideren de interés expresar con relación a uno o más de los candidatos ternados, ello junto con una declaración jurada de su propia objetividad respecto a los profesionales propuestos. No serán considerados aquellos planteos que carezcan de relevancia frente a la finalidad del procedimiento tal como se dispone en el artículo 2º o que se fundamenten en cualquier tipo de discriminación".

Balestrini, el bendecido

Gustavo Mujica



El presidente Néstor Kirchner le ratificó al intendente de La Matanza, Alberto Balestrini, su apoyo para que a partir del 10 de diciembre se convierta en el nuevo presidente de la Cámara de Diputados. La decisión ya era conocida. Desde hace tiempo, el matancero venía sonando como el hombre con mejores chances para reemplazar a Eduardo Camaño.

Según informaron fuentes del oficialismo, Kirchner habría terminado por darle el visto bueno durante el fin de semana en El Calafate, en donde se recluyó con el jefe de Gabinete para terminar de diseñar la nueva arquitectura de su Gobierno. Sin embargo, ayer durante un acto en la Casa Rosada negó la información. “Dijeron que fui a El Calafate para elegir el gabinete pero estuvieron diciendo también que Balestrini me vio allí. No lo vi en El Calafate, aunque me hubiera gustado verlo porque es un amigo. Dicen que yo lo voy a elegir pero lo van a elegir los diputados, no yo”, apuntó tajantemente el mandatario.

La Cámara Federal ordenó profundizar la investigación sobre la concesión del espacio radioeléctrico a la empresa Thales Spectrum, durante el gobierno de Carlos Menem, y dispuso reforzar el rastreo de sobornos. Revocó cuatro sobreseimientos y reclamó indagatorias.



Jorge Neuss, un lobbista ligado a Menem y a Thales, debería ser indagado según concluyó la Cámara. En igual situación están Carlos Catalán y Roberto Uanini, de la CNC, y Juan Carlos Cassagne, de TSA.

POR LA

Entre

▲ A punto de asumir como senador nacional, Carlos Menem quedó a un paso de ser llevado, por primera vez, a un juicio oral y público. Es por haber omitido en su declaración jurada una cuenta en Suiza y numerosos bienes suntuarios; la Cámara Federal de Apelaciones, que ayer confirmó su procesamiento, le encomendó al juez Norberto Oyarbide que no demore más la investigación y eleve el caso para que el ex presidente sea juzgado. El delito prevé, ante una condena, la inhabilitación para ejercer cargos públicos.

La causa se inició cuando Menem, de manera sorpresiva, en una entrevista de la CNN, admitió tener una cuenta bancaria en el exterior con unos 600 mil dólares, a nombre de su ex esposa Zulema Yoma y de Zulemita.

La pesquisa avanzó con paso vacilante. De hecho, Oyarbide primero sobreseyó a Menem y sólo más tarde, por orden de la Cámara, revisó su decisión para procesarlo. En el camino, le descubrieron al ex presidente otros bienes no declarados, como dos autos, dos aviones ultralivianos, acciones en tres compañías telefónicas, otras dos cuentas bancarias dentro del país y dos departamentos en la ciudad de La Rioja. Oyarbide amplió por esto el procesamiento, sumando al delito de omisión maliciosa los de incumplimiento de los deberes de funcionario público y falsedad ideológica. La ampliación fue apelada por el abogado de Menem, Alejandro Novak, y en respuesta a este planteo se dictó el fallo conocido ayer.

En la nueva resolución, los integrantes de la Sala II de la Cámara Federal, Horacio Cattani, Martín Irurzun y Eduardo Luraschi, puntualizaron que los numerosos “olvidos” en la declaración jurada constituyen un solo hecho de omisión maliciosa, pero confirmaron el procesamiento del ex presidente.

Tras los millones que se fugaron hacia el espectro radioeléctrico

Por Irina Hauser

▲ La Cámara Federal decidió darle un sacudón a la causa sobre la privatización que le otorgó a la empresa Thales Spectrum el control del espacio radioeléctrico durante el gobierno de Carlos Menem. Lo hizo con un severo fallo en el que revocó el sobreseimiento de cuatro sospechosos claves al afirmar que hay numerosas pruebas que demostrarían irregularidades e incumplimientos en el contrato y fuertes sospechas de que en la adjudicación mediaron sobornos. El tribunal señaló un posible fraude al Estado de al menos 450 millones de pesos. Las coimas que se investigan, según los aportes de la Oficina Anticorrupción (OA), rondan los 25 millones de dólares.

Hasta fin del año pasado el expediente estuvo a cargo del juez Jorge Urso, que actuaba como suplente en el juzgado que ahora ocupa Guillermo Montenegro. Urso había dividido la investigación en dos partes: por un lado analizaba los fraudes ligados al contrato y por otro los sobornos. La primera decidió archivarla con el sobreseimiento de Carlos Catalán, que era el presidente de la Comisión Nacional de Comunicaciones (CNC), Roberto Uanini, el vice, Juan Carlos Cassagne, un ad-

ministrativista ideólogo de las privatizaciones y Jorge Neuss, lobbista, compañero de golf de Menem y miembro de una filial holandesa de Thales que habría estado vinculada al pago de coimas.

Catalán, por la CNC, y Cassagne, en nombre de Thales, firmaron en 1997 el acuerdo que quedó sellado con un decreto de Carlos Menem. La filial local de la empresa francesa quedaba entonces a cargo del control y la gestión del uso del espectro radioeléctrico. Esto incluía el cobro del canon a los usuarios (telefonía celular, radios AM y FM, canales de televisión, radiotaxis, entre otros).

Hay “sospecha bastante”, evaluó la Sala II de la Cámara, para que los cuatro personajes implicados sean indagados. La resolución cuestiona a Urso por haber hecho una “valoración parcial” y “apresurada” de la prueba y por haber basado sus conclusiones exclusivamente en un peritaje oficial que, además, se contradecía con la mayoría de los elementos disponibles. Dice que no se puede concluir “la inexistencia de irregularidades y anomalías en el desarrollo del contrato de concesión” sin remontarse a las “circunstancias” que rodearon a la licitación que favoreció a Thales Spectrum Argentina (TSA), que incluirían la “existencia de sobornos”.

Los camaristas Horacio Cattani,

Martín Irurzun y Eduardo Luraschi destacaron los informes de la Sindicatura General de la Nación (Sigen) y la Auditoría General de la Nación (AGN) incorporados al expediente. Según la Sigen, la CNC no garantizó un mínimo de “fiscalización, control y verificación del espectro radioeléctrico”. También advirtió sobre el incumplimiento de compromisos de TSA, como la entrega de sistemas informáticos por los que igual se pagaron algo más de 450 millones de pesos. La AGN alertó sobre una reprogramación de los plazos del contrato por “beneficiar injustamente a TSA” pese a sus infracciones. También calificó de “exiguos” los montos de las multas. Mostró incluso que “la tasa de rentabilidad promedio anual lograda por TSA en el marco de la concesión (entre 1997 y 2001) fue del 153,8 por ciento, casi 16 veces más que el valor

medio de las empresas líderes del mercado argentino”.

El juez Montenegro tendrá que seguir ahora las pautas de la Cámara, entre ellas, analizar “integralmente” la licitación y los sobornos. Por lo pronto, estaría recibiendo los resultados de algunos exhortos librados en 2004 hacia bancos de Europa y Estados Unidos donde se habrían depositado las coimas. Las cuentas que se están rastreando fueron identificadas por la OA en base a la confesión de un financista suizo, Lionel Quedot, que dijo haber actuado como intermediario en las transferencias. Según los cálculos del organismo, que conduce Abel Fleitas Ortiz de Rozas, se pagaron 25 millones a cambio de la concesión. El año pasado, además, el fiscal Guillermo Marijuán pidió que se investigue puntualmente a Menem, pero hasta ahora no hubo noticias.

BONADIO CONTRA LA REFORMA SOBRE LAS PRESCRIPCIONES

Para juzgar a los “rebeldes”

▲ El juez federal Claudio Bonadío abrió una brecha judicial para frenar los alcances de la reforma de prescripción a las causas penales votada a fin del año pasado por el Congreso Nacional. En el marco de una causa por tenencia de estupefacientes “para consumo personal”, declaró la “inconstitucionalidad” parcial de la ley al considerar que viola “los principios de igualdad, debido proceso y legalidad”. La resolución quedó bajo análisis de la Cámara Federal a pedido de la defensoría oficial, que apeló la medida y manifestó un “verdadero desconcierto” ante la resolución del juez.

La causa que derivó con la resolución de “inconstitucionalidad” se originó el 25 de octubre de 2002 con el secuestro de 39,32 gramos de marihuana que el juez caratuló inicialmente como “tenencia simple de estupefacientes”. Como poco después la Sala II de la Cámara Federal cambió la calificación a tenencia “para consumo

personal” el defensor oficial Gustavo Kollmann solicitó la suspensión del juicio contra Carlos Cirea, imputado en el expediente.

Bonadío consideró ese planteo como improcedente, aunque la reforma lo habilitaba. Según el magistrado, Cirea habría incurrido en la figura de “rebeldía”, porque no respondió las notificaciones enviadas por el juzgado a su domicilio y porque la policía tampoco logró ubicarlo. La figura de “rebeldía” no contemplada en las excepciones de la reforma sería motivo suficiente, según el juez, para impedir la interrupción del proceso.

En ese sentido, Bonadío declaró “la inconstitucionalidad del inciso b del artículo 67 del Código Penal (en los términos de la reforma introducida por la ley 25.990) en cuanto declara que ‘solamente’ el ‘primer llamado con objeto de la declaración indagatoria’ es un acto interruptivo de la prescripción, omitiendo la declaración de rebeldía, la solicitud de arresto con

finés de extradición o el pedido de extradición”, causales que este año impulsó el Gobierno en el Congreso para incorporar a la ley de prescripción.

Por esas “ausencias”, el juez consideró que “la reforma se sancionó en violación de los principios de igualdad, debido proceso y legalidad consagrados en los artículos 18 y 19 de la Constitución”. La interrupción del proceso, continuó, “es irrazonable si se confronta con el deber de afianzar la justicia”. La ley, agregó en una resolución de 30 carillas, “carece de mínimos parámetros de legalidad y razonabilidad” y “controvierte la normativa procesal que regula la exención de prisión y la excarcelación”.

El defensor Gustavo Kollmann, por su parte, apeló la decisión desconcertado: “Debo manifestar mi verdadero desconcierto y disconformidad por una decisión que—dijo— evita la aplicación retroactiva de una norma que en sus consecuencias deviene más favorable”.

HECTOR ARMANDO GALEANO

Detenido - desaparecido el 17-11-76



Abuelo, 29 años sin saber que hicieron con vos, hoy el mejor homenaje de tu esposa, hijos y nieta que te conocimos es *La Memoria*. Exigimos justicia y castigo a los culpables.

Dominga, Ana, Estela, Lili, César, Gaby, nietos y bisnietos.

CUENTA SUIZA, EL EX PRESIDENTE VA CAMINO AL JUICIO ORAL

la banca y el banquillo

Un fallo de la Cámara Federal confirmó el procesamiento de Carlos Menem por omitir una cuenta suiza y varios bienes suntuarios en su declaración jurada. Le ordenó al juez Norberto Oyarbide que dé por probado el caso y lo eleve a un tribunal oral.

Menem hizo su descargo por escrito, en abril pasado. En la presentación, argumentó que no tuvo malicia, sino que cometió descuidos: ♦ Dijo que los dos departamentos no declarados se los había pasado a su hija Zulemita, pero luego no realizó el trámite de la transferencia legal. ♦ Para los dos autos (una Trafic y un Fiat 147) mencionó una razón parecida: los vendió, dijo, pero nunca hizo la transferencia. ♦ De los aviones ultralivianos sostuvo que uno estaba desarmado y el otro inutilizable, por lo que había pedido que los dieran de baja en el registro nacional de aeronaves. ♦ De la cuenta bancaria local, dijo que casi no tuvo movimientos y por eso no la incluyó. ♦ De las acciones sostuvo que hubo un error porque declaró todas



Menem se acerca a su primer juicio oral y será por omisión maliciosa, que prevé la inhabilitación. Además de la cuenta en Suiza, la Justicia detectó que tenía aviones, acciones e inmuebles ocultos.

como si fueran de Telecom, cuando tenía además de Telefónica y de otra compañía de celulares. Oyarbide refutó a su vez esos argumentos. Sostuvo que las explicaciones de Menem sobre los departamentos a su nombre, ubicados en el Edificio Presidente de la ciudad de La Rioja, eran “poco creíbles”. El juez explicó que a pesar de tener poco movimientos, las cuentas en el banco riojano reflejan un monto muy superior al consignado por el ex presidente en su declaración jurada, ya que había depositado allí 35 mil pesos. Las acciones telefónicas sumaban, también el doble de las consignadas. Y el pedido de baja de los aviones fue posterior a la presentación de la declaración jurada. Menem estuvo prófugo por esta causa por ocho meses, durante los cuales vivió en Chile con su es-

posa Cecilia Bolocco, con pedido de captura internacional por faltar en forma reiterada a las citaciones a declaración indagatoria. Cuando finalmente se presentó a la Justicia, en diciembre de 2004, se lo eximió de prisión bajo una fianza de tres millones de pesos. En este último fallo, los camaristas confirmaron un embargo de dos millones de pesos sobre los bienes del investigado. Todo indica que Menem se escurrirá en los fueros de su nueva condición de senador electo. El fallo —y el hecho de que tenga otras causas judiciales en curso— abre la posibilidad de que impugnen su pliego (ver aparte). De ser así, el recurso debería presentarse más que rápido: la asunción de los legisladores se realizará el 29 de noviembre, es decir en menos de dos semanas.

Por Parque Norte zafó

Para el ex presidente hubo, en realidad, una de cal y otra de arena. De manera simultánea al procesamiento por no declarar la cuenta suiza, la Cámara Federal ratificó un sobreseimiento en favor de Menem en la causa que se le seguía por la venta de los terrenos de Parque Norte al sindicato de Comercio que lidera Armando Cavalieri. El sobreseimiento confirmado ayer había sido dictado por el juez Sergio Torres. La Cámara consideró que los trámites para vender esos terrenos fueron correctos, que no se pagó “un precio irrisorio” ni se intentó con la operación engañar al comprador. “No puede sostenerse válidamente que la intervención de los imputados haya sido dolosa”, concluyó por esto el fallo conocido ayer. El ex jefe de Gabinete Jorge Rodríguez, el ex ministro de Economía Roque Fernández, y el ex titular de la Dirección Nacional de Bienes del Estado Gustavo Simeonoff fueron sobreseídos por esta resolución junto al ex presidente.

La banca y los fueros

El fallo judicial que le ordena al juez Norberto Oyarbide acelerar la causa que se le sigue a Carlos Menem por la omisión maliciosa de cuentas bancarias en el exterior y de algunos bienes en sus declaraciones juradas puso en primer plano especulaciones que desde hace varios días inundan los pasillos del Senado. ¿Es posible que un particular o un senador impugnen el pliego del riojano y le impidan sentarse en la banca de senador? “Rige el principio de inocencia”, dijeron en rigurosa voz baja a este diario varios legisladores consultados por este diario. Lo cierto es que la Junta Electoral Nacional convalidará los resultados electorales el 24 de noviembre. La jura de los senadores está prevista para el 29 de noviembre. La impugnación al pliego de cualquier legislador tendrá que ser resuelta en esos días por la Comisión de Asuntos Constitucionales que preside Cristina Fernández de Kirchner. Bajo esta órbita quedó subsumida la Comisión de Peticiones, Poderes y Reglamentos. No son pocos los que especulan que ya aparece quien recuerde esta causa y otras que Menem tiene abierta y que a partir de allí reclame la “inhabilidad moral” para que el riojano no se siente en la banca de senador. El debate está abierto aunque algún referente del oficialismo reconoció a este diario que el tema no estuvo en ninguna de las conversaciones y análisis de estos días. También admitió que, a su entender, Menem goza de fueros desde el día en que fue electo por la minoría de La Rioja.

Por Victoria Ginzberg

En la madrugada del 17 de noviembre de 1972 un grupo de oficiales y suboficiales jóvenes del batallón de Infantería de Marina de la Escuela de Mecánica de la Armada se sublevó. El levantamiento obedeció a que los estaban organizando en “grupos de tareas” y preparando para la represión. El regreso de Juan Domingo Perón, que se produciría horas después, fue la ocasión para repudiar esa política. El hecho terminó con 60 marinos detenidos, que luego fueron dados de baja. Una vez en democracia, los sancionados pidieron ser reincorporados, pero no lo consiguieron. Agotadas las vías administrativas y judiciales, recurrieron a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH). Hoy, 33 años después y como parte de una “solución amistosa” del caso, el presidente Néstor Kirchner firmará un decreto con el que reincorporará, en calidad de retirados y con el grado de teniente de fragata, a cuatro ex guardiamarinas.

RECONOCIMIENTO A MARINOS QUE SE SUBLEVARON EN 1972

Los que eligieron no ser Astiz

Además de la reincorporación a la Armada y el ascenso de dos grados, Aníbal Acosta, Ricardo Luis Hirsch, Julio César Urien y Mario Actis podrán cobrar los salarios caídos desde que fueron echados de la Marina. Con este decreto se dará por cerrado el reclamo ante la CIDH. Será, además, una forma de reivindicar a aquellos militares que se opusieron a la represión que estaban organizando las Fuerzas Armadas y que llevarían a la práctica en su grado más acabado durante la dictadura que comenzó en 1976. Acosta, Hirsch y Urien se presentaron ante la CIDH en 1996, luego de que en el país no fuera oído su reclamo. “Los ex oficiales de la Armada que recurren ante la Comisión pertenecieron a la misma promoción del nunca bien recordado capitán Alfredo Astiz, cuyos antecedentes en la violación a los derechos humanos es de su conocimiento. Es decir, a los oficiales que buscaron la reinstalación de-

mocrática en el país se les niegan los derechos, pero a quien fue condenado por reiteradas violaciones a los derechos humanos se lo asciende con honores”, señalaron los abogados Rodolfo y Tomás Ojea Quintana al iniciar la demanda ante el organismo internacional. En



Julio César Urien. Será reincorporado como retirado.

esa época, “El Cuervo” todavía no había sido echado de la Marina. En 1999, durante el gobierno de Carlos Menem, el caso estuvo a punto de cerrarse con un acuerdo que finalmente no prosperó. Entre los argumentos esgrimidos por la Justicia y el Gobierno para no acceder a la petición, fue que el reclamo había prescripto. Pero, para calcular los años en los que no se había iniciado el juicio, se tenían en cuenta los siete correspondientes a la última dictadura. Los abogados señalaron que, en esa época, “para los peticionarios el acceso al recurso judicial no estaba asegurado, ya que podían suponer consecuencias graves si intentaban acceder a la jurisdicción”. “Urien —ejemplificaron los letrados— permaneció siete años detenido a disposición del Poder Ejecutivo Nacional, motivo por el cual lógicamente podía prevenir cualquier tipo de represalia si reclamaba ante la Justicia. Acosta y

Hirsch fueron perseguidos continuamente por razones políticas por las distintas células estatales y paraestatales. Además, no hay que olvidar que se habían revelado contra un gobierno militar a favor de un gobierno democrático que dirigía Juan Domingo Perón y que el golpe del 24 de marzo de 1976 fue llevado a cabo por un régimen militar contra un gobierno democrático peronista.” Muchos marinos que participaron de aquella sublevación de la ESMA se incorporaron luego a la “miliciancia civil”. Varios están desaparecidos. Entre ellos, el guardiamarina Mario Galli —que estuvo secuestrado en la ESMA junto con su mujer y su madre— y el cabo segundo Juan Domingo Tejerino, que también pasó por ese centro clandestino de detención. El teniente de navío Carlos Lebrón fue asesinado en Tucumán en agosto de 1976. Urien, actual director del PAMI en San Martín, estuvo en prisión hasta la amnistía camporista. Pero antes del golpe de 1976 fue detenido nuevamente y no salió en libertad hasta que los militares dejaron el poder.

Señales equívocas por la alta dispersión de precios

El seguimiento que realiza la Subsecretaría de Defensa del Consumidor muestra bajas en una canasta de productos básicos de bajo precio, aunque con grandes diferencias entre cadenas.

Según el último relevamiento de la Subsecretaría de Defensa del Consumidor sobre los precios de una canasta de productos masivos que comercializan los supermercados, el tema inflacionario no debería ser un gran develo para el Gobierno: en el 55 por ciento de las veinte bocas de expendio analizadas durante la última quincena de octubre, ese pack de bienes básicos redujo su precio. Lo sorprendente de esa buena nueva es que el menú de artículos seleccionados también incluye productos frescos, piedra de la discordia entre algunos productores e industriales y Economía, que intenta disciplinarlos con acuerdos difíciles de instrumentar, medidas contravertidas o amenazas poco factibles.

El análisis de la dependencia por ahora en manos de Patricia Vaca Narvaja observa los precios mínimos en 42 productos de una lista de bienes confeccionada arbitrariamente, que desde comienzos del año se encareció un 6,3 por ciento, por debajo del índice general. Según la óptica de la funcionaria, el dato es en algún sentido aliviador, ya que involucra a artículos de gran peso relativo en los bolsillos populares, como aceites, leche o quesos. Tan tranquilizador como que el “valor promedio” de esa canasta retrocedió un 0,8 por ciento en los últimos quince días del mes pasado.

Pero el mismo relevamiento da la pauta de que hay razones para que la sensación térmica de los consumidores sea otra y que resulte di-

fícil controlar la inflación con medidas globales, comenzando por el hecho de que existe una brecha de precios importante por cadenas y por barrios. En Belgrano y Palermo es donde existe una mayor diferencia entre la canasta de Plaza Veá, que cotiza 96,17 pesos, y la que en esas mismas zonas comercializa Best a 151, un 57 por ciento más, por mencionar algunos indicios de esa dispersión.

Claro que lo que verdaderamente exaspera a consumidores y al propio Gobierno son los brinco que las últimas semanas dieron, básicamente, artículos frescos como los lácteos y la carne. En este caso, el Gobierno sigue intentando con escaso éxito contener las subas con un pacto de caballeros que involucre a toda la cadena, so pena de castigar a los frigoríficos con más retenciones a las exportaciones.

Más contundente fue el intento disciplinador que hizo Roberto Lavagna la semana pasada, cuando anunció la quita de reintegros (devolución de impuestos) a todos los exportadores de alimentos. Así bajaría el precio de exportación, referencia para el mercado interno.

Previsiblemente, los industriales de Copal la objetaron como un “cambio en las reglas de juego”. Pero dentro del propio Gobierno surgieron reparos porque el golpe podría vulnerar intereses sensibles de algunas frágiles economías regionales. Bajo esta óptica, los técnicos oficiales admitieron abrir un análisis caso por caso, para resolver un even-

tual retroceso, aunque en público Lavagna defiende esta vía indirecta para frenar las subas.

La semana pasada, Patricia Vaca Narvaja tuvo lo que podría considerarse una *gaffe*, cuando recordó que el Gobierno dispone de la herramienta de rebajar aranceles a la importación de textiles para controlar el precio de la indumentaria, que claramente dio saltos importantes. De inmediato los fabricantes de textiles explicaron que las subas en los precios finales son responsabilidad de los comercializadores y no de los fabricantes, los principales afectados por una mayor apertura. Esta, de cualquier modo, no figura en la agenda oficial.



Para Patricia Vaca Narvaja, los últimos datos traen cierto alivio. La encuesta revela una baja en la segunda quincena de octubre.

EL GOBIERNO NIEGA QUE PUEDA LLEGAR A FALTAR GASOIL

“Por ahora, no vemos problemas”

El Gobierno dio seguridad en el abastecimiento de gasoil, al menos para los próximos meses. “Por ahora no vemos problemas”, aseguró el secretario de Energía, Daniel Cameron. Descartó también que sea necesario importar ese combustible. La noticia es importante para el campo en particular y la economía en general, en medio del crecimiento de la producción agrícola y cuando se acerca el momento de la cosecha fina.

La tranquilidad transmitida por el funcionario del equipo económico no va más allá del corto plazo. En forma paralela a las declaraciones de Cameron, expertos en materia de hidrocarburos alertaron que la Argentina se encamina a convertirse en un importador de crudo. La razón: la notable caída en la exploración de petróleo y gas.

En un contexto de fuerte crecimiento económico y aceleración inflacionaria, el Gobierno busca dar señales de tranquilidad. La eventual escasez de gasoil no se limitaría a crear inconvenientes en la producción agropecuaria. Tam-

bién metería una cuña en el actual proceso de aceleración inflacionaria. Es por ese motivo que desde Economía buscan despejar cualquier incertidumbre.

Las certezas de Cameron llegan pocos días después de que dirigentes agropecuarios y de los estacioneros denunciaron problemas en la provisión de gasoil, a causa del sistema de cupo impuesto por las petroleras para abastecer a las bocas de expendio. El funcionario dio su propia versión ante los inconvenientes. “La producción de gasoil está en niveles razonables”, aseguró en primera instancia. Luego aclaró: “Los problemas que se detectaron fueron consecuencia de los conflictos gremiales que hubo en estos últimos 60 días. El stock se está recuperando”, enfatizó Cameron durante un seminario sobre las pyme y el sector energético.

Respecto de lo que pueda ocurrir el próximo año, el secretario de Energía aseguró que el Gobierno asegurará la provisión para cuando se produzca el pico máximo de consumo, coincidente con la cosecha gruesa. Lo seguro es que en ese mo-

mento será necesario volver a importar gasoil, aunque Cameron manifestó que se está trabajando en medidas preventivas.

Lo cierto es que el panorama energético dista de ser tranquilizador. Ayer, en el marco del VI Congreso de Exploración y Desarrollo de Hidrocarburos, su presidente, el especialista Carlos Cruz, advirtió que la Argentina estará obligada a importar petróleo el año que viene o a lo sumo en 2007. Dejaría entonces de autoabastecerse. No es la primera voz que alerta sobre el tema. La razón hay que buscarla en la abrupta caída de las reservas y de exploración en yacimientos de petróleo y de gas. Según Cruz, en el año 2010 quedarán apenas seis años de reservas de petróleo, y ante esa realidad no quedará otra alternativa que comprar crudo en el exterior.

Cruz, ejecutivo de la petrolera Pluspetrol, explicó que en el año 2006 –o 2007 a más tardar– se cruzarán las curvas de producción y consumo de petróleo. Y comentó que en los últimos años no se notó un crecimiento suficiente en la exploración de crudo. “En los últimos diez años, salvo alguna honrosa excepción, no se han incorporado reservas por descubrimiento”, subrayó categóricamente.

El dólar vuelve a las muletas

Ni los 85,7 millones de dólares adquiridos por el Banco Central alcanzaron para mantener el tipo de cambio. La cotización del dólar cayó ayer un centavo, hasta 2,97 pesos para la venta en las casas de cambio. Hubo dos motivos: un banco colocó un título de deuda en el extranjero y liquidó las divisas en el mercado local. Por otra parte, hay entidades financieras que están vendiendo dólares para obtener liquidez. Por una cuestión estacional, a fin de año existe una mayor demanda de dinero (pago de aguinaldos, por ejemplo). No fue casual que el “call” (tasa interbancaria) volviera a repuntar. Por su parte, y después de varias sesiones bajistas, ayer se recuperaron las acciones: subieron 0,7 por ciento en promedio.

LICITACION PUBLICA N° 02/SSMAMB/2005
EXPEDIENTE N° 45.983/05

BsAs10

REMODELACION Y REFUNCIONALIZACION
CASA EN LOS BOSQUES DE PALERMO

Obra: Remodelación y Refuncionalización de la Casa en los Bosques de Palermo para el futuro funcionamiento del "Centro de Interpretación Arqueológica de la Ciudad de Buenos Aires".

Día y hora: Lunes 19 de diciembre de 2005, a las 14 hs.

Ubicación: Subsecretaría de Medio Ambiente, sita en la Avenida de Mayo 575, Piso 1°, Oficina 104.

Tema: Realización de la obra: Remodelación y Refuncionalización de la Casa en los Bosques de Palermo para el futuro funcionamiento del "Centro de Interpretación Arqueológica de la Ciudad de Buenos Aires", conforme al Pliego de Bases y Condiciones Generales, Particulares y de Especificaciones Técnicas aprobados por Resolución N° 1316-SSMAMB-2005.

Valor del Pliego: Pesos trescientos (\$ 300.-).

Los Pliegos podrán ser consultados y/o adquiridos en el Área de Compras y Contrataciones de la Subsecretaría de Medio Ambiente, sita en Avenida de Mayo N° 575, Piso 1°, Oficina 104, en el horario de 11 a 15 hs. Se deja constancia que el expendio del pliego puede ser en papel o en soporte digital.

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

gobBsAs

LICITACION PUBLICA N° 431/2005

BsAs10

REPARACION Y REACONDICIONAMIENTO DE PUENTES

AVDA. F.F. DE LA CRUZ Y ESCALADA S/VIAS DEL FF.CC. GENERAL BELGRANO SUR

Valor de los pliegos de licitación: \$ 250,00.

Presentación de ofertas: hasta el 30 de noviembre de 2005 a las 12 hs.

Lugar: Área de Compras y Contrataciones de la Secretaría de Infraestructura y Planeamiento del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Carlos Pellegrini 291, 5to. piso.

Presupuesto: \$ 465.690,00.- (Pesos cuatrocientos sesenta y cinco mil seiscientos noventa).

Consultas de Pliegos: Dirección General de Obras Públicas, Tel. 4932-1015 ó en: www.buenosaires.gov.ar/areas/hacienda/compras/consulta

Adquisición de Pliegos: Área de Compras y Contrataciones de la Secretaría de Infraestructura y Planeamiento del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Carlos Pellegrini 291, 5to. piso, de lunes a viernes hábiles de 10 a 15 hs.

Fecha de Apertura de sobres: 30 de noviembre de 2005 a las 12 hs.

SECRETARIA DE INFRAESTRUCTURA Y PLANEAMIENTO

gobBsAs

El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Comercial N° 5, Secretaría N° 10, en los autos caratulados "MANUEL PEREZ CANOSA s/PEDIDO DE QUIEBRA por MANETTA MARTIN ADRIAN", cita y emplaza por cinco días al Sr. Manuel Pérez Canosa, a fin de que comparezca a estar a derecho bajo apercibimiento de designar Defensor Oficial. El presente deberá publicarse por dos días en el Boletín Oficial y en el diario Página/12. Buenos Aires, 25 de octubre de 2005. JORGE DJIVARIS. SECRETARIO.

Página 12 se comunica con

movistar

MOYANO ATACO AL MINISTRO DE ECONOMIA Y SE MOSTRO AMENAZANTE

Camión con acoplado sobre Lavagna

Tras su regreso a Buenos Aires, Néstor Kirchner eligió a Roberto Lavagna para sostener su primer encuentro con un ministro. Fue un día después de que el titular de Economía embistiera contra los empresarios de la alimentación y contra los sindicalistas "setentistas". La reunión sirvió para mostrar el buen momento de la relación entre ambos y para ratificar el respaldo presidencial al jefe de Hacienda cuando éste abrió varios frentes de conflicto. El protagonista central de las peleas fue ayer el secretario general de la CGT, Hugo Moyano, quien le pidió a Lavagna que "si no tiene la capacidad para controlar la inflación, que no busque otros culpables".

El líder camionero no moderó sus críticas por el hecho de que las últimas medidas anunciadas por Economía contaran con un claro apoyo de Kirchner. Incluso, sus reproches incluyeron al Gobierno en su conjunto. "Si ellos tienen la responsabilidad de controlar la economía, yo tengo la responsabilidad de que los trabajadores tengan salarios dignos, y no voy a eludirla", sentenció, en lo que pareció una advertencia de una eventual escalada de la protesta gremial. "No puede ser que por un aumento de salario legítimo que necesitan los trabajadores se los quiera hacer responsables de que producen los males de la economía del país", agregó.

Moyano había sido acusado por Lavagna el día anterior por promover el bloqueo de cuatro terminales de distribución de combustibles de Repsol-YPF, en medio de un conflicto salarial de trabajadores de su sindicato con la empresa española. Pero el ministro había sido todavía más enfático en su reproche a los empresarios de la alimentación por sus reclamos por la eliminación de reintegros a las exportaciones. Este sector ayer prefirió hacer silencio, luego de haber iniciado la controversia el último lunes. En parte, esto se explica porque la Copal (cámara de empresas de la alimentación) quedó sola en el conflicto, luego de que la Unión Industrial decidió hacerse a un costado.

El escenario lo copó Moyano. Uno de sus pedidos es que el Gobierno eleve el mínimo no imponible del impuesto a las Ganancias, ya que con su nivel actual -fijado hace más de cinco años por José Luis Machinea- muchos trabajadores sufren descuentos en sus haberes para hacer frente al tributo. "Si el ministro de Economía o el Gobierno en su conjunto no deciden aumentar el mínimo no imponible, los gremios van a salir a pedir más aumento", amenazó Moyano. "Hay trabajadores como los petroleros y los camioneros que pagan entre 900 y 1000 pesos por mes", aseguró, aunque la cifra parece más bien el descuento a un ejecutivo antes que

El jefe de la CGT endureció su posición el mismo día en que Kirchner respaldó al titular de Hacienda. Ambos se reunieron en Casa Rosada para analizar el plan contra la inflación.



Hugo Moyano, secretario general de la CGT, advirtió que no dejará de pedir aumentos salariales. Un día antes, Lavagna lo había tildado de "setentista" y lo criticó por sus acciones gremiales.

Gustavo Mujica

Un 9 que hay que cuidar

“¿Saben cuánto creció la Argentina en los primeros tres trimestres? Hace un ratito me lo dieron (el dato). Nueve por ciento”, reveló Néstor Kirchner durante un acto en Casa de Gobierno. “Esto es lo que tenemos que cuidar con mucha fuerza, porque es el trabajo argentino.” El Presidente evitó entrar en la polémica que protagonizaron los empresarios de la alimentación y el ministro de Economía, Roberto Lavagna, por las medidas que anunció el Gobierno para intentar frenar la inflación. “Yo quiero que los empresarios argentinos ganen dinero y les vaya bien, porque van a generar más trabajo, van a dar mejores sueldos, vamos a consolidar un país mucho más justo”, enfatizó.

El Indec informará hoy las cifras definitivas del Estimador Mensual de la Actividad Económica para septiembre, que arrojaría un crecimiento en el trimestre del 8,5 por ciento respecto de igual período del año anterior, promediando el mencionado 9 por ciento para los tres trimestres del año ya transcurridos.

a un trabajador. Sin embargo, Moyano ratificó esos números y dijo que “es un disparate”.

Ni Kirchner ni Lavagna le respondieron. De todos modos, en la reunión entre ambos revisaron la estrategia frente a la suba de precios y analizaron los pasos a seguir frente al FMI. Durante la tarde circuló una versión sobre que el Gobierno tomaría alguna decisión “importante” en relación al organismo de crédito, pero luego fue relativizada por los voceros oficiales de la Casa Rosada y el Palacio de Hacienda.

En cuanto a la polémica por los dichos de Lavagna, desde sectores empresarios surgieron tanto críticas como señales de apoyo al ministro. En el primer caso, el titular de CAME, el ex menemista Osvaldo Cornide, se reunió con Moyano y luego esa entidad y la CGT emitieron un comunicado conjunto en el que destacaron que “los incrementos salariales no son la causa de la inflación, sino que ésta se manifiesta por la acción de grupos monopólicos”. En la otra vereda se ubicaron los presidentes de la Cámara de Comercio, Carlos De la Vega, y de la Cámara de Exportadores, Enrique Mantilla, quienes defendieron a Lavagna y justificaron sus medidas.

FIN DE SEMANA DE PRIMAVERA

Los amigos son un regalo de la vida. Este fin de semana diverte con ellos.



El encuentro es en

Pasalo en Mar del Plata



TORRES DE MANANTIALES

(011) 4372 92 60

www.manantiales.com.ar

Página 12 se comunica con



movistar



COMPRE

NACIONAL

Zorrugán & Asoc.

TU BASE DE DATOS



SI TE OLVIDÁS DE TODO, ACORDATE DE



CITANOVA



www.citanova.com.ar

Protesta de inmigrantes

Inmigrantes bolivianos que acaban de conformar la Unión de Trabajadores Costureros, con el apoyo de organizaciones sociales, realizarán hoy a las 15 una protesta frente a la sede de dos empresas textiles, a las que acusan de ser las que contratan a los talleristas que explotan a obreros extranjeros —la mayoría sin papeles— en condiciones de explotación extrema. También protestarán por la liberación del empresario Juan Carlos Zalazar Mina, a quien se investigó por presunta “reducción a la servidumbre” de los inmigrantes, y al que el juez federal Norberto Oyarbide le dictó la falta de mérito. Esa medida fue apelada por el fiscal y la querrela. La protesta se realizará en Yerbal al 4800.

Violencia familiar

Hoy, entre las 14 y las 18, la Organización por la Vida, formada por padres de víctimas de la violencia policial en la Zona Norte, organiza una charla sobre violencia familiar en la que disertarán Carlos Bigalli, asesor de menores de San Isidro; Mónica Gatica, titular de la Comisaría de la Mujer de Martínez, y Marta Arreola, subsecretaria de Participación Comunitaria del Ministerio de Seguridad bonaerense. Será en la calle Camacú 3127, entre Blandengue y Dante, Bancalari.

Un policía, acusado de liderar una banda que asaltaba a ancianos

La policía detuvo a tres sospechados de atacar a cuatro ancianos, en La Plata. Uno de ellos es un sargento de la bonaerense.

Los ancianos, blanco preferido de los ladrones en los últimos tiempos, pueden tener algún respiro. Es que una banda que se dedicaba a esos menesteres en La Plata fue desarticulada ayer tras la detención de tres personas acusadas de haber participado en cuatro de esos hechos. El grupo de asaltantes contaba con cierta ventaja: uno de ellos, el supuesto líder, es un policía bonaerense que les brindaba apoyo logístico, ya que sabía cómo eludir a sus compañeros de uniforme y les proporcionaba ropa y elementos para que se mimetizaran con la verdadera fuerza de seguridad. No fue el único operativo: en Gregorio de Laferrere fueron detenidas cuatro personas por el asesinato de un hombre de 74 años, a quien le habían robado.

Cuatro de los asaltos a ancianos registrados en La Plata quedaron esclarecidos, según informó la policía. Todos ellos fueron cometidos en las cercanías de la ciudad de La Plata, en Villa Elisa, City Bell y Gonnet. Después de nueve allanamientos, los investigadores logra-

ron dar con tres integrantes de la banda, aunque fuentes de la investigación consideraron que aún hay al menos un prófugo.

Dentro del trío, los investigadores creen que se encuentra el cabecilla del grupo, un sargento de la policía bonaerense de apellido Miño, que en la división de las tareas habría sido el encargado de cubrir las huidas de los ladrones y proveerles uniformes, chalecos antibalas, gorras y escudos. “Manejaba la banda, fue reconocido como partícipe de hechos, pero además era quien, por contar con un handy policial, le informaba a sus cómplices cómo burlar los controles para escapar”, explicó el titular de la DDI de La Plata, Juan Carlos Ghilino.

Sin métodos originales, la banda buscaba interceptar a los ancianos cuando salían o entraban solos a sus casas. Entonces los encañonaban y, una vez dentro de sus viviendas, los golpeaban y les robaban. Habrían sido los autores de cuatro asaltos a personas de entre 68 y 85 años, además de otros diez robos. Ahora, serán investigados en una causa por “asociación ilícita, robos califica-



Subsecretario de Investigaciones, Enrique Gallezio (izquierda). Hizo el anuncio junto a una de las víctimas de La Plata.

dos, privación ilegal de la libertad reiterada, lesiones y tenencia de armas de fuego”.

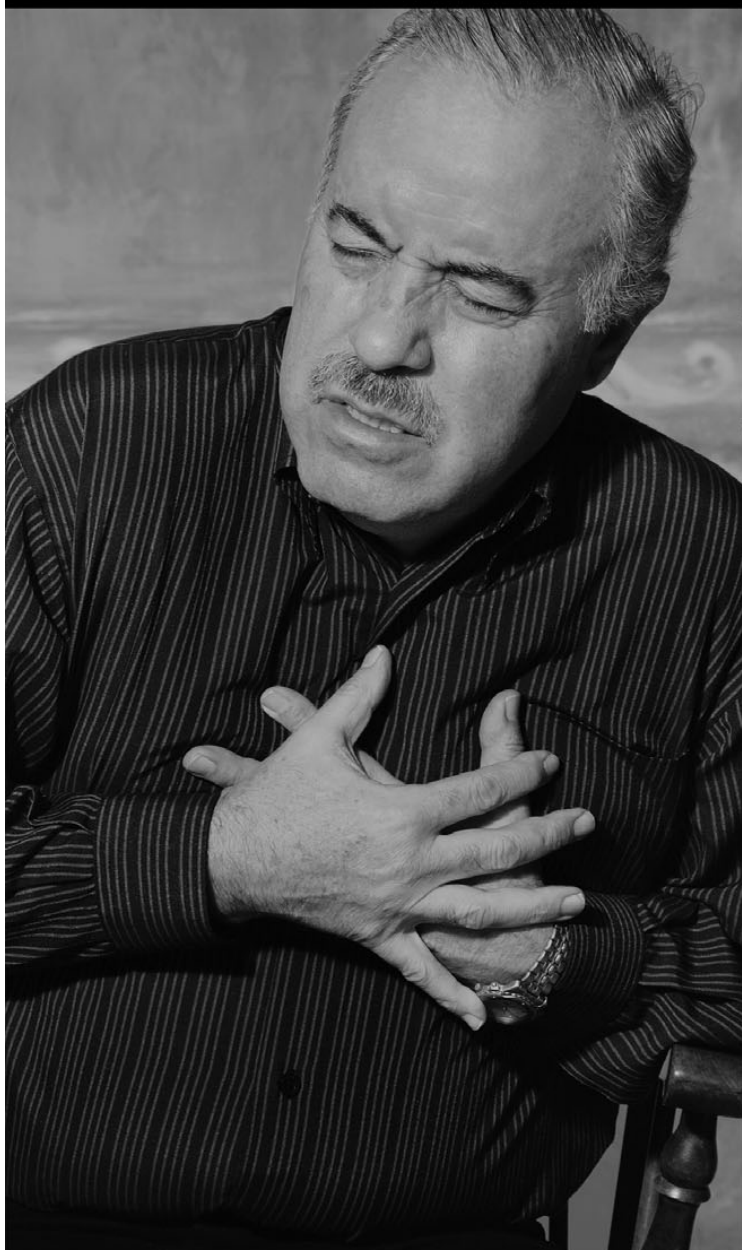
En la misma senda de llevar algo de tranquilidad a las personas mayores, en la localidad de Laferrere fueron detenidas diez personas, cuatro de ellas acusadas de haber participado en el asesinato de un hombre de 74 años, en Merlo, el pasado 11 de octubre, y las restantes como sospechosas de haber encubierto el hecho. En esa oportunidad, dos hombres y dos mujeres se caracterizaron como médicos y enfermeras e ingresaron a la casa de Jorge Cortés y su esposa. Para robarles encerraron a la mujer en el baño y golpearon al hombre hasta que perdió el conocimiento. Murió el 27 de octubre, cuando estaba internado en un hospital.

De todos modos, no faltó el caso del día. En Tigre, dos delincuentes

entraron a robar a la casa de un matrimonio de 65 años él y 68 ella, ayer en la madrugada. Los golpearon y los ataron y finalmente se llevaron 200 pesos y un celular.

Para generar sensación de seguridad, el subsecretario de Investigaciones en Función Judicial bonaerense, Enrique Gallezio, señaló: “Hemos esclarecido 24 de los 33 homicidios cometidos en distintos puntos de la provincia en los que resultaron víctimas personas mayores de edad en circunstancias de robo”. Con la intención de explicar el aumento de la cantidad de estos casos señaló que se debe a “un efecto de imitación y contagio” y dijo que el Ministerio de Seguridad “les está dando una importancia similar a la que se les dio a los secuestros de personas para desbaratar varias bandas responsables”. Incluso las lideradas por policías bonaerenses.

En una situación así, ¿usted cree que es capaz de recordar el teléfono de su médico?



EmerPhone
Habla cuando usted no puede hacerlo

El servicio que le acerca un médico o un policía a su casa, con sólo pulsar un botón. Porque en una emergencia no hay tiempo que perder. Ahora, con **EmerPhone**, usted puede estar comunicado directamente con nuestro equipo, preparado especialmente, para resolver su problema los 365 días del año, las 24 hs. del día. **EmerPhone** es un servicio indispensable para aquellas personas que quieren hacer de su casa un lugar más seguro para estar, personas mayores que quieren mantener su estilo de vida con independencia, personas que vivan solas, minusválidos, embarazadas o enfermos crónicos. **EmerPhone** da aviso a una ambulancia, la policía, un familiar o persona de confianza, con sólo pulsar un botón.



Para más información comuníquese al 4323-0344

SOBRE CONSUMO DE DROGAS Y ABORTO

Para eliminar penas

Despenalizar el consumo personal de drogas y el aborto. Las dos propuestas fueron expuestas ayer por el ministro de Salud de Santa Fe, Juan Sylvestre Begnis, electo diputado nacional en octubre por el Frente para la Victoria. “Hay que despenalizar el consumo personal de drogas. Los adictos son pacientes a los que hay que ofrecerles la oportunidad de desintoxicarse o liberarse de la adicción”, aseguró. El funcionario anunció que no sólo va a propiciar desde su banca “un proyecto para la despenalización del aborto”, sino que además propondrá “despenalizar el consumo personal de drogas”.

“El adicto es un enfermo”, dijo Sylvestre Begnis, en declaraciones a una revista santafesina. Y consideró que “llegó la hora de enfrentar los grandes temas pendientes”. “Hay que despenalizar el consumo personal de las drogas, fichar a los pacientes y ofrecerles la oportunidad de desintoxicarse o liberarse de la adicción, que es una enfermedad terrible, que lleva a una destrucción del paciente y de toda su familia”, sostuvo. “Yo parto de una base: al igual que el fumador, el que consume drogas es un enfermo por adicción. Entonces es lo mismo que decir ‘lo voy a castigar porque tiene gripe’”, explicó Sylvestre Begnis.

“Quien se inicia en la droga, el

cigarrillo o el alcohol, seguramente lo hace a partir de cierta publicidad que lo induce. Cada una de estas adicciones están asociadas al éxito y este es un tema que hay que revisarlo”, consideró.

“Ya hay proyectos, habrá que discutirlos, debatirlos, hay experiencias en el mundo que habrá que analizar. Lo que no podemos hacer es seguir metiendo la cabeza dentro del agujero como el avestruz”, agregó.

Respecto del aborto, el ministro consideró que “es un drama, es uno de los mayores riesgos por el cual están pasando las mujeres y las parejas en la Argentina”. “De lo que se trata es de reducir los casos y no penalizar”, afirmó.

“Hablar de 500 mil intervenciones es un horror. Nadie puede estar a favor del aborto. Todo el mundo sabe que este tipo de intervenciones son absolutamente dañosas para la mujer, con riesgos no sólo físicos, que pueden quedar estériles de por vida, e infecciones, sino también secuelas psicológicas, daños morales por haber abortado. Nosotros estamos proponiendo evitar todo este tipo de riesgos”, dijo.

El funcionario recordó que “ya hay proyectos (en el Congreso) que nos van a permitir por lo menos debatir el tema. Es importante que se debata para avanzar en la despenalización, si no se logra totalmente, al menos cuando se trata de violaciones”.

INGENIERIA DE TEJIDOS CON PARTICIPACION DE ARGENTINOS

Vasos sanguíneos, cuestión de piel

En EE.UU., a dos pacientes argentinos se les implantaron vasos desarrollados a partir de su propia piel. Un cirujano argentino en el equipo.

▲ Dos argentinos son los primeros pacientes del mundo en recibir vasos sanguíneos creados a partir de su propia piel. La técnica se desarrolló en Estados Unidos, con participación de un cirujano argentino, y comienza por la obtención de células cutáneas del dorso de una mano. Estas células se cultivan, en capas sucesivas, alrededor de una matriz cilíndrica cuyo diámetro es el del vaso que se necesita obtener. Cuando el vaso se ha formado, se retira la matriz, y la parte interior del vaso se tapiza con células cultivadas a partir de una vena del mismo paciente. Todo el proceso dura dos o tres meses, y lleva a la obtención de vasos sanguíneos de 17 centímetros de largo, que el cirujano puede implantar donde sea necesario. Los dos argentinos que fueron intervenidos en Estados Unidos reciben tratamiento de diálisis renal: los vasos sanguíneos por donde se efectúa la diálisis se habían resentido hasta el punto de justificar su reemplazo. Otras indicaciones posibles serían el *bypass* coronario y problemas circulatorios vinculados con la diabetes. El nuevo abordaje —que aún es experimental y cuyos resultados a largo plazo están en investigación— fue elogiado por la titular del Instituto Nacional del Corazón de Estados Unidos.

“Pensamos que esto es extraordinariamente promisorio; que una cantidad de pacientes podrían beneficiarse mediante los vasos obtenidos por ingeniería de tejidos”, sostuvo Elizabeth Nabel, directora del Instituto Nacional del Corazón, el Pulmón y la Sangre de Estados Unidos, que contribuyó con dos millones y medio de dólares al proyecto. La investigación fue desarrollada por Cytograft Tissue Engineering, una empresa relativamente pequeña dedicada a la biotecnología, en la bahía de San Francisco. Los resultados fueron presentados ayer en el congreso de la Asociación Americana del Corazón, en Dallas, por un equipo dirigido por Todd McAllister y del que formó parte el cirujano argentino Sergio Garrido. “Informamos la primera utilización clínica de vasos sanguíneos obtenidos por ingeniería de tejidos —anuncia el *paper*—. Los vasos, de 17 centímetros de longitud, fueron implantados en dos pacientes en diálisis, cuyo seguimiento a corto término demostró excelente flujo sanguíneo.”

El método empieza por una pequeña intervención en el dorso de una mano del paciente, de donde se extirpa un fragmento de piel del tamaño de una estampilla. Las células de la piel, llamadas fibroblastos, se cultivan *in vitro*; el desafío para la “ingeniería de tejidos” es lograr que adopten la forma de un vaso sanguíneo: para esto, se las dispone alrededor de un eje cilíndrico en capas sucesivas que luego se unen hasta formar un tejido homogéneo.

El tubo así obtenido, íntegramente originado en la piel de la propia persona, tiene la resistencia necesaria para soportar la presión san-

guínea. Pero, para que la sangre pueda circular adecuadamente, su interior es revestido con células de las que forman la capa interna de los vasos sanguíneos: éstas se han obtenido a partir de una vena superficial o incluso de la circulación sanguínea del paciente. Como todas las células se han obtenido a partir del organismo de la persona, no existe riesgo de rechazo. Todo el procedimiento de ingeniería de tejidos requiere entre dos y tres meses, transcurridos los cuales el paciente puede recibir sus nuevos vasos.

Los pacientes que participaron en el ensayo clínico fueron una mujer de 56 años y un hombre de 61, ambos argentinos y en diálisis por insuficiencia renal. En los casos, las células de la piel les fueron retiradas en Buenos Aires —a la mujer en mayo, al hombre en septiembre— por el cirujano Garrido. La ingeniería de tejidos se efectuó en Estados Unidos, y también allí fueron implantados los nuevos vasos.

En caso de que la efectividad del método se verifique a largo plazo y con cantidades considerables de pacientes, resultaría aplicable a varias condiciones muy frecuentes. Una de ellas es la hemodiálisis, en la cual las repetidas intervenciones resienten los vasos sanguíneos y los injertos de vasos artificiales no siempre dan resultados perdurables. Otra son los casos de *bypass* coronario donde —en general, más de diez años después de la operación— los vasos injertados empiezan a fallar. La ingeniería de vasos sanguíneos también beneficiaría a quienes, padeciendo diabetes, tienen problemas de circulación en las piernas.

UNA NUEVA DROGA CONTRA EL TABACO

Remedio para fumadores

▲ Una nueva droga podría resolver el problema de millones de fumadores en el mundo y combatir una enfermedad que causa 13.500 muertes diarias, según la Organización Panamericana de la Salud (OPS). Su nombre es vareniclina y fue “específicamente diseñada para trabajar en el mismo sitio receptor de la nicotina para aliviar la ansiedad y el síndrome de abstinencia, mientras al mismo tiempo bloquea los efectos de la nicotina”, sostuvieron desde el laboratorio que desarrolló la nueva droga.

La novedad fue presentada por el laboratorio Pfizer que asegura que descubrió una nueva y efectiva droga contra el hábito de fumar que imita la nicotina y es dos veces más efectiva que el bupropión, el único medicamento contra el tabaco disponible en el mercado.

La vareniclina (vareniclina tartrate) es descripta como “la primera en un nuevo tipo de potenciales terapias para dejar de fumar”, señaló la compañía.

La droga, que planea comercializarse bajo el nombre Champix, fue probada en dos estudios, con 2 mil fumadores que recibieron vareniclina (un miligramo dos veces al día),



Vasos sanguíneos no relacionados con la intervención, que forman parte de una muestra en Nueva York. El implante podría aplicarse en pacientes con diálisis o con diabetes y en *bypass* coronarios.

FALLECIO UNA GRANJERA CONTAGIADA POR LA GRIPE AVIARIA

Primer caso fatal en China

Por Emilio De Benito *

▲ El gobierno chino admitió ayer que una granjera de 24 años que vivía en la provincia de Anhui falleció el 10 de noviembre contagiada por la gripe aviaria. Además, el Ministerio de Sanidad atribuye al virus H5N1 que infecta a las aves otra muerte, pero no lo ha podido confirmar porque la fallecida —una niña de 12 años de la provincia de Hunan— ha sido incinerada. El país ha su-

frido once brotes epidémicos en animales en el último mes.

En menos de 24 horas las autoridades chinas han pasado de negar casos de humanos infectados por el virus de la gripe aviaria a reconocer dos fallecidos y, al menos, otro caso infectado —un niño de nueve años hermano de una de las víctimas—. La Organización Mundial de la Salud (OMS) no había incluido estos casos en la relación de víctimas que mantiene, pero un portavoz del organismo, Dick Thompson, confirmó el diagnóstico. Los tres casos —los dos confirmados y el sospechoso— se produjeron en regiones donde en el último mes se han dado algunos de los once brotes de gripe aviaria en pájaros de granja —sobre todo pollos y patos—, informó el periódico *China Daily*. Esta cercanía a los animales parece descartar que se haya producido un contagio entre personas, por ejemplo entre los dos hermanos infectados. Esta es la situación más temida por la OMS, porque podría ser el síntoma de que el virus había mutado y adquirido la posibilidad de transmitirse entre humanos, lo que podría ser el comienzo de una pandemia. Con los dos casos confirmados, el número de afectados por la gripe aviaria desde 2003 es de 128 personas, de las que han fallecido 65

en Tailandia, Vietnam, Indonesia, China y Camboya, según la OMS.

El riesgo de que la enfermedad se extienda entre los animales y salte desde ahí a sus cuidadores ha llevado a las autoridades a anunciar un programa para vacunar contra el virus H5N1 a las 14.000 millones de aves domésticas que existen en las granjas chinas, aunque no han dado detalles sobre cómo van a llevar a cabo este gigantesco proyecto. Entre los retos que deben vencer están la necesidad de producir el número suficiente de vacunas y de repartirlas hasta la última granja del país, que tiene 9,5 millones de kilómetros cuadrados. La tarea será la mayor campaña de vacunación puesta en marcha en el mundo.

Otro de los problemas a los que se enfrentan las autoridades chinas es que los campesinos intentan no acudir a los hospitales cuando enferman, ya que no pueden pagar los tratamientos. Para evitar que se encubran casos, las autoridades han decidido abonar los cuidados recibidos por los dos hermanos de la provincia de Hunan: 1800 dólares, una cifra inalcanzable para una familia media de campesinos chinos.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

ASOCIACION DE PSICOLOGOS DE BUENOS AIRES

Foro de Adopción

19 de noviembre a las 9 en punto

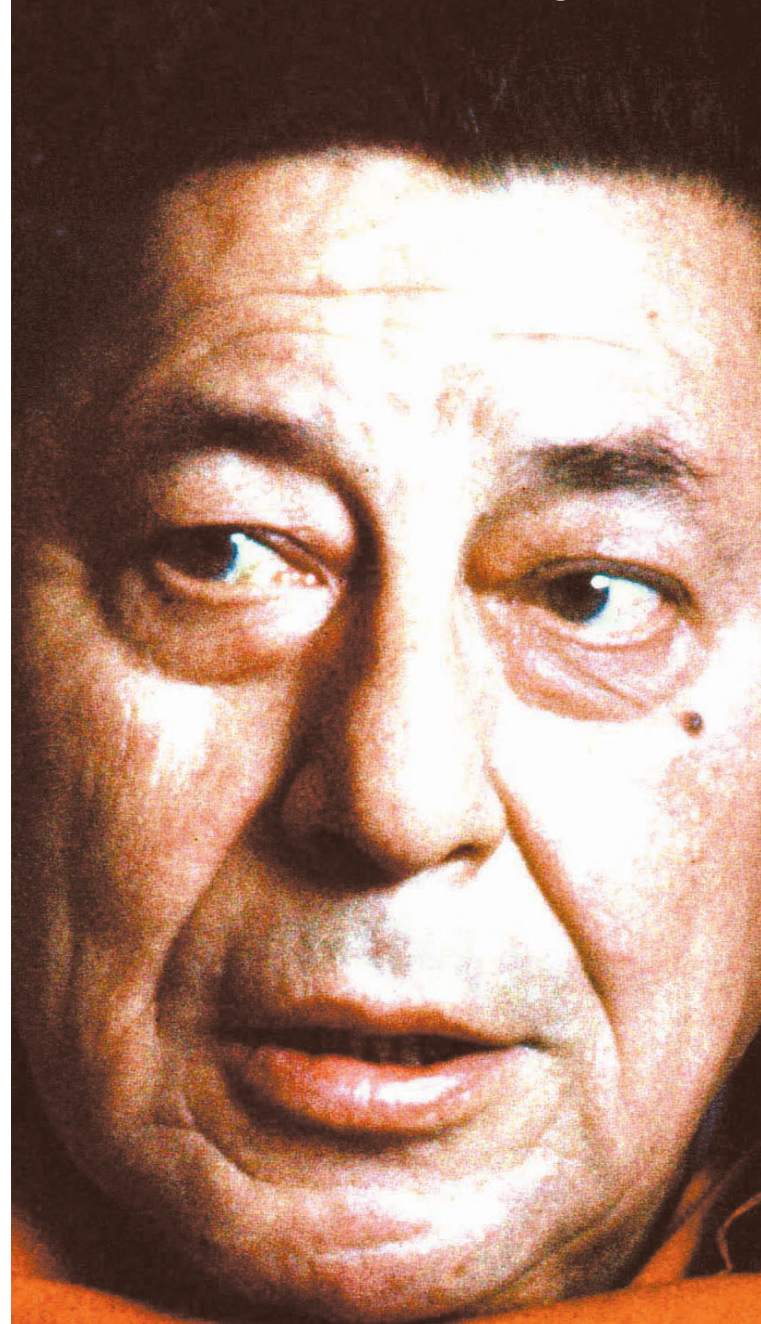
LAS ACTUALES FAMILIAS ADOPTANTES

A cargo de **Eva Giberti**
De 10 a 12 grupos de orientación

En la hospitalidad del Museo Roca: Vicente López 2220
Informes e inscripción en la APBA: 4954-6322 y 4952

PÁGINA/12 PRESENTA

ATAHUALPA YUPANQUI



PASABAN LOS CANTORES



Destino del canto
Paisaje de la vidala
A Don Julio Argentino Jerez
Sentido estoy
A Don Buenaventura Luna
Changuito riojano
Testimonio final
Los indios
Para el que mira sin ver
A Don Manuel Silplituca
El enredao
A Don Manuel Acosta Villafañe
Chinita del campo
No me dejes partir, algarrobo

A QUE LE LLAMAN DISTANCIA



Luna tucumana
Quiero ser luz
Zamba del grillo
A qué le llaman distancia
Chacarera de las piedras
El Pocas Pulgas
La tristecita
Guitarra, dímelos tú
Tú que puedes, vuélvete
La añera
Tierra querida
Zamba del pañuelo
La engañera
Vidala para mi sombra

ESTE DOMINGO CON EL DIARIO
EL CD N.º 1 CON UN ESTUCHE
DE REGALO. COMPRA OPCIONAL \$8.

Página/12

Con el argumento de garantizar la libertad de expresión, Estados Unidos mantendrá el poder en la web pese a los intentos

democratizadores en la Cumbre Mundial de la Sociedad de la Información, celebrada bajo el auspicio de la ONU.

De todos modos, Europa logró que ese país aceptara un foro internacional para seguir discutiendo el tema, con lo que se evitó el fracaso del encuentro.

El impulso argentino

El acuerdo sobre Internet logrado en Túnez "permitió evitar una crisis", declararon miembros de la delegación argentina que participa en la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información (CMSI). Este acuerdo evitó una crisis largamente anunciada, porque antes de la cita numerosos expertos advertían que la cumbre de Túnez sería un rotundo fracaso. "Argentina presentó hace un tiempo una propuesta destinada a generar un consenso entre los diversos países para encontrar la forma en la cual, de una manera más democrática y participativa, una entidad de derecho norteamericano con sede en Los Angeles podría atribuir nombres y números a una actividad que en estos momentos concierne a todo el mundo", dijo en Túnez Agustín Colombo Sierra, jefe de gabinete de la Cancillería argentina. "A partir de esa propuesta tuvimos un reagrupamiento de los países de la región y es así como se avanzó en la idea de que haya un foro o un consejo que va a dar pie a una reunión el año próximo", agregó.

La delegación argentina que participa en la cumbre está dirigida por el secretario de Estado de Ciencia y Tecnología, Tulio del Bono. "Esta fue una propuesta que de alguna manera Argentina impulsó en el marco del grupo latinoamericano. Argentina fue uno de los pioneros en lanzarla y en esta reunión fuimos uno de los primeros en plantear la necesidad de tener un foro internacional para atender cuestiones públicas de la gestión de Internet", afirmó por su parte Valle Fonrouge.

SOCIEDAD

EN LA CUMBRE DE TÚNEZ,

Policia del

Por Federico Kukso

Tiene todos los caprichos y todas las poses de un monstruo, de uno grande que pisa fuerte: es bestialmente inmensa, tanto que es inabarcable de punta a punta en el término de una vida, se expande a un ritmo atroz invadiendo cada esquina del planeta y engulle a cuanto curioso se adentra en sus orillas inexistentes, convirtiéndolo sin resistencia en un adicto, en esclavo de sus caprichos y de sus cuelgues histriónicos. Y, por si faltara poco, esa bestia técnica llamada Internet, el octavo continente, la otra dimensión de la realidad, también tiene dueño, aunque prefiera el título de tutor, supervisor o controlador, que ayer aseguró la continuidad de su reinado: frente a los ojos impávidos y renuentes de los delegados de 170 países participantes de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información (CMSI) que se desarrolla en Túnez, Estados Unidos retuvo su control y dominio del sistema que ejerce sobre la red de redes a través de Ican, la Corporación para la Asignación de Nombres y Números, empresa globalmente con mala fama dependiente del Departamento estadounidense de Comercio y que desde 1998 se encarga de asignar los dominios de Internet a todo el mundo. Sin embargo, el diálogo no está del todo cerrado: impulsados por la Unión Europea y aceptado por Estados Unidos, los países participantes se comprometieron a crear un foro internacional para discutir las cuestiones relativas a la web—como el correo basura, el ciberdelito y los virus informáticos— que serviría de lenta transición hacia un control menos unilateral de la red.

Cada vez que una madre preocupada le manda un mail a su hijo, cada vez que un joven descarga el último hit de su cantante favorito, cada vez que un hombre o una mujer se regodean con una página pornográfica, cada vez que un lector chequea el resultado del partido de su equipo de fútbol en un sitio web deportivo, una maraña de intereses políticos y económicos —detrás, claro, de un enjambre de cables— se tiende asegurando que los paquetes de información vayan de aquí para allá y no se pierdan en el camino. El sostén de todo eso lo ejerce diariamente el gobierno norteamericano a través del control de 13 computadoras distribuidas en distintos países que dirigen el tráfico de cada página web y mail que circulan en el planeta. En estos temas, el caos asoma cada segundo. Por eso, en su tarea distributiva, estas computadoras traducen los

mails y las direcciones web en números entendibles por las millones de computadoras que pululan en el mundo. En su conjunto, a este sistema se lo conoce como Domain Name System (DNS) cuyo cerebro —o mejor dicho, el verdadero corazón de la bestia— es el *master root server*, otra computadora enclavada en suelo estadounidense y manejada por el Departamento de Comercio, cuyos miembros son los únicos autorizados a hacer cambios en su sistema y, además, son los que supervisan el trabajo de los 15 miembros del consejo directivo de Ican, que asigna los nombres de dominios como ".com", ".org", ".edu" o ".ar". De todo esto se saca que, en teoría, Estados Unidos de quererlo podría desenchufar a un país entero de la red y nadie podría hacer nada para evitarlo.

Lo curioso es que hace unos años, en un gesto extraño y leído con desconfianza, el gobierno estadounidense deslizó que entregaría las llaves de Internet a un organismo internacional en algún momento de 2006. Pero según lo sucedido en Túnez, cambiaron repentinamente de opinión y ahora dicen que mejor prefieren quedárselas. De haberse concretado ese pase de manos, hubiese sido como si un padre diese en adopción a su hijo. Al fin y al cabo, Internet nació en los sesenta como un producto militar bajo el ala de la Agencia de Proyectos de Investiga-

Promesa: Hace unos años, el gobierno estadounidense deslizó que entregaría las llaves de Internet a un organismo internacional en algún momento de 2006.

ción Avanzada (ARPA) del Pentágono. No era otra cosa más que un reaseguro defensivo: de arreciar un ataque nuclear por parte de la Unión Soviética, este sistema de comunicación diseñado en forma de red no se derrumbaría del todo, sino más bien seguiría funcionando gracias a su estructura distribuida. Por entonces nadie pensó que cuarenta años después, ese secreto guardado entre muros se les escaparía de las manos y terminaría disparándose como vitrina mundial y plataforma comercial; y menos aún que los mismos estadounidenses serían los que buscan su centralización burocrática.

Pero así ocurrió. Como también ocurre en el plano más tangible de la realidad, el argumento esgrimido por los norteamericanos en esta reunión organizada por las Naciones Unidas fue muy parecido a aquel por el cual se emplazan como la policía del mun-



Kofi Annan y Nicholas Negroponte, en la Cumbre Mundial de Túnez.

ESTADOS UNIDOS RETUVO EL CONTROL TOTAL SOBRE LA WEB

mundo, también en Internet



Sandra Cartasso

do, esta vez levantando la bandera de la defensa de la libertad de expresión: *grosso modo*, argumentaron que de regionalizarse, Internet tendería a la inestabilidad y que caería en manos de gobiernos poco democráticos proclives a censurar a los internautas y reprimir lo que se conoce como “ciberdisidencia”. Sin mencionarlos directamente, estos dichos fueron claramente dirigidos hacia Cuba y China. “El objetivo de los Estados Unidos no es dominar la red sino asegurar y proteger su estabilidad; mi gobierno sigue siendo partidario del papel que puede jugar el sector privado en el desarrollo de Internet”, justificó Michael Gallagher, secretario de Estado adjunto de Comercio, dándole a la medida tomada ese opaco velo de diplomacia y falsa cortesía.

Las críticas más encendidas provinieron de Brasil, la India, China, Rusia, los países árabes y el WGIG, un grupo dentro de la ONU llamado Working Group on Internet Governance (algo así como Grupo de trabajo sobre el gobierno de Internet), que en un momento llegaron a amenazar con hacer rancho aparte y formar su propia red si Estados Unidos no cedía el control a un organismo internacional. Las posiciones moderadas estuvieron del lado de algunos países de la Unión Europea, como España, por ejemplo. El ministro español de Industria, José Montilla, abogó por adoptar un modelo multilateral de gestión y control de Internet, que se alejase del intervencionismo gubernamental en los aspectos diarios de la red, dando lugar, en cambio, a un crecimiento del papel del sector civil y privado. Australia, por su parte, se alineó detrás de Estados Unidos para evitar que la red cayese en manos de un organismo bajo el control de la ONU.

Hasta Tim Berners Lee, el creador de la World Wide Web, se opone al control estadounidense. “La Icanm debería estar más vinculada a organizaciones de Naciones Unidas. Estados Unidos se hizo cargo de Inter-

net y ahora difícilmente podría abandonarlo”, comentó.

Los sectores más fuertes de la oposición consideran que el foro impulsado por la Unión Europea no es más que un premio consuelo que evitó el papelón, sobre todo por la condición impuesta por Estados Unidos de que ni siquiera se mencione la posibilidad de un organismo global de Internet, esa creación colectiva que se modifica cada segundo, pone en crisis los límites entre lo íntimo y lo público y moldea una subjetividad nueva con efectos inciertos sobre la relación del ser humano con el mundo.

Premio para Chicos.net

Chicos.net está de festejo. El sitio de Internet argentino acaba de ganar el World Summit Award, como uno de los cinco mejores productores de contenidos para chicos del mundo, junto con sitios de Islandia, Austria, Reino Unido y República Checa. El premio se entrega en el marco de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información, que se celebra en Túnez y tiene como objetivo impulsar el uso de Internet como medio para la educación y buscar herramientas para subsanar la brecha digital. Chicos.net, un espacio de entretenimiento educativo nacido en 1998, es el primer sitio argentino que lo gana en la categoría “e-entertainment”. Su directora, Marcela Czarny, y su productora de contenidos, Andrea Urbas, viajaron a Túnez para recibir el premio como parte de una comitiva que también integra el ministro Daniel Filmus.

SONY RETIRA DEL MERCADO MILLONES DE CD DE MUSICA

Antipiratas pero dañinos

“Lamentamos profundamente todas las molestias causadas al cliente.” A la compañía discográfica Sony le salió el combate contra la piratería por la culata. Desde hace varios meses, la empresa había puesto a la venta discos compactos de música que era imposible copiar: la acción era impedida por un software especial. Pero el sistema contra la piratería naufragó porque cuando los discos eran leídos por una computadora, sus defensas contra virus o hackers quedaban vulneradas. Ante la amenaza de una catarata de juicios, a la empresa no le quedó otra que retirar del mercado los millones de discos que tenían esas características. Y pedir disculpas.

Los discos empezaron a comercializarse en Estados Unidos —único país donde llegaron a venderse— hace ocho meses. Los CD se vendían equipados con el software XCP, una tecnología de protección pensada para evitar las copias

pirata, problema que desvela a la industria discográfica. El mecanismo fue desarrollado por la firma británica First4Internet, y más de 4,7 millones de CD anticopia llegaron a ofrecerse en el mercado. Y de ese total, fueron vendidos más de 2,1 millones, según trascendió.

Pero la semana pasada estalló la polémica, luego de que un grupo de expertos detectara una nueva serie de virus que se caracterizan por mezclarse en las computadoras gracias al sistema anticopia. Las informáticas alimañas aprovechan los “huecos” de seguridad que deja el XCP cuando se reproducen los CD. Ocurre que cuando el disco es leído desde una PC, el software XCP se instala en el disco duro y puede exponer la computadora tanto a los virus como a los caprichos de los hackers. De este modo, el sistema atacaba un problema, pero creaba uno nuevo para los clientes.

El martes, un estudio de abogados de San Francisco emitió un comunicado en el que anunciaba una

demanda contra Sony en caso de que la empresa no solucionara los inconvenientes. Ayer, la compañía publicó una carta en su sitio de Internet en la que se informaba del pedido elevado a comerciantes y cadenas de distribución para que retiraran los discos de la venta.

En el mismo mensaje hubo un pedido de disculpas. “Lamentamos profundamente los problemas que esto haya podido causar a nuestros clientes y nos comprometemos a resolver la situación”, prometió Sony. La empresa intentó llevar tranquilidad al asegurar que “brindaremos en breve un proceso simple y seguro para desinstalar el software XCP de las computadoras” en las cuales se haya instalado.

Según se informó, las personas que hayan adquirido estos discos podrán dirigirse al mismo lugar donde los compraron y cambiarlos por otros. La compañía se ocupó de aclarar que la fabricación de CD equipados con el criticado programa ya fue suspendida.

OPINION

Por Leonardo Moledo

Ciberspacio imperial

Finalmente, los Estados Unidos retuvieron el control de Internet. La verdad, no es para sorprenderse mucho: puesto que controlan el mundo, no se entiende por qué no habrían de controlar Internet. Con un PBI que oscila entre un cuarto y un tercio del PBI mundial, y una fuerza militar que supera a las diez que la siguen juntas, y que, si se cumplen los grandiosos planes imperiales de expansión, para el año 2010 va a superar las fuerzas militares de *todos* los países juntos, sería sorprendente que largaran algo tan rentable como Internet. Sería como firmar el Protocolo de Kioto.

Porque, además, hay una confusión que usualmente suele atacar a los usuarios de la red de redes, esa verdadera maravilla de la tecnología, que nos han brindado las últimas décadas. El espacio virtual verdaderamente no es tal, o por lo menos no es tan virtual: tiene una entidad material bien concreta, materializada en 13 supercomputadoras que regulan el tráfico de bits, y redes de satélites y cables que transportan impulsos eléctricos: no es algo distinto, sino sencillamente un nuevo soporte; no es un espacio nuevo abierto a la exploración cuyo límite está en todas partes y su centro en ninguna, sino que se trata de algo muy contante y sonante y, sobre todo, material. Del mismo modo que se puede (o no) creer que existe un “espacio epistolar”, pero el soporte es el correo, y se puede o no creer que existe un “espacio literario” no material, pero que no se concreta sin las editoriales. Así, pues, el “espacio virtual” es una cosa codiciable y no hay que sorprenderse si se apoderan de él los más fuertes y prepotentes.

No está mal discutir con los poderosos, pero hay que saber desde el vamos que lo son y que las chances de ganar son pocas, en especial con un imperio que recién se está formando y acomodando sus piezas, y al que todavía le falta para alcanzar el momento de mayor esplendor.

Así, la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información (CMSI) que se desarrolla en Túnez *también* es una pieza del rompecabezas global que se está armando. Sería interesante replantear y pensar las posibilidades de autonomía y libertad en *ese* marco, sin la ilusoria creencia de que el imperio tiene grietas.

Internet, ese espacio virtual que produce la ilusión de libertad, es una de las más preciadas joyas de la corona imperial. Porque es privado, no lo olvidemos. Y sus propietarios no la iban a entregar así nomás.

La policía iraquí, una aprendiz de los abusos que comete Washington

Por Andrew Buncombe, Kim Sengupta y Colin Brown*

Desde Washington, Bagdad y Londres

El gobierno iraquí va a investigar el uso militar que Estados Unidos les dio a las bombas de fósforo blanco durante la batalla de Faluja, una investigación que podría revelar si las fuerzas estadounidenses traspasaron el límite del Tratado Internacional de Armas. El ministro iraquí de Derechos Humanos, Narmin Othman, dijo anoche que un equipo sería enviado a Faluja para tratar de comprobar si civiles habían sido muertos o heridos por el uso del arma incendiaria. El uso de fósforo blanco (FB) y otras armas incendiarias, tales como el napalm, contra civiles está prohibido. Por otra parte, líderes sunnitas pidieron a las fuerzas estadounidenses que se investigue el centro de detención donde se aplicaba tortura, descubierto el domingo pasado en Bagdad y donde encontraron a 173 prisioneros que habían sido torturados.

Un vocero del Pentágono dijo que “no se sorprendería” si las fuerzas de Estados Unidos hubieran usado FB en otros lados de Irak. La admisión del Pentágono del uso de FB, que puede quemar a una persona hasta los huesos, resultó una gran molestia para algunos elementos del gobierno. El Pentágono señala que el uso de bombas incendiarias contra blancos militares no está prohibido. Sin embargo, el artículo dos, protocolo III de la Convención de la ONU de 1980 sobre Ciertas Armas, prohíbe el uso de tales armas contra civiles. De gran importancia para los investigadores iraquíes, el tratado también restringe su uso contra blancos militares “en concentraciones de civiles, salvo cuando tal objetivo militar esté claramente separado de una concentración de civiles y se tomen todas las precauciones necesarias para limitar los efectos incendiarios al objetivo militar y para evitar pérdidas incidentales de vidas civiles, heridas a civiles y daño a objetos civiles”.

Simultáneamente, los líderes políticos en Irak exigieron ayer una investigación internacional sobre el descubrimiento de que 173 personas habían sido torturadas y mantenidas en cautiverio en un bunker en el Ministerio del Interior. Afirmaron que tal abuso era llevado a cabo regularmente por los paramilitares conectados con el gobierno y acusaron a las fuerzas estadounidenses a dar “luz verde” a esa práctica. La investigación independiente fue apoyada por el investigador especial de tortura de la ONU. Pero la Organización Badr, una milicia chiíta sospechada de maltratar a los prisioneros, en su mayoría sunnitas, negó estar involucrada.

Estados Unidos admite que podría haber usado en Irak “fósforo blanco”, un agente químico mortífero. Paradójicamente piden a Washington que investigue un centro de detención donde se tortura.



Se encontraron 173 prisioneros, que habían sido torturados en un centro clandestino en Bagdad.

Una milicia chiíta es sospechada de llevar a cabo el maltrato a los prisioneros.

El descubrimiento de los prisioneros, la mayoría muertos de hambre, algunos desollados, es un asunto de gran incomodidad y vergüenza para la administración estadounidense, que se está tratando de recuperar del escándalo de Abu Ghraib. Hussein Kamal, el viceministro de Interior iraquí, que visitó el bunker, dijo: “Nunca pensé que podía ver escenas como éstas. Ví señales de abusos por palizas brutales; uno o dos de los detenidos estaban paralizados y a algunos les faltaba la piel en varias partes de sus cuerpos”. También reveló los instrumentos de tortura que vio en el edificio.

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Celita Doyhambéhère.

LOS SUPUESTOS VUELOS Y TRASLADOS ILEGALES DE PRESOS

Diez países siguen el rastro de la CIA

Lo que empezó como un dolor de cabeza para Washington, ayer se convirtió en una pesadilla cuando siete países más se sumaron a la controversia por los presuntos aviones de la CIA que, desde 2001, trasladan ilegalmente prisioneros utilizando aeropuertos extranjeros como puntos de abastecimiento. La lista de países involucrados, que ahora asciende a diez, incluye a Suecia, Hungría, España, Italia, Rumania, Polonia, Alemania, Marruecos, Noruega y Dinamarca. La mayoría de ellos ha comenzado a investigar los supuestos vuelos e inclusive, como en el caso de Noruega, ha demandado explicaciones directamente a la Casa Blanca.

En España, donde se gestó la controversia en primer lugar, el caso se reavivó cuando se reveló que los diez vuelos que hicieron paradas en Palma de Mallorca (Baleares), también aterrizaron, al menos

WOODWARD SUPO DE PLAME POR UN FUNCIONARIO DE BUSH

¿Otro hombre del presidente?

Cuando parecía que el caso Plame comenzaba a amainar, el periodista de *The Washington Post* Bob Woodward —famoso por su participación en la revelación del caso Watergate— reavivó la polémica al confesar que un alto funcionario de la Casa Blanca le había dado el nombre de la agente de la CIA, Valerie Plame, un mes antes de que lo difundiera la prensa. Esto cambia la cronología hasta ahora aceptada, ya que Woodward se convertiría en el primer periodista en haber conocido la

identidad de Plame y Lewis Libby, el jefe de gabinete del vicepresidente Dick Cheney y el único funcionario procesado por el caso, no habría sido el primer hombre de la Casa Blanca en haber revelado el nombre de la agente. Este giro es especialmente importante ya que fue uno de los argumentos que el fiscal especial Patrick Fitzgerald utilizó para acusarlo.

Woodward —que reveló el escándalo Watergate que le costó la presidencia a Richard Nixon— declaró el martes ante el fiscal especial Fitz-

gerald y le reveló que un alto funcionario del gobierno estadounidense —al que decidió no nombrar debido a un acuerdo de confidencialidad— le habló sobre la agente Plame a mediados de junio de 2003, un mes antes de que su identidad fuera revelada en la prensa. Además, la declaración de Woodward da un paso más en la confirmación del móvil político que habría estado detrás de la divulgación de la identidad de la agente de la CIA. Según el periodista, el funcionario “X” no mencionó a Plame por su nombre, sino que se refirió a ella sólo como la “esposa de Wilson”.

Joseph Wilson es un ex embajador estadounidense que se convirtió en el 2003 en uno de los opositores más feroces a la intervención en Irak. Wilson no dudó nunca en afirmar que el nombre de su esposa fue deliberadamente revelado por alguien dentro de la Casa Blanca en venganza por haber denunciado la falsedad de las pruebas presentadas por el presidente George W. Bush en el “discurso a la Nación” en el que acusó a Irak de tener armas de destrucción masiva.

Mientras tanto, la investigación continúa. El principal asesor político de Bush, Karl Rove, todavía está bajo investigación en el caso y el propio Cheney podría incluso ser llamado a rendir testimonio ante la Justicia. Uno de los más beneficiados con esta revelación es Libby. Por un lado, ya no sería el primer funcionario que dio el nombre de Plame, como argumentó Fitzgerald cuando lo acusó formalmente y, además, Woodward declaró que en aquella época, dos años atrás, se entrevistó con Libby para hablar sobre la situación previa a la invasión de Irak y no recuerda que le haya mencionado el nombre de la agente.

Balas prohibidas

Familiares del brasileño Jean Charles de Menezes reaccionaron indignados ayer ante los informes de que la policía británica abatió al joven sudamericano con balas “dum dum”, cuyo uso está prohibido en la guerra por las convenciones internacionales. Según reveló ayer el diario *The Daily Telegraph*, la primera vez que las fuerzas de seguridad británicas emplearon ese tipo de munición fue contra De Menezes, un electricista brasileño de 27 años que la policía tomó por un kamikaze, tras los atentados de julio en Londres. Ese tipo de bala —que tiene punta hueca, lo que causa que se expanda dentro del cuerpo al impactar, provocando el máximo daño a la víctima— fue prohibida por la Declaración de La Haya, en 1899. Creada por los británicos durante sus guerras coloniales, la bala, diseñada por el capitán Bertie-Clay, lleva ese nombre porque fue fabricada en el arsenal de Dum-Dum, cerca de Calcuta, a fines del siglo XIX. Scotland Yard decidió utilizar ese tipo de bala en las operaciones antiterroristas porque causan pocos daños materiales, explicó el diario.

Según informes de prensa, la decisión de utilizar esas balas, así como la política de disparar a matar, conocida bajo el nombre de Kratos, fue tomada por la policía en secreto, sin consultar al Parlamento.

Página 12 se comunica con



EL MINISTRO DE LULA RESPONDE SOBRE LAS DENUNCIAS

Palocci se atornilla al Planalto

Página/12
en Brasil

Por Darío Pignotti
Desde San Pablo

Antonio Palocci, ministro de Economía y último hombre fuerte del gobierno de Luiz Inácio Lula da Silva, permanecerá en su cargo. Pero nadie sabe hasta cuándo, ni cuánto poder le resta. Ayer, luego de una semana de rumores sobre su renuncia, el funcionario fue respaldado tibiamente por Lula, tras lo cual se dirigió a la Cámara del Senado, donde ratificó su fe en la ortodoxia económica y negó haber tomado parte de negocios ilegales montados por el Partido de los Trabajadores, origen de la crisis que jaquea al Palacio del Planalto desde junio. “No acepto las denuncias en mi contra, nunca fui intermediario. No hubo recursos de Cuba en la campaña (electoral) de Lula, no hubo recursos de Angola, no hubo recursos de las FARC”, aseguró el titular de Economía en implícito desmentido a las noticias publicadas en los últimos meses sobre la procedencia de fondos ilícitos que habrían solventado la carrera de Lula a la presidencia en 2002.

Palocci debía comparecer ante la Comisión de Asuntos Económicos del Senado la semana próxima, pero prefirió hacerlo ayer para frenar la ola de rumores sobre su salida y arrebatarle la iniciativa política a la oposición. Con esa jugada también buscó eludir otra comisión, la que investiga delitos políticos relacionados con los bingos, en la que sería interrogado como virtual sospechoso luego de que algunos de sus ex colaboradores lo denunciaran ante esa comisión y la prensa. Los senadores del conservador Partido del Frente Liberal (PFL) y del Partido de la Socialdemocracia Brasileña (PSDB) aceptaron dar tregua al convidado en aras de la estabilidad y concentraron sus preguntas en asuntos económicos. Los mercados parecieron recibir favorablemente el mensaje: la Bolsa de Valores de San Pablo subió el 0,87 por ciento y el dólar cayó el 0,27 por ciento.

Pese a la relativa calma que dominó la sesión—salvo las embestidas de la senadora Eloísa Helena, del Partido de la Libertad y el Socialismo—, la jugada del ministro pudo haber sido en vano: el líder del bloque socialdemócrata, Arthur Virgílio, anticipó que tarde o temprano el funcionario mejor visto por los mercados deberá pasar por la temida comisión investigadora, lo que puede ser un golpe fatal para su credibilidad. Para Virgílio, el ex súper ministro ya no será lo que fue: “nunca más tendrá el poder que tuvo”.

Con poco o ningún respaldo del PT, en cuya nueva dirección ganó peso la izquierda, Palocci jugó su suerte por fuera del partido, redoblando las medidas de austeridad para garantizar el respaldo del poder económico, especialmente el financiero. Ante los senadores, el ministro dijo ayer que al optar por el ajuste fiscal “Brasil evolucionó, maduró sustentándose en los pilares construidos por aquellos que quieren el bien de Brasil”, entre

El titular de Economía de Brasil adelantó su comparecencia ante el Senado. Guardián de la ortodoxia económica, dijo que no renuncia y rechazó que hubiera recursos ilícitos en la campaña electoral de Lula.



Palocci redobló las medidas de austeridad para garantizar el respaldo del establishment.

El titular de la cartera de Economía se ganó enemistades dentro del Partido de los Trabajadores.

AFP

quienes nombró al ex presidente Fernando Henrique Cardoso, irreductible opositor del gobierno Lula da Silva.

El año próximo Palocci planea reforzar las medidas fiscales, con un plan más severo que al actual, que hasta el momento registró un superávit de 6,2 puntos del PBI—dos puntos arriba de lo pactado con el FMI—. La idea fue criticada por la ministra jefe de la Casa Civil, Dilma Rousseff, y por el presidente del PT, Ricardo Berzoini. Es difícil que la ministra y el líder petista hayan hablado sin consultar antes al presidente Lula, que defiende el rumbo de la economía, pero no al punto de hipotecar su proyecto reeleccionista.

El Mercosur en el medio

El presidente uruguayo Tabaré Vázquez habló con su par mexicano Vicente Fox sobre la posibilidad de que México sea miembro asociado del Mercosur y le envió una invitación formal para la Cumbre del Mercosur que se celebrará en diciembre en Montevideo, dijeron varias fuentes. El canciller uruguayo Reinaldo Gargano afirmó ayer que “Vázquez habló con Fox sobre la posibilidad de que México pase a ser miembro asociado al bloque sudamericano”. Gargano hizo la declaración tras una reunión con el presidente y una delegación del opositor Partido Nacional, en la que abordaron la incorporación de Venezuela al Mercosur. México y Venezuela atraviesan una crisis diplomática, con el retiro de sus respectivos embajadores, luego que Caracas se negara a disculparse por declaraciones del presidente Hugo Chávez contra Fox. Gargano afirmó anteayer que el Mercosur va “a hacer todo lo que esté a (su) alcance para que esa situación (entre México y Venezuela) se diluya en el tiempo y se vuelvan a reestablecer relaciones cordiales entre ambos países que son hermanos nuestros”. Caracas ve con buenos ojos el apoyo del Mercosur.

PINOCHET DECLARO EN LA CAUSA OPERACION COLOMBO

“Dios me perdona si me excedí”

“Lamento y sufro por esas pérdidas, pero Dios hace las cosas, él me perdonará si me excedí en algunas, que no creo.” Esta fue la reflexión que Augusto Pinochet hizo el lunes—y se dio a conocer ayer—sobre las más de 3000 víctimas que dejaron sus 17 años de gobierno. En un interrogatorio, conducido por el juez Víctor Montiglio, el ex dictador chileno, adoptando una retórica mística, afirmó: “Todo lo que hice, todo lo que actué, todos los problemas que tuve, se los dedico a Dios, todo se lo dedico a Chile porque eso permitió que el país no fuera comunista y surgiera como hasta hoy”. Sin embargo, el cielo no parece estar de su lado, ya que ayer fue ratificado oficialmente que está en condiciones de enfrentar un juicio por la Operación Colombo.

Pinochet se mantuvo en su tradicional posición de negar todo conocimiento sobre las operaciones de la DINA, su policía secreta: “No me

acuerdo. No me acuerdo. Nunca yo podría hacer una cosa así. ¿Por qué podría defender a la DINA si yo no sabía?”, intentó argumentar, a pesar de que ex agentes y el mismo jefe de esta fuerza, el encarcelado general Manuel Contreras, aseguran que el ex presidente de facto conocía las acciones represivas e, incluso, él se encargaba de dar las órdenes.

Montiglio interrogó a Pinochet en su elegante residencia del barrio La Dehesa, en el este de Santiago, en el marco de la investigación por la Operación Colombo, una ofensiva oficial en 1975 en la que se asesinó a 119 militantes de izquierda y luego se hizo pasar como que habían muerto en enfrentamientos entre ellos en Argentina. El interrogatorio duró más de dos horas y constó de unas 20 preguntas. Pinochet quedó enfrentado a la apertura de un juicio en su contra después de que la Corte Suprema chilena lo privó de su fuero, sin embargo, restaba determinar su estado de salud. El ex

dictador ya había sido desaforado y procesado por los casos de la Caravana de la Muerte y la Operación Cóndor, pero fue sobreesido en los dos por sus problemas mentales.

Actualmente, sin embargo, para el abogado de los familiares de las víctimas desaparecidas, Hernán Quezada, el informe médico fue claro: “Los peritos coinciden en que en todos los exámenes hubo por parte de Augusto Pinochet una sobresimulación, para tratar de hacer parecer más graves los síntomas de la enfermedad neurológica que padece”. Según los peritos, la “demencia moderada” de Pinochet no es un obstáculo para comparecer ante la Justicia. El ex dictador también quedó involucrado, por declaraciones de generales retirados, en el contrabando de armas de Chile a Croacia en 1991, mientras regía un embargo internacional decretado por las Naciones Unidas. En aquel momento, se desempeñaba como comandante del ejército, tras el retiro de la democracia.

MIRADOR

ITALIA

Deformar la Carta Magna



El Parlamento italiano aprobó ayer, con la votación del Senado, una reforma de corte federalista de la Constitución de 1948, que refuerza el poder de las regiones y del jefe de gobierno. La Cámara de Diputados la había aprobado el pasado 20 de octubre. Para ser adoptada definitivamente la controvertida reforma, impulsada por la xenófoba y populista Liga Norte, deberá ser aprobada mediante un referéndum popular el año próximo. El texto revisa cerca de 139 artículos de la Constitución, modifica profundamente la estructura del Estado y refuerza el poder de las regiones y del jefe de gobierno. Según el nuevo proyecto de ley, el presidente del Consejo de Ministros automáticamente se convertirá en primer ministro. Tendrá poderes para nombrar y destituir a los ministros sin tener que someter dichas decisiones a la intermediación del presidente de la República. Asimismo, el primer ministro será el que determine la política general del gobierno, de acuerdo con la reforma, mientras que hasta ahora el presidente del gobierno sólo la dirige. Para Romano Prodi, líder de la Unión de Centro Izquierda, la reforma prepara el terreno para la dictadura del primer ministro en Italia, el actual, Silvio Berlusconi (foto).

FRANCIA

Factor poligamia

Bernard Accoyer, presidente del grupo parlamentario UMP (derecha, en el gobierno), aseguró ayer que “la poligamia es, con seguridad, una de las causas” de la violencia urbana que sacude a Francia desde hace tres semanas, y criticó la laxitud con que han actuado los poderes públicos al respecto. “La poligamia es la negación de los derechos humanos, de los derechos de la mujer. Es también la incapacidad de proporcionar la educación necesaria en una sociedad organizada”, declaró a la radio privada RTL. El presidente del partido político de Jacques Chirac aseguró que “entre 1981 y 1992 llegaron a Francia un gran número de familias polígamas”. Explicó que eso crea problemas de vivienda, porque no pueden vivir varias docenas de personas en un departamento. El viceministro de Empleo, Gerard Larcher, citó también la poligamia como una de las causas posibles de la violencia urbana, en unas declaraciones de las que se hizo eco el martes el diario financiero británico *Financial Times*.

En el torneo de Maestros, Gaudio y Puerta jugaron como pupilos

Los dos cayeron derrotados en Shanghai, pero el de Adrogué puede ser semifinalista mañana. Nalbandian busca clasificarse hoy.

Por Sebastián Fest
Desde Shanghai

Mientras David Nalbandian buscará hoy ante el croata Iván Ljubicic clasificarse como semifinalista del Grupo Rojo en el Masters de tenis, lo mismo hará mañana Gastón Gaudio contra el chileno Fernando González en el Grupo Dorado, en el que el ruso Nikolai Davydenko ya está clasificado para la ronda de los últimos cuatro. González se impuso a Mariano Puerta 6-3, 4-6, 6-0 y con derrotar a Gaudio (que cayó 6-3, 6-4 ante Davydenko) estará en la lucha por acceder a la final del torneo de cierre de la temporada.

Gaudio mantiene intactas sus posibilidades de ser semifinalista: si vence a González estará el sábado disputando un lugar en la final del domingo. Incorporados al torneo a último momento, cuando ya habían comenzado sus vacaciones, tanto Gaudio como González serían un sorpresivo semifinalista de Shanghai, torneo que se disputa sobre una velocísima superficie.

“Siento confianza, tengo bastantes posibilidades. El que gana el viernes (por mañana) clasifica”, dijo Gaudio, de cara a su choque con González. “Gastón me ganó siempre, pero aquello fue en polvo de ladrillo. Pero en esta superficie yo juego bien, y Gastón no lo hace”, dijo el chileno. “Cinco días atrás estaba de vacaciones, hace dos no sabía si jugar y ahora tengo la chance de pasar a las semifinales del Masters.”

Gaudio entró al partido ante Davydenko con clara conciencia de que podía ser derrotado por un hombre al que había vencido en sus cinco enfrentamientos anteriores cediendo apenas un set. “Yo sabía que nunca me había ganado, pero acá era otra cosa”, dijo en referencia a la veloz superficie de Shanghai y recordando que sus cinco victorias fueron sobre polvo de ladrillo.

“El viene además con un nivel muy fuerte este año. Era de esperar”, agregó. “En esta cancha mi juego no es el ideal, porque a Davydenko no le hago daño con ninguna pelota con peso. Tenía que jugar cosas raras, y no era mi idea. El revés con slice sin peso sirve como



La expresión de Gaudio lo dice todo al caer ante Davydenko.
"En esta cancha mi juego no es el ideal", aceptó el argentino.

recurso, pero no como juego permanente", analizó.

“Pero sabía que si el partido se ponía un poco parejo podía hacer algo”, aseguró el argentino, que se recuperó de una desventaja de 5-1 en el segundo set hasta situarse 5-4 y con un 0-40 sobre el saque de Davydenko.

El ruso, número siete del ranking mundial y debutante en el torneo, sufrió en el final del partido. Gaudio, noveno del ranking mundial, parecía poder igualar el encuentro. Pero así como llegó a la casi igualdad tras superar tres match-points,

entregó el partido por cierta indecisión, que Davydenko aprovechó para rematar con una feroz derecha invertida.

González tuvo un lapso de descontrol en el segundo set, pero remató con furia en el tercero ante un Puerta agotado física y mentalmente. “Sinceramente creo que él es mejor en estas canchas”, aseguró el argentino. “Es un excelente jugador, su fuerte son las superficies rápidas como ésta, sus tiros duelen mucho”, reconoció. “Pese a todo, jugué mejor que contra Gastón (Gaudio) el primer día”, añadió satisfecho.


**Sólo entre
argentinos**

Hasta ahora, los tenistas argentinos disputaron ocho partidos en el Masters de Shanghai y sólo pudieron ganar dos... porque no tuvieron otro remedio: eran enfrentamientos entre argentinos.

En efecto, David Nalbandian venció a Guillermo Coria pero cayó ante Roger Federer (al que estuvo muy cerca de vencer) y Gastón Gaudio superó a Mariano Puerta pero perdió ayer ante Nikolai Davydenko; Coria perdió también ante Iván Ljubicic y Puerta fue superado por Fernando González: ambos quedaron eliminados.

Nalbandian puede convertirse hoy en el primer argentino semifinalista del Masters en 23 años, desde Guillermo Vilas, si logra derrotar al croata Ljubicic (televisa ESPN desde las 8). En cambio, Coria jugará ante Federer para la estadística: este es su tercer Masters y, hasta ahora, jugó ocho partidos ganando uno sólo.

Gaudio podría ser también semifinalista mañana. Ayer fue aplaudido y apoyado insistentemente por el público chino, pese a que durante el partido llegó a destrozar una raqueta, presa de la furia. "Hice algunas cosas que en el resto del mundo no serían bien vistas, y sin embargo aquí se entusiasman. Rompí una raqueta y me aplaudieron", agradeció el argentino.



Servicios Públicos Sociedad del Estado de la provincia de Santa Cruz llama a la siguiente licitación pública:

Número 61-SP-2005

Objeto: “Adquisición de materiales para red de distribución de agua sector Barrio San Benito de la ciudad Río Gallegos, Pcia. Santa Cruz”

Fecha de apertura: 1 de diciembre de 2005 a la hora 10.00

Presupuesto oficial: Pesos Ciento trece mil doscientos cincuenta y tres con 13/100 (\$ 113.253,13) IVA INCLUIDO.

Valor del pliego: PESOS Doscientos ochenta y tres con 13/100 (\$ 283,13)

Lugar de apertura de ofertas: En el Departamento Compras, sito en avenida Roca 669 5º piso (9400), Río Gallegos, Provincia de Santa Cruz.

Venta y/o consulta de pliegos: En la Tesorería de Servicios Públicos Sociedad del Estado, sita en Avenida Julio A. Roca 669, Río Gallegos, y en la Casa de Santa Cruz, sita en 25 de Mayo N° 277 1er. Piso, CAPITAL FEDERAL, hasta dos (2) días previos a la fecha de apertura.

LICITACION ABREVIADA N° 13/2005

BsAs10

ESCUELAS N° 20 D.E. 19° y N° 17 D.E. 5°

ADECUACION DE SALA DE INFORMATICA Y REPARACIONES MENORES

Objeto del llamado: Adecuación de Sala de Informática y Reparaciones Menores en las Escuelas N° 20 D.E. N° 19 y N° 17 D.E. N° 5, de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

Presupuesto Oficial: \$ 81.423,72 (Pesos ochenta y un mil cuatrocientos veintitres con setenta y dos centavos).

Garantía de oferta exigida: 1%.

Fecha/hora de apertura: 1 de diciembre de 2005, a las 11.00 hs.

Lugar: Dirección General de Infraestructura, Mantenimiento y Equipamiento, sita en Estados Unidos 1228 de la Ciudad de Buenos Aires.

Plazo de ejecución: 60 días.

Valor del Pliego: \$ 81,00 (Pesos ochenta y uno).

Lugar de adquisición del pliego: Dirección General de Infraestructura, Mantenimiento y Equipamiento, sita en Estados Unidos 1228 de la Ciudad de Buenos Aires.

Obra financiada por el Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología, en el marco del Programa Integral para la Igualdad Educativa.

PRESIDENCIA DE LA NACION
Ministerio de Educación,
Ciencia y Tecnología

GOBIERNO DE LA CIUDAD
DE BUENOS AIRES
Secretaría de Educación

gobBsAs

LA SELECCION VENCIO 3-0 A QATAR EN DOHA

Menos que un entrenamiento

Después de 70 minutos sin goles, Riquelme, Cruz y Ayala señalaron los tres tantos en tres minutos. Messi, la figura del partido.

0

QATAR
Saqr; Koni, Al Ghanim, Riski; Al Shammari, Omar, Saleh, Fartoos, Abdulrahman; Yaseer, Ali Basher.
DT: Dzemaludin Musovic.

3

ARGENTINA
Abbondanzieri; Ayala, Samuel, Sorin; M.Rodríguez, Demichelis, Battaglia, Bilos, Riquelme; Messi, Saviola.
DT: José Pekerman.

Estadio: Al Saad (Doha). **Arbitro:** Saad Kamel (Kuwait). **Goles:** 70m, Riquelme (A); 72m, Cruz (A); 73m, Ayala (A). **Cambios:** 46m, Coloccini por Demichelis (A); 60m, L.González por Bilos (A); 62m, Cruz por Saviola (A); 75m, Ali Nasser por Omar (Q); 81m, Abdullah por Ali Basher (Q); 82m, Milito por Samuel (A) y Tevez por Messi (A); 85m, Ali por Yaseer (Q).

El rigor del partido duró minuto y medio: el que le tomó a Lionel Messi arrear al medio y la defensa qatari y dejar a Saviola en posición de gol. El delantero del Sevilla estaba adelantado y el gol no tuvo validez, pero le sirvió al equipo argentino para calibrar al rival y jugar en consecuencia. A media máquina, a veces a un cuarto, sin exigirse, como si fuera un entrenamiento con público (en las plateas no estuvo Diego Maradona pero sí Franz Beckenbauer) y con televisión.

Por eso es hasta absurdo analizar el rendimiento del equipo argentino, que generó no menos de 15 situaciones de gol en el partido, muchas más que las que suele producir en un partido más normal, sin la precisión necesaria para transformar en goles a la mayoría acaso por la relajación con que jugó la mayor parte del encuentro, sin exigir la concentración al ciento por ciento, y liquidándolo como se suponía: tres goles en tres minutos y a otra cosa. La sucesión: un remate de media distancia de Riquelme, entrando por la derecha, que contó con la complicidad del arquero local Saqr (que sin embargo sacó más de las que mandó adentro); dos minutos después, una combinación colectiva terminó en los pies de Riquelme, que dejó a Cruz solo con el arquero local, para que el delantero del Inter la picara al gol. Al minuto, un bombazo de Maxi Rodríguez fue desviado con esfuerzo por el golero al corner, y del centro llegó un doble cabezazo de Ayala, el primero rechazado en la raya por Lami y el segundo definitivamente en la red. El tono menor del encuentro acaso no le haya alcanzado a José Pekerman para sostener evaluaciones, como la de Daniel Bilos, debutante en la Selección, que jugó apenas



Lionel Messi estuvo imparable para la defensa local. Las mejores jugadas de la Argentina nacieron en sus pies.

una hora, se comió un gol hecho (cabeceó al palo con el arco disponible tras una gran jugada de Messi) y terminó perdido en la intrascendencia, o la del propio Cruz, que actuó otra media hora, marcando un tanto y mostrando avidez por juntarse con el equipo. Inclusive, algunas sofocones por los que pasó el equipo del medio hacia atrás parecieron más responsabilidad de la displicencia frente a un rival inferior que de fallas sistemáticas en el funcionamiento del equipo, aunque las dudas de la defensa ante las pelotas aéreas cruzadas (como sucedió ante Inglaterra) se mantienen en el plano de la angustia. Se acomodó cuando entró Coloccini tras el descanso y Ayala pasó al medio. Lo mejor del equipo nacional, una vez más, fue Lionel Messi, que —si este partido sirvió para sacar alguna conclusión— justifica cada vez más su inclusión como titular. Con enorme fortaleza física y una gambeta en velocidad que es asombrosa, se destacó desde el arranque, aunque su rendimiento decayera en el complemento. Arrancando más de atrás que lo

que su lugar en la delantera sugiere, terminó siendo el eje del conjunto ante la tibieza (probablemente por cansancio) con la que Riquelme asumió el partido. No fue aquel conductor del partido contra Inglaterra y entonces el pibe del Barcelona gozó de otra marquesina para deslumbrar.

Las 32 que viajan

Con la conclusión de los cinco repechajes, ya están clasificadas las 32 selecciones que disputarán la fase final de la Copa del Mundo en Alemania, cuyo sorteo se llevará a cabo el próximo viernes 9 de diciembre en Leipzig, Alemania. Los clasificados son: Alemania (país organizador), Ucrania, Holanda, Portugal, Polonia, Inglaterra, Croacia, Italia, Serbia y Montenegro, Suecia, Francia, Suiza, República Checa y España, por Europa; Argentina, Brasil, Paraguay y Ecuador, por Sudamérica; Estados Unidos, México, Costa Rica y Trinidad y Tobago, por América del Norte, Central y el Caribe; Japón, Corea del Sur, Irán y Arabia Saudita, por Asia; Ghana, Togo, Costa de Marfil, Angola y Túnez por África; y Australia por Oceanía. Debutan en un Mundial la República Checa, Ucrania, Serbia y Montenegro, Trinidad y Tobago, Ghana, Togo, Costa del Marfil y Angola. El partido inaugural se jugará en Munich y la final en Berlín, en tanto que las semifinales se disputarán en Munich y en Dortmund. Habrá también partidos en Francfort, Gelsenkirchen, Hamburgo, Hannover, Kaiserslautern, Colonia, Leipzig, Nuremberg y Stuttgart. Ayer se jugaron, además, los siguientes amistosos: Italia 1, Costa de Marfil 1; Polonia 3, Estonia 1; Corea del Sur 2, Serbia y Montenegro 0; Japón 1, Angola 0; Chipre 1, Gales 0; Grecia 2, Hungría 1; Rumania 3, Nigeria 0.

Qué triste candombe



“A todos los uruguayos nos duele mucho cuando la selección celeste no logra los objetivos que se planteó”, afirmó el presidente de Uruguay, Tabaré Vázquez, luego de que el seleccionado que dirige Jorge Fossati quedara eliminado del Mundial al perder 4-2 por penales con Australia (foto), tras haber jugado un flojo partido y caer 1-0 en tiempo suplementario. El capitán Paolo Montero anunció su renuncia al seleccionado. “La derrota me dejó sin ánimo de comenzar la jornada de trabajo”, señaló Vázquez, que fuera presidente de Progreso cuando ese club ganara el título de la Liga Uruguaya en 1989. Australia se suma a España (que empató 1-1 como visitante ante Eslovaquia después de golear 5-1), Suiza (que perdió 4-2 con Turquía tras haber ganado 2-0 como local), la República Checa (que volvió a vencer 1-0 a Noruega) y Trinidad y Tobago (que venció 1-0 a Bahrein como visitante después de un empate 1-1), como los últimos cinco equipos clasificados al Mundial 2006 de Alemania.

EDICTO POR DOS DIAS el Juzgado de 1a. Instancia en lo Civil N° 89, a cargo de la Dra. Agueda Rosa Irene Vila de Gene, Secretaría única, a cargo del Dr. Juan Pablo Iribarne, sito en Talcahuano 550, 6° piso, Buenos Aires, ordena en autos " BOLDRINI Ernesto José c/ BONINI Clives Eddie s/ EJECUCION Hipotecaria" (Expte. 104.857/ 1998), (Reservado) que el martillero Ernesto L. Leive Calandria, venderá en subasta pública, en los salones de Tte. Gral. J. D. Perón 1233, el día 22 de Noviembre de 2005 a las 11 hs., el inmueble con frente a la calle 9 de Julio 1144 de la Ciudad de San Cristóbal, Pcia. de Santa Fe. NOMENC. CAT.: Manzana 53, Solar D. De San Cristobal. Es una vivienda familiar, sobre calle de tierra, lote 550 m2, en PB liv. comedor, cocina 2 dormitorios baño revestido en cerámica. Por escalera de madera se accede a planta alta donde existe 1 dormitorio, techo de membrana cubierta la mayor parte con tejas. A continuación una habitación construida hasta el dintel, sin revocar, sin abertura, piso portland. Posee luz eléctrica y agua de bombeador. (fs.211) CONDICIONES: Base: \$ 28.000 (Pesos Veintiocho mil). Seña: 30% (Treinta por ciento), Comisión: 3% (Tres por ciento), Arancel: 0,25 % (cero veinticinco por ciento) (acordadas 10/99 y 24/00), en efectivo y de curso legal. DEUDAS: Munic. \$ 69,78 (fs.132), Inmobiliario, deudas en autos a fs. 229 ESTADO DE OCUPACION: Vive la Sra. Silvia Beatriz Bonini, junto con el Sr. Daniel Elpidio Bertolin y sus hijos Sebastián, Lina y Guido, según mandamiento de constatación obrante a fs. 211. Visitas: Los días 18 y 21 de Noviembre de 15 a 17 horas. El comprador constituirá domicilio en el radio de Capital Federal. El saldo de precio deberá ser depositado dentro del quinto día de aprobada la subasta sin necesidad de otra notificación ni intimación bajo apercibimiento de lo dispuesto por el art. 580 del C.P.C. El comprador no deberá soportar las deudas que registra el inmueble por impuestos y contribuciones devengadas antes de la toma de posesión, en caso de que el monto obtenido en la subasta no alcance para solventarlas, no así las expensas. DADO, firmado y sellado en la sala de mi público despacho. Buenos Aires 14 de Noviembre de 2005. Juan Pablo Iribarne, Sec. Interino

EDICTO. El Juzgado Nacional de 1° Instancia en lo Civil N° 3 sito en Talcahuano 550 Piso 6° Capital Federal, comunica por 2 días en el Boletín Oficial y en Pagina Doce que en los autos caratulados **ZILBERMAN, SARA CATALINA c/LOPEZ CUNDARI, HECTOR CAYETANO s/EJECUCION HIPOTECARIA Exp. N° 111220/2001 Reservado** "que el martillero Manuel Wancier rematará el 22 de Noviembre de 2005 a las 9:45 hs (en punto) en el salón de Pte. Gral. J. D. Perón 1233 de esta ciudad. El inmueble ubicado en la calle Carlos Calvo 1544/1546/1548, entre las calles Presidente Luis Sáenz Peña y Virrey Cevallos, Uf. 9, PB, Matrícula F.R. 12-2755/9, N.C: Circ. 12, Secc. 14, Manz. 23, Parc. 4a, Partida: 1879043 Sup. Total 37,83 m2 porcentual 2,30. El inmueble según constatación efectuada con el Oficial de Justicia (fs. 236 vta.): consta de un patio cubierto, una cocina, un baño sin bañadera, una habitación o sala de aprox. 4 m x 6 m. Se encuentra en regular estado de conservación. Ocupado por Sra. Ortiz Maria Catalina con DNI 3.502.476 y por la Sra. Cundari, Nelida Rosa Filomena DNI 465608 **BASE: US\$ 7.000, Seña: 25%, Comisión: 3%. Acord.10/99: 0,25%.** En dólares estadounidenses, en el acto de la subasta y a cargo del comprador. **Deudas:** O.S.N: No registra deuda al 18/8/05 (fs.296). A.B.L.: \$ 286,02 al 11/8/05 (fs.291). Aguas Argentinas: \$ 1.921,72 al 17/08/05 (fs.281) Por Expensas: \$ 8.109,20 Agosto de 2005 (abonado por mes de expensas \$ 47. se exigirá de quién o quienes resulten compradores la constitución de domicilio legal dentro del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas en el Art. 133 del Código Procesal. El saldo de precio deberá ser abonado dentro del término de cinco días de aprobado el remate el comprador deberá depositar el importe del precio que corresponda abonar en dólares estadounidenses en el Banco de la Nación Argentina – Sucursal Tribunales- a la cuenta de autos y a la orden de la suscripta. No procede la compra en comisión. La venta del inmueble se realiza Ad-corpus en el estado de conservación y ocupación en que se encuentren. El inmueble podrá ser visitado los días 18 y 21 de Noviembre de 2005 de 11:00 a 12:30 hs, para mas datos consultar el expediente o al martillero Tel (15) 4938-4905. Buenos Aires, 15 de Noviembre de 2005.- Marcelo Mario Pelayo. Secretario.

ESCOLASO											
Quiniela Nacional (A-C-W-X) Matutina				Quiniela Nacional (J-K-V-X) Vespertina				Quiniela Bonaerense Vespertina			
1	3473	8	5703	15	2273	1	1960	8	7306	15	6310
2	8890	9	6010	16	5185	2	8117	9	5730	16	8618
3	0650	10	0102	17	9936	3	8254	10	6184	17	1978
4	2623	11	8226	18	4446	4	5079	11	7995	18	8742
5	8585	12	6547	19	8457	5	8170	12	2261	19	8529
6	5265	13	7341	20	6647	6	9906	13	8413	20	3105
7	3755	14	5749			7	2081	14	5683		

Quiniela Nacional (A-O-D-F) Nocturna				Quiniela Bonaerense Nocturna			
1	2018	8	4689	15	3775	1	2323
2	6294	9	6170	16	3246	2	2044
3	3828	10	8778	17	9841	3	1905
4	5475	11	0703	18	0518	4	5667
5	6898	12	0596	19	5865	5	7922
6	8441	13	6127	20	5011	6	5234
7	6256	14	6422			7	5099

El envío de Independiente se cortó ante Estudiantes

El equipo de Avellaneda empató en un gol ante los platenses y dejó pasar una chance para acercarse al único líder, Gimnasia.

En un partido trabado, con exceso de vértigo y presión en el mediocampo, Independiente empató anoche 1-1 con Estudiantes, en La Plata, y desperdició la chance de quedar como escolta de Gimnasia, único líder del certamen al menos hasta esta tarde, cuando Boca se enfrente con Arsenal, en Sarandí.

Poco pasó en el encuentro hasta el gol de cabeza de Bustos Montoya, a los diez minutos del partido. El ex delantero de Banfield mostró todo su oportunismo clavando de cabeza la pelota junto al palo derecho de Herrera, tras un excelente centro de Eluchans, a la salida de un tiro de esquina. Hasta la apertura del marcador, ambos equipos optaron por correr detrás de la pelota en lugar de intentar jugarla con criterio. Sólo el pibe Agüero y Orteman, en Independiente, y Carrusca, en Estudiantes, se animaban a buscar el desequilibrio individual o a inventar algo diferente.

Con el resultado a favor, la visita mejoró su juego y comenzó a manejar un poco mejor la pelota. Estudiantes, por su parte, se repetía en centros a sus delanteros Pavone y Calderón, pero no arrimaba peligro sobre el arco defendido por el seguro Ustari. Sólo un par de remates aislados de los atacantes, cuando promediaba la primera mitad, generaron algo de riesgo. Pero fue demasiado poco como para entusiasmarse con la igualdad.

En el complemento, Independiente apostó al contragolpe y lo pagó caro. A la salida de un corner, Carrusca aprovechó un error de Orteman y selló el empate, clavando la pelota junto al ángulo izquierdo de Ustari. Minutos más tarde, Sequeira le anuló mal un gol a Fabro, por supuesta infracción previa del mediocampista sobre Angeleri. El final encontró a los dos equipos penando por un empate que, en definitiva, no le sirvió a ninguno.



Braña domina la pelota ante la marca de Abraham. La igualdad no le sirvió a ninguno de los dos.

NEWELL'S VOLVIO AL TRIUNFO Y GOLEO 5-0 A INSTITUTO

En el Sur no se sacaron ventaja

En un partido discreto, Banfield igualó 1-1 con Lanús, en una nueva edición de uno de los clásicos del Sur, sumó su décimo empate en el Apertura y desperdició la última chance de sumarse al pelotón de equipos que lucharán hasta el final por el título. Lanús, en cambio, cosechó su segundo empate consecutivo y perdió otra oportunidad de engrosar su débil promedio. En el inicio del partido, Mendoza puso arriba a Banfield y sólo un minuto después se fue de la cancha expulsado, por doble amonestación. Sin embargo, pese a estar en inferioridad numérica, el local fue muy superior durante toda la primera etapa. En el complemento, Archubi estampó el empate con un buen remate esquinado al palo izquierdo de Lucchetti que, a partir de allí, se erigió en figura y evitó el triunfo de la visita.

Por otra parte, Newell's venció 5-0 a Instituto, en Rosario, y la gran figura de la noche fue el volante Fernando Belluschi. El mediocampista fue el autor de nada menos que tres goles, cuando apenas se habían juga-

5	NEWELL'S Villar; Vella, Garay, Spolli, Fórmica; Belluschi, Zapata, Husain, Lucero; Ortega, Scocco. DT: N. Pumpido.
0	INSTITUTO Pezzuti; Sanchirico, Lobos, D. Capria, Zunino; Trullet, Pilipauskas, Facciuto, Brandán; Bergessio, Arrieta. DT: J. Theiler.
Estadio: Newell's. Arbitro: Diego Abal. Goles: 8, 18 y 30m Belluschi (N), 61m Ortega (N), 73m Scocco (N). Cambios: 22m Añanos por Pilipauskas (I), 64m Steinert por Ortega (N), 75m D. Giménez por Lucero (N), 78m Osorio por Belluschi (N), 79m Castano por Arrieta (I), 82m Raponi por Bergessio (I). Incidencias: 84m expulsado Facciuto (I)	

do 30 minutos. En esa franja del encuentro el local definió el duelo ante los cordobeses. A partir de ahí, el ganador dominó sin problemas el desarrollo del juego y pudo aumentar la diferencia con un tanto de Ariel Ortega y otro de Scocco. Los cordobeses sufrieron la tercera derrota consecutiva, con diez goles recibidos. Así, su lucha por evitar el descenso es más complicada.

Así termina la 15ª fecha

ARSENAL: Dreer; Espínola, Sekagya, V.López, Almada; R.Mannara, Esmerado, Hirsig, Yacuzzi; Tabares, P.Alvez.
DT: José Bianco.

BOCA: Medrán; Barroso, Schiavi, D.Díaz, M.Rodríguez; Vargas, Gago, Cardozo; Marino; B. Schelotto, Palermo.
DT: Alfio Basile.

Estadio: Arsenal.
Arbitro: Juan Pablo Pompei.
Hora: 15:10. **TV:** TyC Sports.

VELEZ: Sessa; Cubero, Uglesich, Alcaraz, Bustamante; Sena, Bustos, Centurión; Gracián; Zárate, Enría.
DT: Miguel Russo.

OLIMPO: Roa; J.Martínez, Garcé, Páez, C.Díaz; Costela, R.Martínez, Solana, Benítez; Ramírez, Olivi.
DT: Omar Labruna.

Estadio: Vélez.
Arbitro: Horacio Elizondo.
Hora: 19:30. **TV:** TyC Sports.

COLON: Tombolini; Chitzoff, Piccoli, F. Crosa, Vargas; Zurita, Romagnoli, M. Fabianesi, Hernández; Denis, Fuertes.
DT: Edgardo Bauza.

CENTRAL: Ojeda; Moreira, Raldes, Chamot, Rivarola; Ferrari, Borzani, Papa; Vecchio; Vitti, Ruben.
DT: Ariel Cuffaro Russo.

Estadio: Colón.
Arbitro: Pablo Lunati
Hora: 20.

RIVER: Lux; C.Alvarez, Talamonti, L.Fernández, F.Domínguez; Santana, San Martín, Zapata; Gallardo; R.García, Farías.
DT: Reinaldo Merlo.

SAN LORENZO: Saja; A.González, W.García, Pereyra, Bottinelli; Coudet, A.Pérez, Mateo, Barrientos; Lavezzi, Cardozo.
DT: Gustavo Alfaro.

Estadio: River.
Arbitro: Héctor Baldassi.
Hora: 17:20. **TV:** TyC Max.

TIRO FEDERAL: Vivaldo; Basualdo, Luna, A.Romero, Cafasso; Aquino, Iuvalé, Gelatini; Fermani, De Bruno; Cámpora.
DT: Jorge Solari.

ARGENTINOS: Pontiroli; Anchen, Pareja, Herbella, Cocca; Córdoba, Sarmiento, P.Castro, Pisculich; Kaviedes, Neill.
DT: Gregorio Pérez.

Estadio: Arroyo Seco.
Arbitro: Gustavo Bassi.
Hora: 20.

POSICIONES

Equipos	Pts	Equipos.	Pts
Gimnasia	31	Quilmes	17
Boca	28	Colón	16
Independiente	27	Central	16
Vélez	26	Lanús	16
Estudiantes	26	Newell's	16
River	23	Arsenal	15
San Lorenzo	22	Racing	15
Banfield	22	Instituto	12
Argentinos	21	Gimnasia (J)	12
Olimpo	20	Tiro Federal	10

Uso esta camiseta desde México 86. Hoy sigue siendo mi cábala.

¿Cuál es la tuya para ir al mundial?

Apurate a mandar tu cábala, todavía tenés tiempo.

Mañana, de 9 a 11, en "Despertate", se sortean los dos primeros viajes al Mundial.


Ingresá a www.tycsports.com, enviá tu cábala, y participá del sorteo por decenas de viajes a Alemania 2006 y más de 50.000 premios. Las cábalas más originales ganan un Kit Mundial Manía. No te quedes afuera, en TyC Sports hay una manera mucho más fácil de viajar al Mundial.

TYC SPORTS

mundial mania CELESTE Y BLANCA

Promoción válida sólo para la República Argentina. Consultá las bases y condiciones en www.tycsports.com

CULTURA	ESPECTACULOS
CINE	<i>Una historia violenta</i> <i>Vanidad</i>
TEATRO	A la medida de Hochman
TELEVISION	La trama de Martín Churba



PRIMERA PERSONA

 Me parece imperdible la obra **En auto**, de Daniel Veronese. Participan cuatro actores increíbles: Leonor Manso, Carlos Bermejo, María Figueras y Claudio Quinteros. Juntos, mezclan perfectamente el despojo y la profundidad, recreando una historia compleja y atrapante que se desarrolla usando una escenografía mínima. El resultado es una delicatessen que invita a la reflexión y desnuda las iluminaciones y opacidades de la condición humana. Por otra parte, la arquitectura del Teatro Cervantes brinda un toque especial. Con sólo entrar uno se siente transportado.

Por
Jacqueline Sigaut
 (cantante)



Joan Manuel Serrat

CANCIONES DESNUDAS

 En **Serrat 100X100**, el catalán despoja a sus canciones de todo adorno y provoca una sensación de cercanía e intimidad que refuerza el vínculo con su público. “Me coloqué en el otro platillo de la balanza, una forma en ropa interior”, dice el cantante, que agotó las localidades de todos sus shows.

ANA D'ANGELO

"El arte

POR KARINA MICHELETTTO

Joan Manuel Serrat está de vuelta, en medio de una gira maratónica que ya lo paseó, casi sin pausa, por más de cien conciertos en España, Colombia, Chile y ahora la Argentina. El martes hizo su debut en Buenos Aires, en el primero de los nueve conciertos cuyas entradas se agotaron con velocidad sorprendente, al igual que en otros puntos del país (estará en Mendoza el 23 y 24 de noviembre; en Córdoba el 26; en Rosario el 28, 29 y 30; en Salta el 9 y 10 de diciembre) y en el Uruguay (cruzarán a Montevideo los días 6 y 7 de diciembre). He aquí el hombre cuyas canciones lo erigieron en "amante secreto de las argentinas", como le ronronea una cronista sexy en rueda de prensa. "Me encanta esto de ser amante secreto, pero lamentablemente no he podido cumplir como corresponde, porque he sido tan secreto que incluso no me he enterado. Así que es una situación halagadora, pero también un tanto frustrante", hará su descargo el catalán. Lo cierto es que, con sus canciones, Serrat cumplió durante todo este tiempo roles que superan al de un amante, volviéndose parte de la vida de muchos que se lo hicieron saber, de una manera u otra, en el primero de los shows que dio en el Gran Rex.

Enfrentado a las preguntas de la prensa local, lo primero que Serrat dejó en claro es que no piensa colgarse el cartel de la enfermedad que acaba de superar, un cáncer de vejiga que lo tuvo en vilo casi dos años: "En un principio estaba muy metido en todo lo que fue la aparición de la enfermedad, el desarrollo, los tratamientos, la operación y recuperación, que pensé que nada se había modificado en mi vida. A medida que va discurriendo el tiempo se aclaran ciertos conceptos, y de la misma manera que pensaba que hubiera sido un dolor inútil haber pasado todo esto sin sacar consecuencias de ello, ahora me doy cuenta de que las consecuencias están surgiendo mucho después. Cuando aparecí por primera vez en público, quince días después de la operación, recuerdo que dije que me sentía igual que antes. Y fue mentira, mi vida es otra. Pero tampoco pienso dramatizar esto", explicó. "Yo no creo que haya alguna sensibilidad especial en el público después de mi enfermedad. Y si la hay, no me hace ninguna gracia", advirtió consultado sobre los posibles cambios que percibe en estos con-

"Nunca creí que las guitarras dieran vuelta lo que los fusiles impusieron. Lo que hicieron fue acompañar a la gente en el dolor y las miserias."

ciertos. "En mí se operaron cambios, pero no sé si es responsabilidad directa del incidente, o simplemente de la sensatez del paso del tiempo, de la conciencia de que ese tiempo no se recupera y uno tiene necesidad de aprovecharlo con los amigos. Lo mismo ocurre con el trabajo: ahora hay una cierta ansiedad por contar las cosas que quedan por contar. Claro, cuando se tienen 40 años menos no importa si se hace hoy o mañana, no hay plazos que se acorten. Ahora eso pesa."

LA REPROGRAMACION DEL COLON

Lo que vendrá al levantar el telón

Tras el acuerdo entre el gobierno y los gremios, se dio a conocer la nueva grilla.



JORGE LARROSA

Al fin, el Teatro Colón volverá a levantar su telón a partir del próximo lunes y sus cuerpos estables ya se están preparando para ello. Tras la reunión realizada ayer entre el gobierno porteño, ATE y Sutecha, en la que los gremios acordaron establecer un mecanismo de "autorregulación" del conflicto y aceptaron las condiciones impuestas por el gobierno —de previsibilidad, razonabilidad y respeto al público— para continuar con la temporada, las autoridades del teatro presentaron ayer la reprogramación del Colón para las semanas que quedan de 2005.

El lunes 21 a las 20.30, entonces, se presentará en la sala principal la UBS Verbier Festival Orchestra, bajo la dirección de Jiri Belohlavek y con el pianista Lang Lang en el rol de solista. Por su parte, el miércoles 23 a las 20.30, la sala del Centro de Experimentación (CETC) reabrirá sus puertas con *Voces y piano*, interpretada por Peter Ablinger, acompañado por Guy Vandrame en piano. El jueves 24 traerá a la Filarmónica de Buenos Aires nuevamente al escenario de Cerrito y Viamonte, presentando un programa mixto que incluirá la *Sinfonía n° 4* de Mendelssohn y la obertura de *Semirámide*, de Rossini. Esta función —programada para las 20.30— será la N° 16 para los abonados a los conciertos del Colón. Para cerrar el mes, el miércoles 30 a las 20.30 el contratenor Daniel Gloger, junto a la viola de Garth Knox, interpreta-

rá canciones de Mauricio Kagel en la sala del CETC.

En diciembre, nuevamente la Filarmónica se presentará bajo la dirección de Arturo Diemecke, esta vez para interpretar una *Suite para orquesta de cuerdas* de Caamaño, el *Concierto en Mi menor para violoncello y orquesta* de Elgar y la *Sinfonía N° 3 en Re*

menor de Bruckner, siempre en la sala principal del teatro, el jueves 1° a las 20.30. El viernes 2, también a las 20.30, se estrenará *Capriccio*, pieza de conversación para música en un acto de Richard Strauss con dirección musical de Stefan Lano, con Wolfgang Weber como régie e interpretada por la Orquesta Estable, que realiza-

rá funciones el domingo 4, el martes 6 y el viernes 9.

Siguiendo con la programación musical, la Camerata Bariloche se presentará el lunes 5 a las 20.30, con un programa compuesto con obras de Mozart y Shostakovich. Por su parte, el Ballet Estable hará su reaparición con *Giselle*, con coreografía de Gustavo Mollajoli, que ofrecerá funciones el jueves 15, viernes 16, martes 20, jueves 22, miércoles 28 y viernes 30 a las 20.30 y el domingo 18 a las 17.

El sábado 17, a las 20.30, el Coro Estable y el Coro de Niños harán lo propio junto a la Orquesta Estable, presentando piezas de Wagner, Verdi y Beethoven, bajo la dirección musical de Mario Perusso, con Salvatore Caputo y Valdo Sciammarella a la cabeza de ambos conjuntos corales, y con Adriana Mastrángelo, Carlos Bengolea y Carlos Esquivel como solistas.

Por último, el miércoles 21 y el martes 27 de diciembre será el turno de la Opera de Cámara, que presentará *Don Giovanni*, de Giuseppe Gazzaniga, con dirección musical de Guillermo Vrizio y dirección de escena de Claudio Gallardou. También, llegando a fin de año, habrá más funciones para los amantes del concierto, a cargo de la Orquesta Estable (el viernes 23) y de la Filarmónica (el jueves 29). Por su parte, el CETC continuará funcionando en diciembre, aunque aún no ha determinado cuál será su programación para el mes próximo.

HACEMOS CULTURA NACIONAL



EL TIERRAL

Jueves 17 de Noviembre - 19 hs.

Ciclo Solidaridad Nacional

Colabore con un alimento no perecedero para el Hogar de Niños Betel, de Castelar.

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA
AUDITORIO DE RADIO NACIONAL
MAIPU 555, BUENOS AIRES

radio nacional
RNA
SITIO DE INTERNET: www.radionacional.gov.ar

CHICOS + DEPORTE

CLUB DE AMIGOS



Av. Figueroa Alcorta 3885 Ciudad de Buenos Aires
Teléfono: 4801-1213
E-Mail: clubdeamigos@clubdeamigos.org.ar
www.clubdeamigos.org.ar



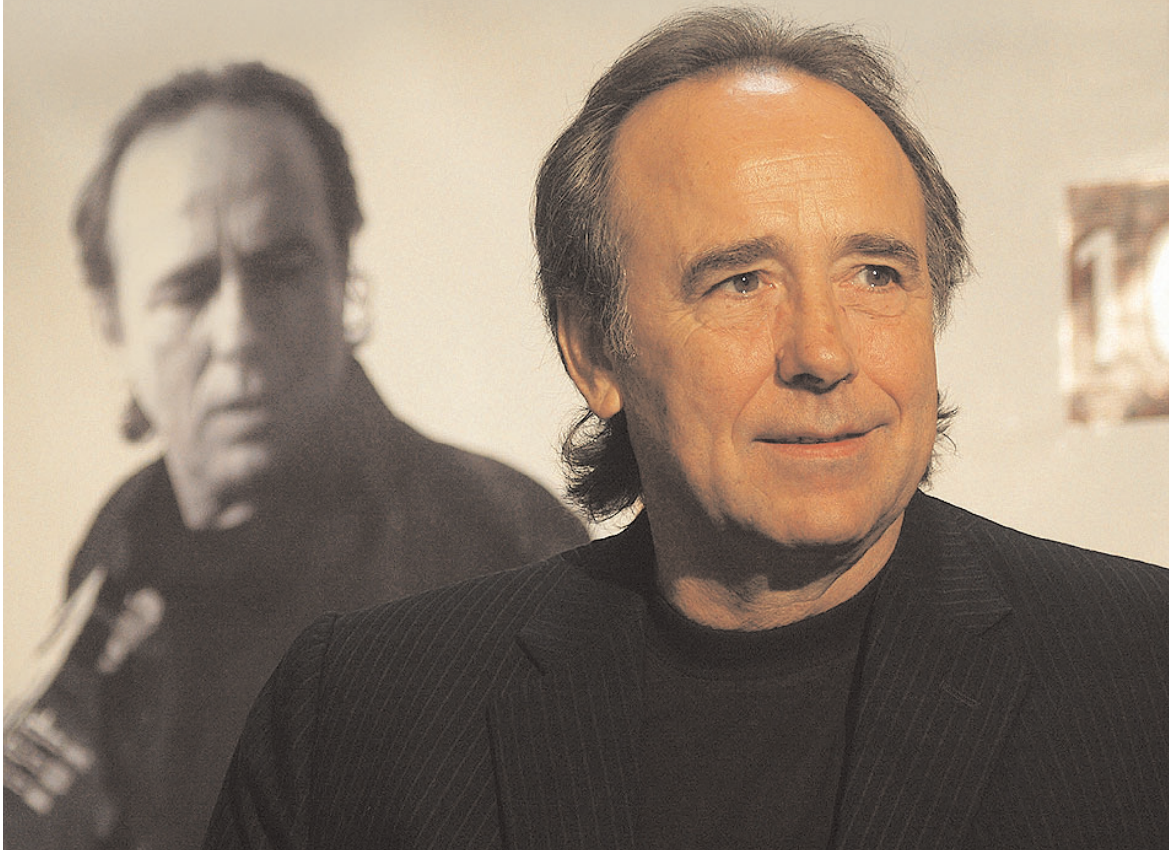
TARJETAS DE NAVIDAD
Y AÑO NUEVO
CALENDARIOS Y REGALOS

FUNDACION
HUESPED
en acción contra el sida
0800-222-SUMAR
(7862)

no cambia el mundo"

ANA D'ANGELO

En un encuentro con un reducido número de periodistas, el cantante le quitó dramatismo a su enfermedad, explicó la esencia de sus conciertos y analizó los conflictos que estallan en Europa.



“No tengo ningún interés en retirarme”, señaló el cantante catalán.

Con galantería, Serrat agradeció los homenajes recibidos recientemente, pero aclaró, medio en serio y medio en broma: “Espero que no exista en ellos ninguna voluntad de anticiparse a mi retiro, porque no tengo ningún interés en hacerlo. Los recibo sabiendo que están llenos de cariño, y los arrojo a un lado, cosa de que no me impidan el progreso como artista”. Eso sí: agradeció también otro tipo de regalos que recibió durante su tratamiento: “Me llegaron las cosas más extravagantes del mundo en materia de sistemas de curación, desde oraciones hasta piedras, hierbas, radiaciones cósmicas... todo tipo de locuras”. No recurrió a ninguno: “Mi urólogo fue más expeditivo. No les dio tiempo”.

Los conciertos de esta gira —denominada, por si quedaban dudas, *Serrat 100x100*— muestran al catalán en un formato que se contraponen con el de los últimos recitales que brindó en aquel *Serrat sinfónico*, cuya parada argentina debió suspender. Aquí sus canciones aparecen desprovistas de todo ropaje de orquestación, sólo vestidas por el piano de Ricard Miralles, viejo compañero de ruta de Serrat (*ver aparte*). “Digamos que me he colocado en el otro platillo de la balanza: esta es una forma casi desnuda, o mejor dicho en ropa interior, con poquita cosa encima, es otra manera de manejar la canción. Eso obliga a que todo sea muy limpio, delicado, pulido. Pero también tiene grandes ventajas: es capaz de crear una gran complicitad y cercanía, y esto crea una atmósfera magnífica para los conciertos”, explicó. Y también aclaró que con esto no deja de lado el formato sinfónico, sino que de ahora en más piensa seguir alternando ambos formatos, más el del grupo con el que presentará su nuevo disco en catalán, aún inédito, *Mo* (que toma el nombre

del apócope con que la población local denomina a Maó, la pequeña capital de Menorca a la que el catalán rinde homenaje).

Durante la conferencia, el cantautor se hizo tiempo para hablar sobre el oficio de escribir canciones; sobre su amigo Joaquín Sabina (“El viernes pasado volvió a subirse a un escenario después de mil días negros. Y yo estoy muy feliz de haber recuperado a un amigo en su medio natural, que es el escenario”); o sobre el rol limitado del arte: “Jamás, ni en los momentos de mayor euforia y optimismo, pensé que desde el arte se pudiera cambiar el mundo. Nunca creí que las guitarras pudieran darle la vuelta a lo que los fusiles impusieran. Lo que sí hicieron fue acompañar a la gente en el dolor y las miserias. Las guitarras y flautas no solucionan nada. Sólo dan consuelo”.

Consultado respecto de la cuestión inmigratoria en Europa, con muros levantados en las fronteras de España y la explosión juvenil

“Yo no creo que haya alguna sensibilidad especial en el público después de mi enfermedad. Y si la hay, no me hace ninguna gracia.”

francesa, el cantautor advirtió: “Son dos actos del mismo drama. Lo que se vive en las fronteras españolas son actos de la desesperación inmediata de gente que ha salido de sus tierras, de lo que con eufemismo se llama el continente subsahariano. Suben tratando de encontrar dónde seguir vivos, escapando de cientos de guerras que no le han interesado a nadie, que el mundo ha pasado por encima con absoluto desprecio, poniendo en riesgo sus vidas para llegar a una oportunidad. Este es el pri-

mer drama de la inmigración. El segundo es el de las familias que inmigraron hace tiempo a países desarrollados y acabaron viviendo en ghettos marginales alrededor de las grandes urbes, sirviendo de mano de obra barata, con servicios sociales escasos, posibilidad de trabajo y de escolarización baja. Ocurre que hay una primera generación sumisa que llega, una segunda que más o menos va tirando y una tercera a la que ya se le hincharon las narices. Y salieron a la calle, como sale el que no tiene nada que perder. Creo que no tengo que explicarle a ustedes que este fenómeno es una réplica de otros que podemos encontrar sin ir más lejos, a pocos kilómetros de aquí, en el Gran Buenos Aires”, advirtió.

Serrat responde pacientemente a las preguntas, haciendo gala de las habilidades de narrador que también despliega en sus shows: “Dejé de cantar *Señora* cuando dejé de sentirme protagonista de la historia, pero fue una absoluta gilipollez, una pelotudez, una boludez”, tradujo, por ejemplo, en el Gran Rex. “Por suerte siempre ocurre algo que te devuelve la lucidez. Fui a la Opera a ver *La Bohème*. Allí Mimí se muere, pero no es lo sorprendente. Lo sorprendente es que nada hacía presuponer que la soprano, una señora entrada en años y en carnes, se moriría dos actos más allá. Así que pensé: Si esta noble dama búlgara tiene el cuajo de cantar la Mimí, por qué yo no voy a cantar más *Señora*, si al fin y al cabo la he escrito yo.” En la anécdota doméstica, Serrat se iguala a tantos que alguna vez dedicaron esa canción a sus suegras y que hoy están del otro lado: “Desde hace un tiempo aparecen por mi casa señores que se sientan a mi mesa y dan cuenta de mis almejas, de mis jamones y de mis hijas. Lo de mis hijas no sería tanto, pero el jamón... Eso sí que es cosa seria”.

Piano, guitarra y lágrimas

POR K. M.

Mucho tiempo antes de que Joan Manuel Serrat apareciera, de que el Gran Rex se pusiera de pie y él demorara el agradecimiento, disfrutando de ese aplauso compacto que bajaba de todos lados, las entradas para los nueve conciertos que el catalán dará en Buenos Aires estaban agotadas, al igual que en casi todos los puntos del país donde también actuará. La relación que el cantautor cultivó con la Argentina es sólida y de larga data, se fue transformando con el tiempo y hoy lo coloca en un lugar distinto al de aquel cantor de género y de época que irrumpió en los '70 con *Mediterráneo*, su tercer disco, el primero conocido aquí: a punto de cumplir 62, asentado en su rol de abuelo y tras superar un cáncer de vejiga, no necesita explicar cómo es que dejó de cantar *Señora* cuando sintió que la letra ya no lo representaba, mientras muchos asienten con sonrisa cómplice, porque a ellos también les pasó. Si Serrat es un clásico es porque sus canciones forman parte de al menos dos generaciones, y en eso radica la vigencia de estas viejas canciones que siempre serán las mejores. La gira *Serrat 100x100* lo devuelve como un clásico que trae sus clásicos “desnudos, o vestidos en ropa interior”.

Serrat arranca con *Menos tu vientre*, aquel bello poema de Miguel Hernández, sólo con su guitarra, y queda claro de qué va la cosa. He aquí el efecto rebote del *Serrat sinfónico*: canciones desprovistas de artilugios, acompañadas por su guitarra y por el piano de Ricard Miralles, su músico y arreglador histórico. El mismo que arrojó algunas de estas canciones en el *Sinfónico* las cubre apenas con su piano, y si nunca desdeñó las orquestaciones vistosas, hay que decir que el piano se luce en el despojo. Y que estos dos que están en escena, queda claro, se conocen bien.

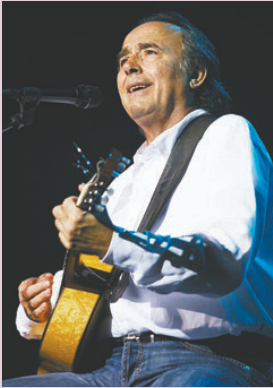
La propuesta tiene las virtudes y los peligros de cualquier desnudez: crudas, sin velos, pura esencia —si tal cosa es posible— y también factibles de resaltar los defectos, pero a quién le importa si a Serrat le alcanza o no siempre la voz —aunque haya seleccionado las versiones evitando exponerse a tonos altos— o si desafina en algún pasaje, si nunca necesitó de la técnica para emocionar. Como un anfitrión que se mueve con comodidad en su living, Serrat constru-

ye su agasajo en torno de un puñado de canciones de las que saben todos, matizadas por anécdotas y bromas, y hasta se anima a reprender con galantería a la señora que le tira un osito: “¡Qué quieren que haga con esto, yo ya he cumplido los 60!”, o a responder al grito pelado del fan desubicado: “Hay reacciones humanas que nunca dejarán de sorprenderme”.

A un costado, una mesita en la que Serrat va a servirse una copa de champagne para él y Miralles acentúa la sensación de intimidad. “Buenas noches, salud y alegría pa’ todo el mundo”, arranca. “Gracias por haberme invitado a esta fiesta, por haber invertido una noche de sus vidas en venir aquí. Que seáis muy felices.” Aparece el piano con *Mediterráneo* y los temas se van alternando: piano solo, piano y guitarra, guitarra sola, y nada más. El repertorio va y viene por clásicos añosos, algunos que hacía mucho que no hacía en vivo, como *Señora*, *Una de piratas* o *Romance de Curro* “*El Palmo*”. Los clásicos marchan y arrancan el jaaahhh! del auditorio: *Una mujer desnuda y en lo oscuro*

(de *El sur* también existe, sobre poemas de Benedetti), *Tu nombre me sabe a hierba*, *Esos locos bajitos*, *Por dignidad*, *Cantares*, *Penélope*, *Disculpe el señor*, *No hago otra cosa que pensar en ti*, *Hoy puede ser un gran día*. Llegan los bises, con toque autóctono: *Vendedor de yuyos* de Yupan-

qui, *El último organito*, de Homero Manzi con letra de su hijo Acho, *Fiesta*, y la que todas esperaban, *Lucía*. Serrat se enjuga las lágrimas, alarga el agradecimiento, se queda allí como si pudiera guardar ese momento, y son muchos los que lloran con él. ¿Por qué? Fernanda llora porque hace mucho su mamá le dijo “cuando seas grande vas a entender que esto es tan cierto”, y ahora sabe que es tan cierto. A la salida, en el baño de Las Cuartetas, las señoras intentan vanamente recomodar el rimmel y cuentan que hubo una canción de Serrat que marcó un casamiento o una separación. Durante todo este tiempo hubo padres que usaron a *Penélope* como canción de cuna y ahora sus hijos hacen lo mismo con sus nietos. Y hubo mujeres que soñaron ser Lucía y hombres que dijeron que si alguna vez fueron bellos y buenos, fue enredados en el cuello y los senos de una mujer, aunque sonara cursi. Por eso están llorando, y por eso Serrat es un clásico.



INTERNET GRATIS PARA TODOS

Conectate gratis a Internet con estos datos:

Número de acceso: **4004-8008** (Buenos Aires)

Usuario: **tutopia** /Contraseña: **tutopia**

Más información y números de acceso en
www.tutopia.com o llámanos:
0810-888-1111 (Buenos Aires)
011-5239-5239 (otras ciudades)

tutopia
www.tutopia.com

Hay dos maneras de encarar un clásico: como si fuera un diamante immaculado, tallado de una vez para siempre o, por el contrario, como si se tratara de un organismo vivo, moldeable, que todavía no terminó de decir todo lo que tiene para decir. La primera vía, a la que se conoce con el nombre de “académica”, suele dar por resultado piezas de museo, polvorientas y siempre iguales a sí mismas, mientras que es la segunda opción la que brinda a esas piezas una segunda vida, un aquí y ahora desde el cual vuelven a hablarnos, como si nunca antes lo hubieran hecho. Segunda transcripción de *Feria de vanidades* al cine sonoro (la anterior fue hace setenta años, y se trató de la primera película de Hollywood en Technicolor), *Vanidad* no sólo recupera para la novela de William M. Thackeray enormes dosis de gracia, filo y energía, sino que también parecería hablarle al presente mismo del espectador, con inusitada convicción.

Como suele suceder con la literatura inglesa de fines del siglo XVIII y comienzos del XIX, nunca es posible determinar hasta qué punto Becky Sharp es la heroína o la villana de *Vanity Fair*, y el hecho de que sea ambas cosas a la vez hace de la novela una suerte de bombón envenenado. Si de bombones envenenados se trata, qué mejor decisión que darle el papel de Mrs. Sharp a la arrolladora Reese Witherspoon. Que —como define en algún momento una de las muchas víctimas del huracán Becky— “más que una trepadora parece una montañista”. Sí, claro, pa-



Para conseguir el papel de *Vanidad*, Reese Witherspoon dejó de ser legalmente rubia.

“VANIDAD”, DE MIRA NAIR, CON REESE WITHERSPOON

Más que una trepadora, Becky Sharp parece una montañista

8 VANIDAD
(*Vanity Fair*) EE.UU./Gran Bretaña, 2004.
Dirección: Mira Nair. **Guión:** Matthew Faulk, Mark Skeet y Julian Fellowes, basado en la novela de William M. Thackeray.
Música: Michael Danna. **Intérpretes:** Reese Witherspoon, Eileen Atkins, Jim Broadbent, Gabriel Byrne, Jonathan Rhys-Meyers, Bob Hoskins.



TELENOCHE

Esta noche 20:00





SIN CÓDIGO

ESTA NOCHE 21:00





FUTBOL DE PRIMERA

ESTA NOCHE 22:00





Duro de Domar

A la medianoche



ra encarnar a Becky, Witherspoon ha debido dejar de ser legalmente rubia, luciendo bucles color zanahoria y reconvirtiendo su fraseo sureño en una dicción *very british*. Pero el chisporroteo de su mirada, desbordante energía y mandíbulas *all american* son el vehículo ideal para comunicar la clase de determinación que se requiere para llegar hasta lo más alto de una pirámide clasista. ¿Para llegar a Hollywood? No, hasta el corazón de la aristocracia inglesa, a comienzos del siglo XIX.

A lo largo de 30 años, el espectador de *Vanidad* asiste al irresistible ascenso de la reciénvenida. Que ese ascenso se presencie con una suerte de repugnancia empática debe agradecerse tanto a la dorada ambigüedad de Mr. Thackeray como al contagio que producen la señorita Witherspoon y la señora Mira Nair. Desde ya que hay varias galaxias de distancia entre esta lujosa, opulenta, colorida *Vanidad* y aquella *Salaam Bombay* hecha de miseria y chicos de la calle, que consagró a Nair hace casi veinte años. No se trata tanto de traición a los orígenes (habría que medir, en tal caso, cuánto había de cálculo en aquella muestra de miserabilismo indio) como de fidelidad a un dios distinto. La tradición nacional que Nair honra aquí es la de Bollywood, planeta cinematográfico inconfundible con base en Nueva Delhi, en el que cada película se convierte en un festín de color, superespectáculo y energía a toda prueba. Si Bollywood se hace presente en *Vanidad* no es sólo por escenas extrañas al texto original, como ésa en la que Witherspoon se manda un

El director de *La mosca* vuelve a sus obsesiones —el tema del doble, la metamorfosis— y cuestiona elementos constitutivos del American Dream a partir de su propia mitología. *Vanidad* actualiza a William M. Thackeray.

baile digno de Madonna, toda rodeada de brillo y de coristas.

De lo que habla Thackeray —aquí y en *Barry Lyndon*— es del modo en que gira, loca, la rueda de la fortuna. Nair lo ha comprendido, aumentando ental caso la velocidad de giro, con Becky saltando de la pobreza a un instituto de señoritas, de allí a la rama pobre de una familia rica (Bob Hoskins está perfecto, como el tosquísimo Mr. Pitt Crawley), convirtiéndose luego en dama de confianza de cierta tía riquísima y excéntrica (la veterana Eileen Atkins provee un catálogo completo de dardos verbales de colección) y cambiando de candidatos (James Purefoy, Jonathan Rhys-Meyers, Rhys Ifans, el obeso Douglas Hodge) como de vestidos. Pero tan mala no puede ser Becky, considerando que lo que gira a su alrededor es una feria que no sólo de vanidades está hecha. La hipocresía, la falsa moral, el doble discurso y la discriminación del distinto imperan en esa Inglaterra que se lanza a combatir a Napoleón con la misma patriótica ceguera con que se emprende toda guerra nacional.

“TODO SUCEDE EN

Un menú

6 TODO SUCEDE EN ELIZABETHTOWN
(*Elizabethtown*) EE.UU., 2005.
Dirección y guión: Cameron Crowe.
Música original: Ryan Adams y Nancy Wilson.
Intérpretes: Orlando Bloom, Kirsten Dunst, Susan Sarandon, Alec Baldwin, Bruce McGill, Judy Greer y Jessica Biel.


POR H. B.

¿De qué habla *Todo sucede en Elizabethtown*? ¿De la crisis de un adolescente (demasiado) tardío, capturado por su familia? ¿De la angustia que genera vivir en una sociedad que sólo venera el éxito? ¿Del redescubrimiento que un treintañero hace de su padre, una vez que éste murió? ¿De la promesa de cambio que parece prometer la aparición de una chica providencial? ¿De la mezcla de bochorno y fascinación que puede llegar a producir una mamá con una tendencia demasiado marcada al unipersonal?

No es que la película de Cameron Crowe (o cualquier otra) no pueda tratar todos estos temas. Y un montón más, entre los que habría que incluir la familia como locura y refugio afectivo, la empresa como cancelación de ambas cosas y la permanente acechanza de la soledad y la incomunicación. El problema, lo que motiva que la nueva película del autor de *Jerry Maguire* y *Casi fa-*

FIN DE SEMANA DE PRIMAVERA

Los amigos son un regalo de la vida. Este fin de semana divertite con ellos.



El encuentro es en **TORRES DE MANANTIALES** (011) 4372 92 60 www.manantiales.com.ar

El sueño americano en la picota

9 UNA HISTORIA VIOLENTA
A History of Violence
 Estados Unidos/Canadá, 2005.

Dirección: David Cronenberg.
Guión: Josh Olson.
Fotografía: Peter Suschitzky.
Música: Howard Shore.
Interpretes: Viggo Mortensen, María Bello, William Hurt, Ed Harris, Ashton Holmes.

POR LUCIANO MONTEAGUDO

Desde sus comienzos a mediados de los años '70 en el cine fantástico de bajo presupuesto, con films como *Escalofríos* y *Rabia*, que le sirvieron como un extraordinario laboratorio estético, la obra del director canadiense David Cronenberg siempre se caracterizó por su carácter profundamente subversivo, por la manera en que es capaz no sólo de transgredir por dentro las reglas de un género sino también de materializar las pulsiones más hondas y ocultas del inconsciente. En los últimos años, su cine rompió cada vez más puentes con el gran público, por lo que *Una historia violenta* —que pasó inadvertida para el jurado en el último Festival de Cannes— puede parecer, en primera instancia, como el film más convencional del director de *La mosca*. Sin embargo, por debajo de su superficie esconde una increíble complejidad formal y conceptual, al punto de que es capaz de desarticular elementos constitutivos del “American Dream” a partir de su propia mitología.

Iniciada como un proyecto por encargo, a partir de un *comic* de John Wagner (uno de los creadores de *Judge Dredd*), Cronenberg se involucró en el guión y consiguió —como ya lo había hecho antes con *The Dead Zone*, sobre la novela de Stephen King— convertir en propia una historia ajena, reactualizando la vie-



Viggo Mortensen sale en defensa de su comunidad: la construcción de un héroe y su puesta en crisis.

ja *théorie des auteurs*, que dice que un auténtico autor de cine es aquel capaz de imponerse por sobre cualquier material que se le presente. Con una superestrella de Hollywood al frente del elenco (Viggo Mortensen) y un tema que en otras manos hubiera sido objeto del tratamiento más banal, Cronenberg —desde el interior de un sistema al que no duda en socavar— consigue uno de sus trabajos más personales

e inquietantes, un film de un universo absolutamente propio, a tono con las constantes de toda su obra.

Como en *eXistenZ*, *Spider*, *Videodrome* o cualquiera de sus mejores películas, en *A History of Violence* todo parece transcurrir en un espacio que no es real sino mental, una abstracción, allí donde del “sueño americano” se puede llegar a convertir en una auténtica pesadilla. El film tiene la estructura de un *western* clásico, pero ambientado en la actualidad. En un pueblito arquetípico, iconográfico del medio oeste estadounidense, una familia como tantas vive una vida simple y feliz, hasta que es atacada por unos criminales prófugos (que en un prólogo de una puesta en escena ejemplar demuestran ser de una ferocidad sin límites). El *paterfamiliae* (Mortensen) reaccionará de una manera insospechada, matando rápida, friamente a los atacantes. Pero a partir de allí no sólo se convertirá en el héroe de la comunidad sino también en un personaje buscado por unos gangsters irlandeses (capitaneados por un siniestro Ed Harris) que creen ver en él un hombre muy distinto a quien él dice ser. La luz que baña las escenas del comienzo irá dando paso entonces, progresivamente, a una inquietante oscuridad.

Varias de las obsesiones de Cronenberg reaparecen en su nueva película: los distintos niveles de la realidad, presentes en toda su obra; el tema del doble (que llevó hasta su extremo en *Pacto de amor*), y también la metamorfosis, con ese protagonista —como Jeff Goldblum en *La mosca*, o Peter Weller en *Festín desnudo*— convirtiéndose en “el otro” a medida que comienza una escalada de violencia que parece no tener final. Lo notable del film es que, a contramano de casi todo el cine contemporáneo, *A History of Violence* nunca especula con esa violencia, sino que por el contrario —un poco a la manera de *Funny Games*, del austriaco Michael Haneke— obliga al espectador a reflexio-

nar sobre su representación en el cine. Y lo hace muchas veces con un humor desconcertante, que fue lo que provocó la controversia entre la crítica presente en Cannes, en mayo pasado.

Para Cronenberg, humor no significa por cierto frivolidad. Sucede que su película se permite mostrar simultáneamente —como si fuera un cuadro cubista— la trama y su revés, el acto y su representación, la imagen confrontada a su propio poder, provocando un efecto de distancia-

miento muy particular. Y algo de eso sucede también cuando aborda otro de los temas centrales de *Una historia violenta*: la construcción del héroe. Por un lado, Cronenberg recurre al modelo clásico, con alguna escena incluso (como la mesa familiar del final) que parece escapada de un *western* de John Ford. Pero al mismo tiempo, el director se ocupa de minar ese modelo, de ponerlo constantemente en crisis, con una capacidad de síntesis y una economía narrativa sencillamente ejemplares.

ELIZABETHTOWN”, DE CAMERON CROWE

que pierde sabor

mosos no llegue a ser la maravilla que debió haber sido, es que Mr. Crowe parece tan enamorado de todo el menú que no puede decidir cuál será el plato principal, cuál la entrada y cuál el postre. Con lo cual lo que empieza como banquete, al promediar la comida pierde sabor y bastante antes de los postres uno ya quiere llamar al remis para apurar la vuelta a casa.

Crowe venía de su mejor película (*Casi famosos*) y de la peor, la más inexplicable (*Vanilla Sky*), y *Todo sucede en Elizabethtown* termina resultando, al mismo tiempo, una furibunda recuperación y un inesperado traspie. Los primeros 45 minutos son deslumbrantes. Desde el momento en que Drew Baylor (Orlando Bloom, a quien Crowe le arranca una sensibilidad insospechada) se presenta en la empresa en que trabaja, repitiéndole a todo el mundo “Estoy bien” —mientras en off lanza una tirada autorreflexiva, sobre las diferencias entre el fracaso y el fiasco— el espectador se siente intrigado, enganchado y arrastrado con un relato que muestra cartas, esconde otras y avanza, frena y se desvía a la velocidad que se le antoja, disparándose hacia lugares imprevisibles. Y siempre acompañada por esa exquisitez musical *alla* Crowe, capaz de mezclar Ryan Adams con temas de Elton John cuya exis-

tencia nadie recordaba.

En esos 45 minutos (y recordando tal vez demasiado a *Jerry Maguire*), Drew pasa de la gloria a la nada, pierde a la novia, inventa un complicadísimo sistema para comer *seppukku* y cuando está por hacerlo se entera de que la muerte que debe atender no es la suya, sino la de su padre. Tras un paso por casa de mamá (Susan Sarandon, cada día más linda), Drew termina tomando el avión hacia Elizabethtown, el pueblo natal donde papá eligió morir. *Lu-A-Vul*, *Lu-A-Vul*, le repite la azafata, enseñándole cómo pronuncia Louisville la gente de la zona. La azafata se llama Claire, la interpreta Kirsten Dunst y, después de Kate Hudson en *Casi famosos*, confirma que lo que le gusta a Crowe son las rubias caídas del cielo. Y un poco tocaditas. A los 45 minutos clavados y después de un velorio que es pura locura familiar, se perciben los primeros síntomas de que *Elizabethtown* irá de acá para allá, pero jamás terminará de rumbear.

La escena culminante —en la que Sarandon hace uno de esos shows por los cuales los actores suelen dar más de una libra de carne— no hace más que confirmarlo. Todos parecen disfrutarla enormemente. Menos el espectador, a quien Crowe se olvidó de darle el *password* para participar de ella.

LEON GIECO

25-26-27

POR ENTRADAS AGOTADAS
2 NUEVAS FUNCIONES
VIE 2 Y SAB 3 de DICIEMBRE

TEATRO
Opera

ENTRADAS EN VENTA
EN EL TEATRO O CON

ticketmaster
4321-9700

Es una realización:
Dharma

30 años de historia en el DIF
AADI CAPIF

Página/12

En Compactos y cassettes
EMI

Partió de la Argentina con un contrato de trabajo por ocho meses, y regresó a los cuatro años. El director Claudio Hochman había sido convocado por el teatro Trindade, de Lisboa. La estadía en Portugal le abrió más puertas en España y condujo a elencos de los dos países. De regreso y en gira, viene ofreciendo adaptaciones suyas de dos obras de William Shakespeare, *Sueño de reyes* y *Medida por medida*, interpretadas por la compañía española Cómicos Teatro Abierto, de Albacete. El público tiene aún la oportunidad de asistir a las únicas cuatro funciones de *Medida...* en La Comedia, de Rodríguez Peña 1062, entre hoy y el domingo. Hochman dice apreciar enormemente la tranquilidad de Lisboa y su cercanía al mar, paisaje que lo “reubica y ayuda a pensar”. No conoce el idioma portugués en profundidad y por temor a expresarse incorrectamente se comunica con los elencos portugueses a través de una mixtura de español y portugués. “Ellos pronuncian su idioma de manera exquisita, algo que yo no puedo alcanzar”, puntualiza con pudor. De todos modos, se enriquece con los diálogos así como se alegra de que su pequeño hijo Lautaro no tenga problemas de integración en la escuela. Director y adaptador de obras clásicas y contemporáneas, Hochman, egresado de la EMAD, ha sido distinguido por varias de sus puestas, tanto en Buenos Aires como en Córdoba y Rosario. Acredita, entre otros montajes, los de *Pájaros* (espectáculo callejero), *La comedia de las equivocaciones*, *La Tempestad*, *El Sr. Puntilla y su criado Matti*, *Cyrano*, *Hazme un sitio* y *El collar de Perlita* (dos obras propias), *Cuatro Vientos y el Saxo Mágico*, *Las alegres mujeres de Shakespeare*, *Shakespeareando*, *El Zorro*, *El violinista en el tejado*, *Cuentos de terror* (con la narradora Ana Padovani) y *La Nona*, de Roberto Cossa, en versión musical de Ernesto Acher y Eduardo Rovner. Se dedica también a la docencia y en este rubro es invitado a dictar seminarios en México y España, participando además con sus espectáculos en numerosos festivales europeos y americanos. Componen el elenco de Cómicos Teatro Abierto los intérpretes Rosa Martínez, Laura Torregrosa, Asclepiodoto López, Sardo Irisarri, Mario Tomás López, Jeromo Gil del Valle y Angel Monteagudo.

TEATRO CLAUDIO HOCHMAN Y “MEDIDA POR MEDIDA”

“En las obras de Shakespeare el público responde rápido”

Autor, dramaturgo, director, Claudio Hochman viene de Lisboa, donde residió cuatro años, a mostrar *Medida por medida*, la obra interpretada por el español grupo Cómicos Teatro Abierto, que lo convocó para dirigirlos.



DANIEL JAYO

“Shakespeare no pierde actualidad.”

“Ellos se sorprenden de la diversidad de comportamientos que existe entre los argentinos —observa Hochman—. En España, el comportamiento social es más uniforme. Aquí, en cambio, existen tribus, celosas de su estilo de vida. No todos los jóvenes van a boliches ni de copas, como no todos estudian —aclara—. Uno puede aquí meterse en la tribu que quiere: yo nunca fui a bailar, y nadie me lo reprochó. Esto, allá, se vive como una carencia.”

—¿Qué diferencia a los elencos?

—Los intérpretes argentinos tienen peso, pero tanto en Portugal como en España hallé gente preparada e interesante, dúctil cuando necesitó sumarse a un código de trabajo nuevo. Trato de no emplear recetas ni instalarme en una única manera de contar una historia.

—¿Es el caso de las obras de Shakespeare?

—Un autor del que también hice adaptaciones musicales. Tengo en cuenta las aspiraciones de los distintos grupos, sin por eso abandonar los proyectos propios. Uno de éstos es la compañía que formé en Lisboa, la Shakespeare Woman Company, conformada por actrices que hacen todos los papeles, femeninos y masculinos. Mi primer trabajo fue sobre Julieta, un juego entre el personaje y una intérprete que está atravesando una experiencia de amor imposible. Ella sufre y expresa su desesperación por una Julieta que, como personaje, está condenada a morir.

—¿A qué se debe este encuentro con el grupo Cómicos?

—El elenco me convocó. Necesitaba una mayor llegada al público sin perder calidad estética. Trabaja en la España profunda, en ciudades grandes como Toledo, Talavera de la Reina y Albacete, pero también

en pueblitos, como El Toboso, lugares donde a veces resulta complicado convocar a la gente. Esta compañía viaja con su furgoneta hasta 300 kilómetros para realizar una función. Son cómicos de la lengua y deben atrapar inmediatamente a los pobladores. He visto pueblos que disfrutaban de los espectáculos, como en una gira por Talavera y La Guardia, y otros poco entusiastas. Las comunidades tienen una Junta que selecciona las obras y las integra a una red. A los pueblos más chicos se los subsidia con el 80 por ciento del cachet que cobran los elencos.

—¿Es real eso de que los grupos son dependientes de las subvenciones?

—Sí, y es una diferencia básica si se los compara con los nuestros. Acá se intenta obtener subsidios, pero si no se obtienen se lanzan igual. Creo que hay una necesidad fisiológica de hacer lo que se quiere.

—¿Cómo se planteó la traslación de *Medida...*?

—En lugar de una ciudad, Viena, decidí ubicar la acción en una orquesta. Un micromundo, donde el duque es el director de la orquesta y Angelo —especie de primer ministro— el primer violín. Los conflictos internos se mantienen.

—Pero no la procedencia de los personajes...

—La mayoría de los integrantes de esta orquesta son inmigrantes, algo real en España, donde se ve a rusos y rumanos en las orquestas de música clásica. También en Portugal, con inmigrantes húngaros.

—¿Qué lugar ocupan esos inmigrantes en la obra?

—Ellos son los más reprimidos dentro de la orquesta, y éste sí es un ingrediente actual. En las ciudades europeas ocupan el lugar de los que sirven: mucamas, choferes... Me sorprende verlos hasta en los pueblos más chicos. Llegan con esa ilusión de tener un espacio, una oportunidad. Nos pasa también a los argentinos. No sé qué hubiera sido Cortázar si no se hubiese ido a Francia. Es una pregunta que generalmente nos hacemos cuando ponemos distancia del propio país.

—¿La distancia activa la creación?

—A mí me despierta. Escribo poesías e imagino más adaptaciones. Tengo algunas obras no estrenadas. Las adaptaciones me brindan la oportunidad de introducir lo propio. Por eso mis versiones no son limpias: están manchadas por lo que pienso y siento.

—¿De dónde proviene su predilección por Shakespeare?

—No soy un analista de textos, pero encuentro que sus historias son interesantes y la construcción de las escenas muy efectivas. El público responde rápido. Las situaciones son absolutamente actuales, como los amores imposibles de *Noche de reyes* y los estados de corrupción, locura y maldad que genera el poder en *Medida por medida*. No soy arqueólogo y, por lo tanto, no soy fiel a la extensión de las obras de Shakespeare. Busco la esencia. La falta de indicaciones en sus obras proporciona gran libertad a un director. Así pude realizar tres montajes de *Otelo*, todos diferentes. Uno con la Comedia Cordobesa, situando la acción en un geriátrico; otro con el grupo Caos, de Bahía Blanca, ubicando la historia en un hotel de Paraguay, y el tercero, que estrené en Portugal, tenía el formato de un musical. *Julieta* es un trabajo propio que presentaré con la Woman Shakespeare Company en España, donde mantengo mi relación con la compañía Cómicos, que cambiará este nombre por el de Eureka. Con este elenco estrenaremos una adaptación de *Anfitrión*, de Plauto. Entre mis proyectos con la Woman (creada en Lisboa) está el de instalar subsidiarias en España y Argentina.

JAZZ
y BOSSA NOVA
en *Simplymente*
Soler 5101 - Palermo Soho - 4776-7447

Legendaria Buenos Aires
RESTAURANT - TANGO - SHOW

Viernes 18/11
Show de Flamenco

Sábado 19/11
Show de Tango

Cena 20:30 hs. Show 22:00 hs.
Drink-show 22:00 hs.

ESTACIONAMIENTO PROPIO y SEGURIDAD

MEXICO 524 / San Telmo / Tel: 4300-8111/1704
15-5451-8401 / www.legendariabsas.com

Variaciones Meyerhold
de Eduardo Pavlovsky

Viernes 20.45 hs.
Centro Cultural de la Cooperación
Floreal Gorini
Av. Corrientes 1543
Informes: 5077-8000 Boletería: 5077-8077

Reflexiones universales

El título de *Medida por medida* alude a un pasaje del Evangelio y la anécdota —tomada de textos de autores anteriores a Shakespeare— a la situación en que se encuentran la mujer y la hermana de un condenado a muerte que piden a un juez la absolución del reo. El juez promete liberarlo sólo si la esposa se somete sexualmente a él. Concretado el acto, el juez no cumple lo prometido. Entre las varias innovaciones incorporadas por Shakespeare a este esquema figura el protagonismo de la hermana del condenado, novicia en un convento. Una escena trascendental es la que se desarrolla en prisión entre ésta y Claudio, el reo que aferrado a esa oportunidad se desentiende del oprobio. El hombre arguye que la penosa vida que imponen la vejez, la enfermedad, la miseria o la prisión es un paraíso si se la compara con el temor a la muerte. El poeta inglés suma a estas y otras reflexiones varios embrollos cómicos, utilizando el recurso del disfraz y dejando en claro la desconfianza que despiertan los individuos que se arrojan superpoderes. A grandes compositores y poetas fascinó esta historia: Richard Wagner creó un ópera cómica, *La prohibición de amar* (*Das Liebesverbot*), y Alexander Puschkin compuso el poema *Angelo*.

La dictadura del estereotipo

POR JULIAN GORODISCHER

Martín Churba cayó en las redes del reality show: una cámara lo siguió por Japón, mientras organizaba desfiles y promocionaba su marca Tramando, y él aceptó revelarlo todo. Se iluminan sus desayunos y conversaciones privadas, también un extraño rito a la Pachamama organizado al pie de la pasarela; se lo acompaña en sus paseos por Tokio, y en el momento en que convirtió a la típica geisha en una china de las pampas, divertido en la búsqueda continua de analogías. Ese programa (*Tramando en Tokio*, hoy a las 20 por el canal FTV) rastrea sus pasos a gusto del voyeur, pero es a la vez una excusa para la propuesta de **Página/12**: se pide al diseñador que analice la compleja relación que hay entre la moda y la TV, hoy que el *cambio de look* es un boom morbosos que se expresa en *No te lo pongas* (People & Arts) o *Queer eye for the straight guy* (Sony).... Este será el recorrido del especialista por la bizarra experiencia local de *Roberto Piazza* (en Plus Satelital), la televisación de desfiles y la programación de FTV, un continuado de belleza publicitaria que borra definitivamente la frontera entre programa y tanda. ¿Acaso Martín Churba renueva el panorama?

Martín Churba: —La cámara nos seguía hasta en el momento de hacer un rito pachamamesco al pie de la pasarela. Estábamos armando un escenario con tierra y Mariana Baraj tocaba carnavalitos y bagualas; todos agradecíamos a la Tierra. Nos espiaba a la mañana en el desayuno, en nuestras charlas íntimas. No me asusta el efecto reality, siempre y cuando tenga sentido de relato. No me interesan las banalidades de la vida porque sí, sino aplicadas a una narración: para saber cómo un grupo de argentinos llevó un concepto de diseño y moda a Tokio.

Si su primera aproximación televisiva (ya fue actor de cine en *No quiero volver a casa*, de Albertina Carri) elige las reglas del reality show es —tal vez— porque está en busca de ¡algo de autenticidad! “Ya hace quince años, antes del reality, mi profesor de teatro Agustín Alezzo nos grababa y nos hacía mirarnos: cuando te escuchás te das cuenta de que lo que habías dicho casi siempre es una pelotudez. Pero si lo que se ve es para chisme, me parece aburrido y poco interesante....” Admite que la lógica monolítica de FTV (el diario de un creativo o un modelo en tránsito por bellísimos parajes) fue determinante para dar con el tono de su propio docurreality. ¿De poder aplicarle su marca personal hubiera hecho algo distinto? “Yo cuando vi *A la cama con Madonna* —dice Churba—, sentí a Madonna presente, era un producto de Madonna. Esto no tiene un formato que rompa con los documentales de FTV; es así de espectacular y dinámico, pero en vez de mostrarte las playas del Caribe se verán las calles de Tokio....”

—¿Cómo sería su influencia en un espacio televisivo?

—La trama textil hubiera tenido

Al frente, esta noche, de un envío por el canal FTV, Martín Churba analiza los clichés, los programas de cambio de look, el ciclo de Roberto Piazza y el mandato de belleza publicitaria.



Churba tramando su especial en Tokio.

que ver con la trama narrativa: usando paralelos, apresando a la gente en nuestra red. Mi artista favorito es Michel Gondry, porque me fascina su manera de contar tan rupturista, en exploración continua de cuestiones de la narrativa.

—¿Qué destaca de la presencia de la moda en la TV?

—Me doy cuenta de que la moda y la tele se llevan muy bien porque tienen una frivolidad común: son fáciles para acompañarse mutuamente. Tomo el espacio para comunicar frivolidad, pero como timoneo un proyecto de diseño (Tramando) que intenta profundizar en cuestiones e iconos culturales nuestros (entre los que se incluye el trabajo asociado para diseñar vestuario y guardapolvos con cooperativas de cartoneros y ex piqueteros) me queda una parte importante de mi vida afuera. No tengo dónde ir a contar eso otro que hago...

Dice Martín Churba que lo que queda afuera de la pantalla es “la

música, el mercado, las ventas, la guita que se mueve”. No se ve más que una imagen fosilizada en cada televisación de desfiles o programa de cable *para la mujer*: es un maniquí, un trapo y lentejuelas. Le gustaría como espectador —asume— terminar con ese cliché. “No se habla del negocio, de la industria, del querer ser, del ego que se pone en juego... —protesta—. La moda podría ayudar a pensar cuál es nuestra piel social, cómo nos contamos, dónde empieza y termina nuestra identidad... Yo creo que la nuestra es una piel rústica, como la de una persona de campo trabajando a la intemperie, que se pone oscura, muy marcada por la vivencia dolorosa pero joven a la vez. Es una piel ajada que se combina con otra nueva, más suave, y se define desde lo contradictorio, con muchas cualidades en un mismo ser: con contrastes, en búsqueda constante de identidad, resistente y en actitud de batalla.”



—¿Qué le parecen los canales dedicados a la moda, como FTV?

—Tienen un formato único con la intención de que no se rompa la belleza publicitaria, apuntan al tono continuo que da la frivolidad: saca lo más efervescente que yo tengo para comunicar. Cuando conocí Japón pensé que necesitábamos un respaldo de historia y tradición para contarnos, hablar desde la figura del gaucho que nos liga a nuestra desdicha, a no tener padre ni madre, ni identidad clara, reconociéndonos como huérfanos, con una actitud más sincera.

—¿Y qué piensa de la irrupción televisiva atípica de Roberto Piazza?

—Lo que no sirve es no proponer: él ofrece una moda y un programa a su estilo, con una cultura propia: cachuda, muy armada, con un estilo obvio en la búsqueda del lujo. Pero lo elijo por lo definido y por lo personal.

—¿Y del boom televisivo de cambios de look?

—En *No te lo pongas* hay una propuesta entretenida en relación a cómo somos con la ropa, con cierta tensión sociológica, permitiendo que la gente hable de lo que le pasa y obtenga buena información para poder reflexionar sobre cómo nos relacionamos con lo que cada uno se pone. Los programas de tipo *Extreme make over* denotan un nivel de enfermedad social: no nos aceptamos tal cual somos, entonces cambiemos todo. *Queer eye for the straight guy* me parece el menos interesante: pone énfasis en la mirada del gay como estereotipo más allá de lo que le sucede a cualquier usuario de moda. ¿Sirve para romper algún mito? Yo creo que refuerza estereotipos.

TV

6.00
7-DESPERTANDO.
9-INFOCAMPO.
13-DIVISION MIAMI.
7.00
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
11-X MEN.
13-ARRIBA ARGENTINOS.
7.30
11-SABRINA.
8.00
11-LOS TRES CHIFLADOS.
9.00
9-DE 9 A 12.
11-BUENOS DIAS, ARGENTINA.
9.30
13-MAÑANAS INFORMALES.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
11.00
2-BOB ESPONJA.
7-SALUDARNOS.
11-YAGO PASION MORENA.
11.30
2-AMERICA NOTICIAS.
12.00
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13.00
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LE-GRAND.
7-ESA "BENDITA COSTILLA".
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
13.30
9-LA HIJA DEL JARDINERO.
11-AMOR EN CUSTODIA.
14.00
7-SIEMPRE PASA ALGO.
14.30
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
9-LA VENGANZA.
11-SEÑORA DEL DESTINO.
13-GRANDIOSAS.
15.00
7-CINE PARA RECORDAR: *Casablanca*.
15.30
9-SALVAME MARIA.
11-BUENA FORTUNA.
13-BRUJAS.
16.00
7-MICROMACRO.
13-MISION S.O.S.
16.30
9-PABLO Y ANDREA.
17.00
2-CRONICAS PICANTES.
7-DIBUJANDO LA TARDE.
11-EL CHAVO.
13-100 ARGENTINOS DICEN...
17.30
9-SUERTE ANIMAL.
18.00
7-CHICOS.AR.
9-ROSALINDA.
11-LOS SIMPSON.
13-MEDIA FALTA.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-FLORICENTA.
19.30
7-DXTV.
20.00
2-RSM.
7-CULTURA CERO.
13-TELENOCHE.
20.15
11-CASADOS CON HIJOS.
20.30
7-VISION 7.
9-LOS ROLDAN.
20.40
11-AMOR MIO.
21.00
2-TIEMPO LIMITE XL.
13-SIN CODIGO.
21.30
7-MI ESPERANZA.
9-SHOWMATCH.
11-SUSANA GIMENEZ.
22.00
7-HUELLA DIGITAL.
13-FUTBOL DE PRIMERA.
23.00
2-INFORME CENTRAL.
7-TELEVISION ABIERTA.
9-CIRCO CRIOLLO.
11-MOSCA Y SMITH.
23.30
11-CAMARA EN MANO ¿Y VOS QUE VES?
24.00
2-CLASE X.7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-DURO DE DOMAR.
0.30
7-COMPATRIOTAS.
11-MUSICA PARA SOÑAR.
13-EN SINTESIS.
0.55
9-10M.
1.00
9-CALL TV.
11-SONAMUBLOS.
13-LLAMA Y GANA.
1.30
7-EN LAS MEJORES SALAS.
2.30
7-SINFONICA 7.
2.45
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

MOVIE CITY
SOLO ESTRENOS

CableVisión
ASATEL
GROUP
VIAJES PARA TODOS

SHREK 2

Sensacional Concurso.

Ingresá a

www.cablevision.com.ar

POR LUIS CAMARGO*

LOS JUECES ANTE LAS DEMANDAS FAMILIARES

Fallos fallidos

En los casos de familia, muchas veces las demandas no son estrictamente jurídicas sino que solicitan lo que el autor de esta nota llama “restitución subjetiva”: en estos casos debería ponerse en juego, en la escucha del juez, un “arte” sutil, que es también una ética.

Cuando una familia o alguno de sus integrantes recurre al ámbito jurídico, ¿qué es lo que pide, qué es lo que demanda? ¿Lo que demanda es de orden jurídico o puede ser de otro orden? Los administradores de justicia, por su parte, ¿qué suponen tener ante sí en una demanda del ámbito de familia? ¿Qué es definitiva, para el discurso jurídico, la familia? Se escucha decir con suma frecuencia, entre los abogados y jueces del ámbito de Familia, que éste es un campo “imposible”, donde lo jurídico tiene escasas posibilidades y suele conllevar, entre quienes la llevan a cabo, sentimientos de impotencia y desconsuelo: ¿esta sensación de impotencia tendrá relación con una concepción jurídica de la familia y con los presupuestos ético-políticos que la sostienen? ¿Influye esa concepción en el momento de responder a las demandas o querellas familiares?

Históricamente, el término “familia” ha designado diversas realidades, a veces muy distantes entre sí. Si se intenta definir la familia por los lazos que unen a quienes la componen, hallaremos que dos de las ideas básicas que sustentan a la familia moderna (la surgida de la posrevolución industrial), en siglos anteriores estuvieron profundamente disociadas. Me refiero a las ideas de “corresidencia” y “parentesco”.

Efectivamente, se ha designado la familia en sentido amplio como “el conjunto de personas mutuamente

unidas por el matrimonio o la filiación”, lo cual ha permitido establecer a su vez las ideas de “linaje”, “descendencia”, “dinastía”. Pero, a su vez, se considera familia a “las personas emparentadas que viven bajo el mismo techo” y “más especialmente el padre, la madre y los hijos” (*Dictionnaire Petit Robert*). Como lo señala J. L. Flandrin (*Orígenes de la familia moderna*, ed. Grijalbo), en nuestras sociedades occidentales es raro que vivan en el mismo hogar otras personas fuera del padre, la madre y los hijos. Pero esta conjunción entre corresidencia y parentesco no era tal, por ejemplo, entre los siglos XVI y XVIII. Según fuentes que cita el propio Flandrin, en 1755 se daba como definición de familia: “Los que viven en la misma casa, bajo una misma cabeza”. Ello incluía a sirvientes e incluso a los hijos de éstos. A la hora de considerar la familia en un sentido más estricto, por esas épocas se apelaba a la pertenencia a “una misma sangre por parte masculina”.

No es sino en el siglo XIX cuando las ideas de parentesco y corresidencia se fusionan, acentuándose la independencia de la triada padre-madre-hijo, tanto con relación al linaje como a la servidumbre. Posiblemente la expansión actual de los divorcios apunte a desligar nuevamente ambos conceptos, pero éste es un fenómeno demasiado reciente como para considerarlo consolidado a la hora de escrutar la definición de familia en el imaginario social.

Otra cuota de ambigüedad se manifiesta cuando se pretende definir a

la familia por sus fines y funciones. Es claro que éstas y aquéllos no son los mismos hoy que ayer. Se ha dicho muchas veces que la familia es la “célula básica de la sociedad”; una institución que implica un régimen de relaciones sociales determinadas mediante pautas relativas a la unión intersexual, la procreación y el parentesco y a su vez se incluye en una red más amplia de relaciones con el medio; matriz de la socialización primaria de los individuos, con el aval de los discursos pedagógicos y psicológicos que, nacidos del Iluminismo, fueron conformando los ideales de la modernidad.

Cualquiera sea la definición de familia que se intente –histórica, sociológica o jurídica–, su dificultad estará presente, pero hay un punto en el que todas estas definiciones resultan acordar. Tanto la sociología como el derecho definen la familia desde una positividad, desde una serie de valores positivos, que responden a un imperativo categórico –y por tanto universalmente objetivable– del “así debe ser”, en la kantiana moral del bien. Cuando un juez tiene que fallar sobre cuestiones familiares, en general lo hace desde esta positividad: desde la juridicidad del vínculo familiar o conyugal en cuestión (esto, en el mejor de los casos: en el peor, lo hace desde sus propios prejuicios sobre la familia).

El juez juzga sobre personas jurídicas. El problema es que muchas demandas que se dirigen al foro de familia no son estrictamente jurídicas; son realizadas por sujetos dese-

antes que reclaman otra cosa que la sanción jurídica. Yo diría: por sujetos del deseo que sufren y padecen la positividad de los discursos sociales prevalentes sobre la familia. En este sentido, sería cierto que el dispositivo jurídico no tiene alcances sobre las problemáticas familiares, como deja oír la queja mencionada más arriba. Pero no es menos cierto que, al hacer entrar una otra dimensión, se le abre al dispositivo una gama inédita de posibilidades de acción. Antes de precisar qué puede ser esa “otra cosa” que se demanda y qué respuestas pueden corresponderle, veamos una modalidad diferente de concebir a la familia, ya no como positividad.

Veamos una de las concepciones del amor que ofrece Sigmund Freud, tomada de su texto “Introducción al narcisismo”. Conforme al tipo de amor narcisista, se ama “lo que uno es (a sí mismo)”, “lo que uno fue”, “lo que uno quisiera ser” o “a la persona que fue una parte de uno mismo”. Conforme al tipo de amor llamado de apoyo, o anafórico, se ama: “a la mujer nutriz”; “al hombre protector”. Y se ama a las personas sustitutivas que, de cada una de estas dos formas, parten en largas series. Como se deduce de estas formas de elección de parejas, lo que une no es una positividad, sino más bien algo de orden de una falta, una carencia.

En términos de Jacques Lacan, “amar es dar lo que no se tiene a quien no lo es”. En fin, los seres humanos nos unimos por lo que el otro no es... y nos separamos por lo que el otro es. La consecuencia es que la fami-

lia, considerada en su mínima expresión, la unión de dos seres, es el lugar de la falta misma. Es una conjunción siempre fallida. Y las funciones materna y paterna también lo son. ¿Es esto un desconsuelo? Por el contrario, que la familia sea una institución fallida, la institución de lo imposible, es lo único que permite introducir a los sujetos en la circulación social y deseante. Una madre que no fallara no permitiría la separación de su hijo: son las madres psicotizantes. Un padre que no fallara sería el que encarnara la Ley, en vez de representarla: son los padres psicotizantes. Así, la dimensión de la falta desmitifica la familia para volverla a su verdadero sesgo creativo en la instauración de la subjetividad deseante de sus miembros: la familia es, en definitiva, ese mal y único remedio que nos hace nacer y vivir. Los discursos oficiales, entre ellos el jurídico, tienden a idealizarla, a suturar el vacío creador que instituye y que la instituye. Y esta imposibilidad de visualizar en la familia la dimensión de lo imposible obstaculiza lograr efectos reales en los vínculos familiares. Cuando digo reales me refiero a aquellos que vayan más allá de reproducir situaciones que el propio grupo traía previo a la demanda jurídica.

“Señor juez: reconózcame”

Vayamos a la cuestión de la demanda, acotándola a las temáticas de divorcios (dejamos al margen las correspondientes a violencia familiar u otras con compromiso real de lo que la Justicia denomina “integridad física”, las cuales exceden el marco que aquí nos hemos propuesto). En general se recurre al juez en busca de un alivio o de una solución a una problemática que ha descolocado subjetivamente a quien efectúa el recurso jurídico. Esta demanda al campo jurídico, que adviene cuando se han agotado otros recursos, es en esencia un pedido de que una instancia tercera reconozca subjetivamente al miembro de la pareja que ha perdido tal reconocimiento en el seno de la misma, y que, en el mismo movimiento, haga extensiva al otro de la pareja dicha actitud de reconocimiento para con él; o bien, un pedido de limitar al otro en un avasallamiento sobre su persona, delimitando los espacios correspondientes a cada quien; o bien, legitimar su imaginaria idoneidad exclusiva para ejercer determinados roles, ilegitimando a su vez al otro en los mismos, como en las cuestiones de tenencias controvertidas –donde se juega ese fenómeno de los tiempos posmodernos que Lipovetsky denomina el “derecho individualista al hijo”–.

Lo que se demanda pertenece al campo de la subjetividad en el punto preciso de la descompletud narcisista, desgarrada por las crisis familiares y que los demás recursos personales o familiares y dispositivos institucionales no han podido restablecer. Si antes citamos a Freud, es en la medida en que el psicoanálisis da cuenta del engaño estructural que sostiene a toda elección de pareja. Ese engaño es el de la completud, el fusional “dos que hacen uno” –otra manera de designar la positividad de la que hablábamos–, que las crisis familiares sin salida vienen a refutar una y otra vez. Que esa completud no haya estado presente en lo fáctico de la relación –a veces se trata de parejas donde tal “idilio” jamás se produjo– no impide que haya habido una posición estructural de reclamo al otro. No se trata de un engaño evitable: en puridad, toda historia de amor comienza en una idealización, para continuarse con la puesta en acto de fijaciones infantiles de cada quien con sus primeros objetos de amor incestuosos.

Ese reclamo de restitución subjetiva dista de ser jurídico, y su verdad

LA RELACION ENTRE EL PSICOANALISIS Y EL DERECHO

Analizar al que criminaliza

POR EUGENIO RAUL ZAFFARONI*

Nunca la relación entre el psicoanálisis y el derecho fue pacífica, por cierto no podía serlo desde que Freud golpeó uno de los pilares en que se asentaban casi todos los discursos jurídicos con cierta ambición constructiva: la pretendida invariable racionalidad del ser humano. La primera vinculación se intentó por el lado del derecho penal. Esta rama jurídica, siempre ávida de novedades debido a su orfandad estructural de conceptos básicos, se lanzó a producir una formidable cantidad de bibliografía al respecto, de calidad no equiparable a su cantidad, muchas veces con manejos hartos superficiales de los

conceptos psicoanalíticos y, en general, con tendencia a nutrir los debilitados postulados de la criminología etiológica. Se trató con preferencia de *psicoanalizar al criminal*. En este sentido, se explotaban ciertos rasgos positivistas de los primeros momentos de la teorización freudiana y de algunos de sus discípulos. Llegaron a señalarse ciertos paralelismos entre algunas ideas de Freud y Lombroso que, en verdad, provenían del común marco antropológico originario.

Pero la formidable fuente psicoanalítica no podía quedarse en semejante limitación. La mirada psicoanalítica no podía dejar de lado el poder y quienes lo ejercen, en cualquier ámbito; la historia y la civilización fueron leídas en esta clave. Ya no se trata de psicoanalizar al criminal sino a quienes criminalizan, y a veces las encrucijadas se vuelven cortocircuitos, cuando éstos sienten que el instrumento del que quisieron valerse para ejercer su poder asumiendo el rol de sujetos de conocimiento se desborda y hace de ellos mismos objetos de conocimiento. De las oscuras aguas de teorías jurídicas fuertemente

arraigadas sale a flote su esencia racionalizante; lo racional en muchas ocasiones se vuelve encubridor de lo irracional.

El riesgo es la perversión del discurso: que el instrumento se vuelva contra sí mismo, creando un nuevo poder: el del psicólogo. Lo punitivo no es sólo lo que ejercen policías, jueces, fiscales, celadores y penitenciarios, sino que se trata de un poder que siempre disputan corporaciones o categorías profesionales. Difícil es vencer la tentación; el poder siempre tiende a atrapar, a comerse al crítico, a domesticarlo a su servicio. Todo el que opera como crítico del poder corre el riesgo de quedar enredado en sus tentáculos. Y el poder punitivo –desde Wier en el siglo XVI– fue manoteado por los médicos, hasta que llegaron a apoderarse de buena parte de él en el siglo XIX, en alianza con la ingenuidad policial y con las consecuencias terribles que terminaron legitimando los campos de concentración.

* Juez de la Corte Suprema de la Nación. Fragmento del prólogo a Encrucijadas del campo psicológico.

Lic. Eva Rearte

Psicóloga

Violencia Familiar
Maltrato InfantilTurnos al
15 5456-7003

KINESIOLOGIA

Masajes para:

- contracturas
- stress
- celulitis

Tel.: 4361-2082

Talleres
interactivos
de teatro“La poética del
cuerpo y lo expresivo”La propuesta: abrir un espacio
para la creatividad

Informes: 4305-3681

(Ana María García)

E-mail: gritadores@hotmail.com

ESPACIO CULTURAL
Las Cortaderas

Charcas 3647 - Palermo

Licenciado Abraham Sokolowicz

ASISTENCIA PSICOLOGICA

- Adicciones
- Cuestiones muy personales

Tel.: 4961- 9322

abrahampsicol@datafull.com

CARTELERA

CINES

EL TRANSPORTADOR 2

Dir.: Louis Leterrier, con Jason Statham y Amber Valletta. P/13.

Atlas Lavallev. Lavallev 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.20, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h. **Monumental.** Lavallev 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.30, 21.30 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0,50 hs.

UNA HISTORIA VIOLENTA

Dir.: David Cronenberg. P/16.

Atlas Lavallev. Lavallev 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.05, 15.10, 17.05, 19.21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs. **Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 15.45, 17.30, 19.15, 21 y 22.45 hs. **Monumental.** Lavallev 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

VIDA

Dir.: Minira Nair, con Reese Witherspoon y Gabriel Byrne. P/13.

Atlas Santa Fé. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.45, 16.30, 19.20 y 22.10 hs.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 16.10, 18.50 y 21.30 hs.

HARRY POTTER

(y el cáliz de fuego) Dir.: Mike Newell, con Daniel Radcliffe. P/13.

Monumental. Lavallev 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. Estreno mundial 23 de noviembre: 12, 13.20, 15, 16.20, 18, 19.20, 21, 22.20 y trasn. 0 y 1.20 hs. (Loc. en vía. anticipadas)

AZUL EXTREMO

con Paul Walker y Jessica Alba. P/13.

Electric III. Lavallev 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16,55 y 20.45 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

CACHIMBA

Dir.: Silvio Calozzi, con Pablo Schwarz y Mariana Loyola. S/R.

Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. Alas 14.50 y 19.10 hs.

CAUTIVA

(Argentina-2002) Dir.: Gastón Biraben, con Bárbara Lombardo y Susana Campos. P/13. **Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. Alas 13.10, 15.20, 17.30, 19.40 y 21.50 hs.

CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE

Dir.: Tim Burton, con Johnny Depp. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. Alas 12.30, 15.30, 19.10 y 21.10 hs. S/R.

COMO UN AVION

ESTRELLADO

Dir.: Ezequiel Acuña. P/13.

Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.55, 18.10 y 21.30 hs. (Sala "Delia Garós")

DIAS DE FURIA

Dir.: Niels Mueller, con Sean Penn. P/13. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 hs.

DOOM

(La puerta del infierno) Dir.: Andrzej Borkowiak. P/16.

Monumental. Lavallev 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

EL AURA

Dir.: Fabían Bielinsky, con Ricardo Darín. P/13.

Electric I. Lavallev 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.45, 16.50 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16 y 22.40 hs.

EL CADAVER DE LA NOVIA

Dir.: Tim Burton-Mike Johnson. (En castellano) S/R.

Monumental. Lavallev 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 17.15 y 20.30 hs.

EL JARDINERO FIEL

(U.K.) Dir.: Fernando Mereiles, con Ralph Fiennes y Rachel Weisz. S/R.

Atlas Lavallev. Lavallev 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.35, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

Atlas Santa Fé. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 15.25, 17.45, 20.10 y 22.35 hs.

EL MUELLE

(Francia) Dir.: Olivier Marchal, con Daniel Auteuil y Gérard Depardieu. P/13.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.20, 17.30, 19.50 y 22 hs.

EL SUR DE UNA PASION

C. Fasulino, con Analia Couceyro e Ingrid Pelicori. S/R.

Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.05, 16.45, 18.30, 20.15 y 21.55 hs. (Sala "Mirha Legrand")

EL VIAJE INOLVIDABLE

(Francia) Dir.: Tony Galif. P/13.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.30 y 20.40 hs.

EN BUENA COMPAÑIA

con Dennis Quaid. S/R

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

GENTE DE ROMA

(Italia-2003) Dir.: Ettore Scola. S/R.

Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.30 hs.

GUARDIANES DE LA NOCHE

(Rusia) Dir.: Timur Bekmambetov. P/16.

Electric III. Lavallev 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.50 y 22.40 hs.

ILUMINADOS POR EL FUEGO

Dir.: Tristán Bauer, con Gastón Pauls. P/13.

Electric I. Lavallev 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 19.10 y 23.15 hs.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.50 hs.

LA CUEVA

Dir.: Bruce Hunt, con Morris Chestnut. P/13.

Atlas Lavallev. Lavallev 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

Monumental. Lavallev 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.45 y 23.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

LA DUENA DE LA HISTORIA

(Brasil) Dir.: Daniel Filho. S/R.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 18.20 hs. (Jueves y lunes a miérc. también: 22.40 hs.)

LA LEYENDA DEL ZORRO

Dir.: Martin Campbell, con Antonio Banderas y Catherine Zeta-Jones. S/R. (En castellano)

Atlas Lavallev. Lavallev 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.20, 14.40, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

Monumental. Lavallev 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.30, 18 y 22.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.

LA PELICULA DE NINI

Dir.: Raúl Etchelet. S/R. **Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las

13.30, 15.30, 17.30, 19.20 y 21.20 hs. (Sala "Amelia Benoit")

LA SAL DE LA VIDA

Dir.: Tassos Boulmetis. S/R. **Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16, 18, 20.20 y 22.30 hs.

LOS EDUKADORES

(Alemania) Dir.: Hans Weingartner. P/16. **Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10 y 18.30 hs.

MADAGASCAR

Dir.: Eric Darnell-Tom Mc Grath. S/R. (En castellano)

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.30 y 21.10 hs.

MAS ALLA DE LA MUERTE

con Robin Williams. P/13. **Electric II.** Lavallev 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 16.25, 19.45 y 23.05 hs.

MILLONES

Dir.: Danny Boyle. S/R. **Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 hs.

OLDBOY

(Cinco días para vengarse) (Corea del Sur) Dir.: Chan-wook Park. P/18.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.30, 20.40 y 23 hs.

PACO URONDO

"la palabra justa" (2004) Dir.: Daniel Desaloms. S/R.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30 y 16.30 (Sala 1); 18.30, 20.30 y 22.30 hs. (Sala 2)

PLAN DE VUELO

Dir.: Robert Schwentke, con Jodie Foster. P/13.

Atlas Lavallev. Lavallev 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

SUPER ESCUELA DE HEROES

con Kurt Russell. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20, 17, 19 y 21 hs.

TATUADO

Dir.: Eduardo Raspo, con Nahuel Pérez Biscayart y Jason Behr. S/R.

Gaumont II (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. Alas 13.20, 15.30, 17.35, 19.35 y 21.45 hs.

TERROR EN AMITYVILLE

Dir.: Andrew Douglas, con Ryan Reynolds y Melissa George. P/16.

Electric II. Lavallev 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45, 18.05 y 21.25 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

TIEMPO DE VALIENTES

Dir.: Damián Szifron, con Diego Peretti y Luis Luque. P/13.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs.

Monumental. Lavallev 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 15.10, 19.20, 21.10 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.

UN MINUTO DE SILENCIO

Dir.: Roberto Maiocco, con Eduardo Blanco y Alejandra Darín. P/13.

Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 16.25 y 19.40 hs. (Sala "Delia Garós")

VIDA EN FALCON

Dir.: Jorge Gaggero, con Luis García y Orlando Gómez. S/R.

Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14 y 17.30 hs.

VIDAS CRUZADAS

Dir.: Paul Haggis. P/13.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 22.40 hs.

WALLACE & GROMIT

(La batalla de los vegetales): hs. Dir.: Nick Park y Peter Lord. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano) S/R.

WINNIE POOH

(y el pequeño elefante). Dir.: Frank Nissen. S/R. (En castellano)

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.20 y 16.20 hs.

SHOPPINGS

ATLAS PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527).

EL JARDINERO FIEL: 12.50, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

EL MUELLE: 13, 15, 17, 20, 19.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

ATLAS PATIO BULLRICH

Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

EL MUELLE: 12.50, 15.10, 17.50, 20.20 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

EL JARDINERO FIEL: 12.25, 14.50, 17.20, 20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

TODO SUCEDE EN ELIZABETHTOWN: 12.40, 15, 17.40, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

VIDADID: 13.10, 16.20, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.05 hs.

UNA HISTORIA VIOLENTA: 12.40, 14.35, 16.30, 18.25, 20.20 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.20 hs.

EN BUENA COMPAÑIA: 12.50, 15.30 y 20.10 hs. S/R.

OLDBOY (Cinco días para vengarse): 18 y 22.20 hs. P/18. Sáb. trasn. 0.40 hs.

CINEMARK 10

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

VIDADID: 13, 16, 18.55 y 21.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.

OLDBOY (Cinco días para vengarse): 12, 10, 14.45 y 20.40 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.40 hs.

EL JARDINERO FIEL: 11.20, 13.55, 16.30, 19.15 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.45 hs.

EL CADAVER DE LA NOVIA: 14.10, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.10 hs.

LA LEYENDA DEL ZORRO: 11.35, 17.20, 20.20 y 23 hs. S/R.

EL TRANSPORTADOR 2: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.

EL MUELLE: 11.30, 14.55, 17.30, 19.55 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.

TODO SUCEDE EN ELIZABETHTOWN: 12, 14.40, 17.20, 20 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.

UNA HISTORIA VIOLENTA: 11.30, 13.40, 15.50, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.45 hs.

PLAN DE VUELO: 13.30, 15.55, 18.20 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.

TIEMPO DE VALIENTES: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.

CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

EL CADAVER DE LA NOVIA: 15.30 y 20.05 hs. S/R.

EL MUELLE: 13.15, 15.35, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

LA CUEVA: 18.05 y 20.50 hs. P/13.

LA LEYENDA DEL ZORRO: 12.50, 17.20 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.

PLAN DE VUELO: 13.55, 16, 18.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.

TIEMPO DE VALIENTES: 13.25, 15.45, 18.10, 20.30 y 22.55 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.

TODO SUCEDE EN ELIZABETHTOWN: 14.35, 17.15, 19.55 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

EL JARDINERO FIEL: 14.25, 17.05, 19.45 y 22.25 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

UNA HISTORIA VIOLENTA: 13.45, 15.55, 18.15, 20.40 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.35 hs.

VIDADID: 13.35, 16.30, 19.25 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

HARRY POTTER (y el cáliz de fuego). P/13. Viernes y sáb. trasn.

CARTELERA

Coreog.: Norma Viola-Santiago Ayala. Dir.: Nydia Viola. Domingo: 16 hs. Ent. libre.

UADE

(Universidad Argentina Dela Empresa). Lima 717 (2do. subsuelo).

EN FALTA. Elenco estable del Teatro "UADE". Dir.: Patricia Pisani. Una casa. Ocho puertas. Cuatro platos de sardinas. Dos parejas. Una mucama. Un Ladrón... todo puede pasar! Viernes y sábado: 20 hs. Ent.: 1 alimento no perecedero. (A beneficio del Barrio'El Vergel'-Moreno)

MAR DEL PLATA

CINES

MUSEO DEL MAR

Av. Colón 1114. T 451-9779/35. Dom. 18.00 Cíclo Cine Debate presenta El Cine Que No Vemos: LA VAQUILLA (España, 1984) Dir. Luis García Berlanga. Con José Sacristán Coordina. Diego Menegazzi \$4

STUDIO CAFÉ RESTOBAR

Paseo Diagonal 1º P. T 493-5227. Lun a Vie, 19,00 a 21,00 DVD SESSIONS. Los mejores solistas y bandas internacionales en pantalla gigante y monitores

TEATRO

AUDITORIUM

Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Piazzolla. Vie 18, 21,00 ELLA de Susana Torres Molina con PATRICIO CONTRERAS y LUIS MACHIN. Dir. S. Torres Molina. Única función. Loc en venta desde \$15

COLON

H. Ingoyen 1665. T 494-857. Vie 18, 21,30 MUESTRA NORMAL de la Escuela Municipal de Danzas "ANORMA FONTENLA" Dir: Marisa Gozzi - Patricia Enciso. \$ 5

CENTRO CULTURAL PUEYREDON

25 de Mayo y Catamarca. Vie 18, 21,30 CÍ-CLO "PROYECTO EXILIOS" Presenta obras teatrales "LA FRONTERA": M. Moyano, M. Cittadino y "EL GANSO DEL DUJUR-GARDEN" M. Cittadino, M. Cañete, F. Pérez Llamas Dir. V. Ruiz. Sáb 19, 18,00 RADIOTEATRO PARA APLAUDIR! Obras seleccionadas en el Concurso Radioteatro Mar y Sierras 2005. Organiza ARGENTORES \$3. Sáb 19, 21,00 CÍCLO "PROYECTO EXILIOS" Presenta obras teatrales AMERICA S. Hernández, M. Encinas, S. Lanchas. EL BUEN VECINO E. Alias, S. Lanchas. Dir. G. Spinelli. \$6

EL SÉPTIMO FUEGO

Bolívar 3675. T 495-9572. Sáb, 22,00 EL CARDENAL de Pavlosky. Dir. Viviana Ruiz. Estrella de mar

MUSICA

AUDITORIUM

Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Bodega. Sáb 19, 21,30 PATRICIA RUIZ en Ahora es otro Cantar. \$8 est \$6

COLON

H. Ingoyen 1665. T 494-8571. HOY, 21,30 SHOW LATINO con ORQUESTA MUSIC HALL y ANTONIO GRIECO. Dir. Invitado Guillermo Becerra. \$12 Jub \$9

CENTRO CULTURAL PUEYREDON

25 de Mayo y Catamarca. Sáb 19, 20,00 Jazz "3 O' VAN" Carlos A. Acosta (Bajo), Jerry Rodriguez (Batería) y 3 obo. Hebert Chiche Gallet (piano y arreglos)

STUDIO CAFÉ RESTOBAR

Paseo Diagonal 1º P. T 493-5227. Mie, TA-LES CARABAJAL + Cantobar. Vie/Dom, 23,30 CANTOBAR Interactivo. El mejor Cantobar de la ciudad. Mar/Jue/Sáb/Dom, 23,30 Show en vivo. Lun, TALES-CABRERA. Tributo Ser- rat Sabina. Picada 2 pers \$15 + Frizzé. Al- muerzos ejecutivos \$5,90

INFANTILES

C.CULTURAL PUEYREDON

25 de Mayo y Catamarca. T 499-7877. Lun, 15,00 PAPELONONES presentan PORCIO- NES MAYORES. Abuelos con instrumentos informales. \$2

EL VAGON DE LOS TITERES

San Juan y 9 e Julio. T 480-4922. Sáb/Dom, 18,00 TITERES para los más chiquitos. Y O QUIERO LA LUNA Grupo: El Attilio. Direc- ción: Jorge Rivera Wolands. \$1

MUSEO DEL MAR

Av. Colón 1114. T 451-9779/35. Dom, 18,00 TITERES con LOS CUATRO GATOS CUENTAN CUENTOS de Pepe García. Para disfrutar en familia \$3,50. Sáb, 16,00 TA- LER DE CERAMICA. Sáb, 18,00 TALLER DE PLASTICA. Dom, 16,30 EL ARTE Y EL MAR. Talleres y espacios creativos a cargo de Patricia Traverso. Abonando entrada al museo.

VARIEDADES

ANAMORA CRUCERO

Dársena B Puerto. T 489-0310 / 484-0103. Sáb/Dom y feriados. 11,00, 14,00, 16,00 Un viaje de placer. Vea Mar del Plata desde el Mar

MUNDO MARINO

Av. Décima 157. T 0252-430300, jue a Dom y feriados. 10 a 19,00. OCEANARIO. El más grande de Sudamérica. Entretenimiento y di- versión. Delfines, orca, lobos marinos, pin- guinos. Un día para divertirse y emocionar- se.

MUSEO DEL MAR

Av. Colón 1114. T451-9779/3553. Lun a Jue, 10 a 18,00 (Vie a Dom 10 a 20) Expo Cara- coles. Peces de la Zona. Nivel encuentro. Mar- cador. Plaza del Mar. Sáb/Dom 18,00 Vis- tas Guiadas \$6. Jub/Men \$3,50. Men 4 años gratis.

MUSEO DE ARTE JUAN C. CASTAGNINO

Av. Colón 1189.T 486-1636. Diar, 10 a 17 (Sáb/Dom 14 a 18,00) Mar cerrado. Mues- tras permanentes inmobiliario original. Mues- tras temporarias. Talleres. \$1.
MUSEO HISTORICO MUNICI- PAL
Lamadrid 3870. T 495-1200. Diar. 8 a 17,00 (Sáb/Dom 14 a 18,00) Expo permanentes Arte e industria prehistórica. Evolución urba- na de Mar del Plata. \$2

MUSEO JOSE HERNANDEZ

Ruta 226 Km 14,5 Laguna de los Padres. T 463-1364. Diar, 9 a 16,00 (D 12 a 16) Mar cerrado. Historia Rural Regional. Armas del Siglo19. Herramientas Rurales. \$1

VILLA VICTORIA

Matheu 1851. T 492-2193. Diar, 12 a 18,00 Visita la casa de Victoria Ocampo. Casa de Té. Muestras Temporarias. \$2 Jub\$1. (Mar- tes cerrado)

ZOOLOGICO EL PARAISO

Acceso a Sierra de los Padres. T 463-0347. Diar. 10 a 19,30 Parque Zoológico y Botáni- co. Animales exóticos. Mirador. Guías. Res- taurante. \$8. Niños desde 5 años \$5 (Men 4 años gratis)

ETC

BANFIELD TEATRO ENSAMBLE

(Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de Zamora). Tel.: 4392-2011.

EL SUBSUELO. Cia "Banfield Teatro Ensamble". Con Agustina Sanguinetti, Julio Greco, Martín Samaniego, Susana Fúster y elenco. Dramaturgia y dir.: Ignacio Gómez Bustamante. Viernes y sábado: 21 hs. Bono contrib.: \$ 7 (Jub. y est.: 5).

TRAS UN RETAZO DEL OLVIDO. Café-concert. Cia "Banfield Teatro Ensamble". Viernes y sábado: 23.30 hs. Bono contrib.: \$ 5 (viernes: \$ 3)

ESTEBAN SEHINKMAN (piano) Sexteto: Pablo Ben Dov (batería), Mariano Sivori (con- trabajo), Mario Cerra (saxo tenor), Carlos Michellini (saxo soprano-clarinete) y Guillermo Calliero (trompeta) ptan. su último CD: "La espuma de los días" y adelanta temas de su próximo CD. Cíclo "Jazz Ensamble". Domingo: 21 hs. Bono contrib.: \$ 5 (Est. 2 x 1)

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES

Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876.
MILONGA... tango, vals y otros ritmos. Artistas invitados. Viernes: 21 hs. Ent. libre. (Espacio Concert)

SENSIBILIDAD. Con María Urtubey, Emiliano Figueredo y elenco. Dramaturgia y dir.: José María Muscarl. Sábado: 18 hs. Ent. libre. (Sala)
LUISA, de Daniel Veronese. Con Analía García, Flor Sartelli y Víctor Salvatore. Dir.: Diego Brienza. Sábado: 20 hs. Ent. libre. (Sala)

CENTRO CULTURAL BORGES

Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
COSTUMBRES DE MI TIERRA. Cia. "Tango Folk". Música y danza. 18 artistas en escena, bailarines y músicos en vivo. Idea y dir.: Jesús Velazquez. Sábados: 20.30 hs. PI.: \$ 25.
ENTRE GERSHWIN Y GARDEL: Livia Barbosa (voz), Ricardo Nolé (Piano), Juan Pablo Navarro (contrabajo). Dir. musical y arreglos: Ricardo Nolé. Domingo: 20 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION

SALA "SOLIDARIDAD"
VARIACIONES MEYERHOLD, libro y dir.: Eduardo Pavlovsky. Viernes: 20.45 hs. Ent.: \$ 10.

EMMA BOVARY, de Ana María Bovo. Con Julieta Díaz y elenco. Dir.: Ana María Bovo-Gonzalo Córdoba. Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: \$ 12.

SALA "RAUL GONZALEZ TUÑON"
AJUADES DE BODA. Dir.: Héctor Malamud. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

LAS TONTAS, varieté musical de y por Verónica Díaz Benavente y Gimena Riestra. Dir.: Benavente-Riestra. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 8.

LUCIENTES (Llaman a la puerta con recios golpes), por "El Bachin Teatro". Libro y dir.: Manuel Santos Iruñeta. Sábado: 21.45 hs. Ent.: \$ 6.

MR. XPENDER, unipersonal de y por Sergio Lumbardini. Dir.: Claudio Pereira-Christian Forteza. Sábado: 23.45 hs. Ent.: \$ 7.
AHORA SOMOS TODOS NEGROS, de y por Leonor Manso e Ingrid Pelicori. Domingo: 19 hs. Ent.: \$ 12.

SALA "OSVALDO PUGLIESE"
CARLOS ANDINO y "Los Peores Del Barrio" plan. su nuevo CD: "Loca murga de los desese- os", canción rioplatense. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 8.

LA NUEVA BANDA DEL GNOMO. Canción. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 7.
CHELINCHA. Unipersonal de Rodrigo Cárdenas y Christian Forteza. Con Rodrigo Cárdenas. Basado en textos de Fontanarrosa. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN

Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
CUARTETO CEDRON. Cíclo "Tango 05". Coord.: J. Waissburd. Hoy: 20 hs. Ent. libre. (Sala "A-B")

LABORATORIO Ñ: ADICTA + JOHANSEN + ARISTIMUÑO + QUIQUE GONZALEZ + IVAN FERREIRO + PEREZA Cíclo "Nuevo". Coord.: Nicolás Wainszelbaum. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 1. (Sala "A-B")
SEBASTIAN KRAMER cita: "La futura mira- da del ex tenista", + COMME. Cíclo "Nuevo". Coord.: Nicolás Wainszelbaum. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 1. (Sala "A-B")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN

(Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.

NUESTRA SEÑORA DE LAS NUBES, de Aristides Vargas. Elenco de la Escuela de Arte Dramático del Gobierno de Buenos Aires. Dir.: Horacio Medrano-Antonio Celón. Sábado: 20.30 hs. Ent. libre.
EL FIXIONAUTA, de Daniel Martucci. Elenco de la Escuela de Arte Dramático del Gobierno de Buenos Aires. Dir.: Francisco Redondo. Domingo: 20.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL KONEX

Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
LA ISLA DESIERTA, de Roberto Arlt. Grupo "Ojuro". Dir.: José Menchaca. Sábado: 21 y 23 hs. Antic.: \$ 20.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS

(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524.

LA LUNA, de Soledad González. Con Viviana Vázquez, Tatiana Saphir, Germán Da Silva, Horacio Marassi y Eduardo Iacono. Dir.: Santiago Gubernori. Cíclo "Versiones II". Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Cancha")

NATURAL/ARTIFICIAL. Grupo "Clowns No Perecederos".

Dir.: Cristina Martí. Sábado: 17 y 19 hs. Ent.: 1 alimento no perecedero. (Sala "Batato Barea")

ESTADIO FERROCARRIL OESTE

Avellanedá 1240. Tel.: 4431-6262.

LA NUEVA LUNA "Festeja sus 10 años con la cumbia". La fiesta es de todos. Sábado 10 de diciembre: 21 hs. Ent. desde: \$ 20.

IGLESIA INTERNACIONAL

Nicolás Avellaneda 1038 (San Isidro).

BANDA SINFONICA DE CIEGOS. Dir.: Ernesto SNAJER (guitarra) & Grupo: Guido Martínez (bajo), Víctor Camín (saxo- quena) y Diego Alejandro (batería). Composiciones propias. Viernes: 22hs. Ent. \$ 10.

MIGUEL BOTAFOGO

(guitarra), junto a su banda, continuará presentando su CD "Don Vianova". Los estilos y ritmos derivados del Blues. Sábado: 21 y trasn: 0 h. Ent.: \$20/15.

CHICAS CATICOLAS, de Cassey Kurtll. Con Verónica Linás, Julia Calvo, Vanesa Weinberg y Fabiana García Lago. Dir.: Alicia Zanca. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 30.

PREMIER

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.

MONOLOGOS DE LA MARIHUANA. Adapt.: Miguel Gruskin. Con Divina gloria, Adrián Yospe y Pacha Rosso. Dir.: Alfredo Allende. Viernes a sábado: 23 hs., domingo: 21.30 hs. Solo apo para mayores de 18 años.

REGINA-TSU

Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.
LA MALASANGRE, de Griselda Gambaro. Con Carolina Fal, Joaquín Furiel, Lorenzo Quinteros, Catalina Speroni, Luis Ziembrowski. Dir.: Laura Yusem. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$30 (jue- ves: 20)

LA FIERECILLA DOMADA, de W. Shakespeare. Con Irene Almus, Rubén Stella, Brian Chambouleyron, Pablo Finarero, Celeste García Satur, Victoria Carrera y Jorge Taiana. Adapt. y dir.: Kado Kostzer. Cíclo "Teatrísimo 2005". A bene- ficio de la Casa del Teatro. Lunes: 20.30 hs. Pl.: \$ 10.

TALLER DEL ANGEL (Sala "Nini Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.

MADEJAS, de Beatriz Mosquera. Con Stella Maris Clossas, José María López y Aldo pas- tur. Dir.: Ariel Bonomi. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 12.

ELEONORA Y EL GANGSTER. Con Laura Brangeriy Miguel Paludi. Libro y dir.: Ricardo Cardoso. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10.

TIMBRE 4

LISISTRATA. Sobre la comedia de Aristófanes. Adapt.: Rodolfo Roca. Dir.: Claudio Tolcachir. Viernes: 23.30 hs., domín- go: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

LA OMISION DE LA FAMILIA COLEMAN. Con Miriam Odorico, Ellen Wolf, Inda Lavalle y elenco. Libro y dir.: Claudio Tolcachir. Sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 19 hs.

VARIEDADES

(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.

COPETIN DE TANGO. Concurso de cantores organizado por Canal 26 y Sío Tango. Conduc.: Fernando Mancini. Viernes: 19 hs. Loc.: \$ 10.

PORQUE SERA QUE LAS QUEREMOS TANTO?, de Daniel Dátola. Con Mariano Iudica y Diego Díaz. Dir.: Tony Lestingi. Viernes y sábado: 23 hs. Loc. desde: \$ 25.

ALICIA BARRIOS: "Labarríosonline". Domingo: 18.30 hs. Loc. desde: \$ 10.

CHICOS

GRAL. SAN MARTIN

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.

PULGARCITO, Versión de Maite Alvarado y Fernanda Cano. "Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín". Dir.: Ana Alvarado. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 7. (Sala "Casacuberta")

DE LA RIBERA

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.
EL CABALLERO VACILANTE, LA ESPA- DA Y EL DRAGON. "Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín". Libro y dir.: Rafael Curci. Sábado y domingo: 15.30 hs. Ent.: \$ 7.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION

Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

EL INVENTO TERRIBLE. Títeres y teatro negro. Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Para niños a partir de 3 años y toda la familia. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Raúl González Tuñón")

OPERETA PRIMA. Grupo "La Pipetúa". Para niños a partir de 3 años y toda la familia. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 7. (Sala "Solidaridad")

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).

TODA UNA CIUDAD PARA JUGAR... Una ciudad a escala de los chicos, donde los pequeños visitantes aprenden jugando como funciona una ciudad. Martes a domingo y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 9 (menores de 3 años, jub. y docentes gratis. Grupos esco- lares: \$ 3,50 c/álumno)

CONCERT

ALMATANGO
Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761.
Tanguería-Restaurante-Show...

JUAN JUNCALES (folclore): "Roberto de Palermo" (tango). Bailan: Ana y Alberto. Artistas invitados. Hoy: 20.30 hs.

LA VIDU (Orquesta típica). Con Eliana Sosa-Ricardo Solari (voz); Cantan "Ofelia" y "Claudio Di Palma", con Paco Peñaíva (gui- tarra). Bailan: Verónica y Cristian. Idea y conduc.: Rody Gropo. Viernes: 21.30 hs.

LA BRAVA (sexteto) y cantantes invitados. También cantan "Ofelia" y "Claudio Di Palma", con Paco Peñaíva (guitarra). Bailan: Ana y Alberto. Idea y conduc.: Rody Gropo. Sábado: 21.30 hs.

BAR SUR

Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299.

Tango-Cena-Show. 1967-2007 40 años... "Ricardo Montesino" pta. su show "Tradicional y participativo". Diariamente: 20 a 3 hs.

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO

Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.

ME DARAS MI HUJO plan. su CD: "Un camino, un lugar". Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 20 (antic.: \$ 15)

JOSE ANGEL TRELLES-ALBERTO
PODESTA. Tangos. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 20.

CLUB DEL VINO

Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9.
ZULLY GOLDFARB pta. su último CD: "Tango y luz" y "Zully canta en IdiSh". Hoy: 21 hs. Ent. desde: \$ 15.

RAUL GARELO ORQUESTA (Dir. y arreg- los)pta. "Entre galos y medianoches". Artista invitado: Hugo Marcel. Tango. Viernes: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 20.

WILLY GONZALEZ-MICAELA VITA (bajo- voz)ptan. su CD: "Aresy y Mares". Con Franco Luciani (armónica) y Luis Vázquez (bando- neón). Música popular latinoamericana. Viernes trasn.: 0.30 hs. Ent. desde: \$ 12. (Última función)

EUCENTRO A TODO TANGO. 11 tem- poradas consecutivas! 1ra. parte: César Salgán (piano)-Ubaldo De Lo (guitarra); 2da. parte: Raúl Garelo Orquesta (Dir. y arreglos) plan.: "Arlequín Porteño". Canta: Luis Filippelli. Sábado: 21 hs. Ent. desde: \$ 20.

SERGIO PANGARO (voz) & "Baccarat" plan. temas de su nuevo CD: "Autoyuda". Sábado trasn.: 0.30 hs. Ent. desde: \$ 12.

HECTOR ROMERO (guitarra) pta.: "Ensamble". Con Rafael González (cante- percusión), Mariana Sosa (cante), Marcelo

Obras de Amanda Guerreño, Irma Urteaga, Sandra González, Alicia Terzian y Mabel Mambrelli. "Semana de los dos pianos". Hoy: 20.30 hs. Ent. libre.

LA SODERIA

(Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728.

EL MUNDO HA VIVIDO EQUIVOCADO. Sobre cuentos de Fontanarrosa. Adapt. tea- tral: Atilio Veronelli. Con Atilio Veronelli y Carlos Sturze. Sábado: 21 y 23.30 hs. Ent.: \$ 15.

LA CANTANTE CALVA, de Eugene Ionesco. Dir.: Gustavo Garzón. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 8.

LA TERTULIA

Gallo 826. Tel.: 6327-0303.

ESTA VEZ NO VOY. Adaptación de nove- las de Corín Tellado. Con Bárbara Francisco, Claudia Mac Auliffe y elenco. Idea y dir.: Cecilia Rainero. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.
DEL SOL NACIENTE, de Griselda Gambaro. Con Alejandra Sasso, Marcelo Saady y elenco. Dir.: Darío Portugal Pasache. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

LOLA MEMBRIVES

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. El musical más exitoso de Broadway ahora en Argentina...
LOS PRODUCTORES, de Mel Brooks y Thomas Meehan. Con Guillermo Francella, Enrique Pinti, María Roji y elenco. Dir.: Gerardo Gardelín-Carlos Oliveri-Chet Walker. Dir. gral.: Ricky Pashkus. Miércoles y jueves: 20.30 hs., vie- rnes: 21 hs., sábado: 19.45 y 23.15hs., domín- go: 20 hs. Pl.: \$ 60. (Domingo 27 despedi- da)

LORANGE

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.



MiguelRep.Com.ar



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Probabilidad de lluvias hacia la noche. Vientos del Nordeste.
Mínima: 16°. Máxima: 28°.

16.00

◆ Proyección de *El expreso de Shanghai*, de Josef von Sternberg. Malba, Figueroa Alcorta 3415.

18.00

◆ Proyección de *Valentín*, escrita y dirigida por Alejandro Agresti. Teatro Cervantes, Libertad 815. **Gratis.**

19.00

◆ *Ideas en escena*, entrevista pública al actor, autor y director teatral Juan Carlos Gené. Coordina Guillermo Saavedra. Teatro San Martín, Corrientes 1530. **Gratis.**

◆ Proyección de *Il Sorpasso*, dirigida por Dino Risi. C. C. Rojas, Corrientes 2038. **Gratis.**

◆ Inauguración de *Del Dante y sus imágenes*, muestra plástica de Manuel Olivera. Asociación Dante Alighieri, Tucumán 1646. **Gratis.**

◆ *El Macho*, charla con César Cigliutti, Dora Barrancos y Horacio Fontova. Colegio Nacional de Buenos Aires, Bolívar 263. **Gratis.**

20.00

◆ *Nunca es demasiado tarde*, dirigida por Andrea Bauab. Teatro Foro Gandhi, Corrientes 1743.

20.30

◆ *Para el aplauso final*, dirigida por Silvia Spina. Bauen, Callao 360. **Estreno.**

◆ Alicia Belleville (piano) e Inés Sabatini (piano). La Scala de San Telmo, pasaje Giuffra 371. **Gratis.**

21.00

◆ Zully Goldfarb. Club del Vino, Cabrera 4737.

◆ Gabriela Novaro y Hernán Castiello. Café Homero, José Cabrera 4946.

◆ Los negros de miércoles, música afropertuana. Espacio Ecléctico, Humberto Primo 730.

◆ *Mobilis in Mobili*, homenaje a Julio Verne a 100 años de su muerte. Dirección: Rosa Cosentino. Elkafka, Lambaré 866.

22.00

◆ *Spetto Corrido*, varieté musical dirigido por Cecilia Lagar. Teatro Gargantúa, Jorge Newbery 3563. **Últimas funciones.**

◆ Gran Martell. La Trastienda, Balcarce 460.

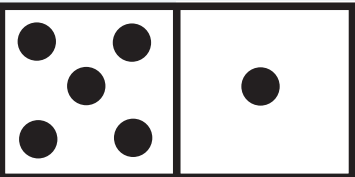
Tablero de ajedrez

Por Adrián Paenza

Suponga que tiene un tablero de ajedrez común y corriente. Es fácil observar que el tablero tiene 64 casillas, de las cuales 32 son blancas y las otras 32, negras.

Supongamos, además, que tenemos 32 fichas de dominó. Supongamos que cada mitad de estas fichas es exactamente del tamaño de una casilla del tablero, de manera tal que cada ficha de dominó, apoyada sobre ese tablero, taparía dos casillas.

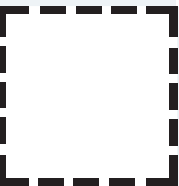
Ahora bien. ¿Está claro que con las 32 fichas de dominó uno puede cubrir el tablero de ajedrez sin que quede ninguna casilla libre? Yo creo que sí, pero lo invito a pensar alguna forma de hacerlo. Si no se le ocurre ninguna (lo cual creo ciertamente poco posible), ponga en forma horizontal



tal cuatro fichas de dominó, hasta cubrir la primera fila. Haga lo mismo con la segunda fila. Y así siguiendo, repique este proceso. Como advierte, el tablero queda totalmente cubierto por las fichas de dominó. Es claro que cada ficha de dominó sirve para cubrir exactamente dos casillas del tablero, independientemente de que uno las ponga en forma vertical u horizontal.

Hasta acá, una pavada. Supongamos, ahora, que un buen señor viene con una tijera y recorta las dos casillas de las puntas de una de las diagonales. Es decir: el tablero tiene dos diagonales (que serían las diagonales del cuadrado). El señor viene y saca las dos casillas que están en las puntas de una de las diagonales. Cualquiera de las dos.

Ahora el tablero tiene 62 casillas. Esto también tiene que ser claro, porque originalmente había 64 y, como recortó dos, quedan 62 casillas. Como teníamos 32 fichas de dominó, y con ellas cubríamos el tablero de 64 casillas, ahora no necesitamos las 32 fichas porque ya no hay tantas casillas. Eliminamos una de las fichas. Nos quedamos con 31.



La pregunta es: ahora, ¿se puede encontrar alguna manera de cubrir el tablero con esas 31 fichas? (Las reglas son las mismas. Es decir, cada ficha de dominó puede ser utilizada en forma vertical u horizontal.)

Vale la pena pensar el problema, sobre todo porque el

desafío es el siguiente: si se puede, muestre al menos una manera de hacerlo.

En cambio, si usted cree que no se puede, entonces deberá encontrar alguna razón que demuestre que no hay ninguna forma de hacerlo. Es decir, encontrar algún argumento que sirva siempre.

Solucion:

La respuesta es que no se puede. No importa lo que uno haga, no importa el tiempo que invierta, ni la paciencia que tenga, ni la destreza que ponga. No alcanzará nunca. Ahora bien: ¿por qué?

Bueno, acompañeme a pensar un argumento que lo demuestre. Como ahora quedaron 62 casillas en el tablero, si usted se fija, al haber sacado las dos de las puntas de una diagonal, eso significa que o bien hay dos casillas negras menos, o bien hay dos casillas blancas menos.

Luego, el tablero, si bien tiene 62 casillas, ahora ya no están repartidas de la misma manera como el tablero original, que tiene el mismo número de blancas que de negras. Ahora no. O hay 32 negras y 30 blancas, o al revés: 32 blancas y 30 negras. En todo caso, el número de blancas y negras ya no es más igual. Y esta es la clave en el argumento que sigue.

Cualquier intento que uno haga con las fichas de dominó, al apoyar una en el tablero, sea en forma vertical u horizontal, esa ficha siempre cubre una casilla blanca y otra negra. Luego, si hubiera alguna manera de distribuir las 31 fichas de dominó, éstas estarían cubriendo 31 casillas blancas y 31 negras. Y sabemos que esto es imposible, porque no hay la misma cantidad de negras y blancas.

Más allá de la solución del problema, lo que pretendo con este ejemplo es invitarlos a reflexionar, que si uno intenta por la fuerza bruta, de tratar de forzar a mano la distribución de las fichas, no sólo tropieza con la dificultad de que no va a poder, sino que intentando con casos particulares, y fallando, ¡no demuestra nada! Porque podría venir otra persona y lograr lo que usted no pudo.

En cambio, el argumento que utilicé más arriba, es contundente. ¡No se puede! Y nadie va a poder, porque las 31 fichas de dominó deben cubrir la misma cantidad de blancas que de negras (31 en cada caso) y el nuevo tablero no las tiene.

Pensar, ayuda, obviamente. Pero si a usted no se le ocurrió, no pasa nada. No es ni mejor ni peor persona. Ni más capaz ni menos. Sólo que todo esto sirve para entrenarnos a pensar. Una pavada ciertamente.

DESCUENTO DE CHEQUES DE PAGO DIFERIDO

¿Necesita soluciones efectivas?

Convierta su cartera de cheques en efectivo con las mejores condiciones del mercado. Tenemos un producto para cada necesidad.

www.macrobansud.com.ar

MACRO BANSUD
Un argentino más trabajando por su país